

**LE NOUVEAU  
CHRYSLER 200 2011**

- Nouveau moteur V6
- Nouvelle transmission auto. 6 vitesses



à partir de  
**18 995\$\*** \*Photo similaire.

KENNEBEC DODGE CHRYSLER



10240, boul. Lacroix, St-Georges  
418 228-5575 [www.kennebecdodge.com](http://www.kennebecdodge.com)

198206

*Réveil...*  
plein d'énergie!



**MATELAS**  
FABRIQUÉS SUR PLACE

*Sommeil de qualité...*  
réveil en santé!



LA MANUFACTURE  
DE MATELAS

2815, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins  
418 774-9696

176889

**FIERS DE VOUS OFFRIR**

**1 AN** D'ASSURANCE  
AUTOMOBILE  
SANS FRAIS

À l'achat d'une Cruze ou d'une Aveo,  
obtenez une police d'assurance d'un an

**CRUZE**



**AVEO**



Programme  
pour étudiants  
GM vous offre  
**500\$  
DE RABAIS**

Voir détails chez  
concessionnaire.



**ST-GEORGES**  
CHEVROLET • PONTIAC • BUICK • CADILLAC • GMC

520, 87<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges  
418 228-8801

265412

# La reprise économique se fait lente

Page 8

Poste publication 40065473

Petits mannequins  
d'un jour

journal de  
montréal

journal  
québec

HEBDOS REGIONAUX  
QUEBECOR  
Media

6 GAGNANTS  
PLUS DE 30 000\$  
EN PRIX

INSCRIPTIONS  
DES MAINTENANT!  
DÉTAILS À LA PAGE 15

PRÉSENTÉ PAR  
NEW LOOK

L'ÉCLAIREUR  
PROGRÈS

Saint-Georges, le jeudi 7 avril 2011

# L'ÉCLAIREUR

## PROGRÈS

QUEBECOR  
Media

103<sup>e</sup> ANNÉE - N°34 • 37 785 exemplaires • 88 pages

Page 3



# Le Grand Marché aura pignon sur rue

Saint-Benjamin maintient le statu quo pour ses résidents de Cumberland Page 4

# On attaque



les

# PRIX

Sur **TOUT** le meuble  
et l'électronique  
profitez de nos facilités  
de paiement jusqu'à

# 50 versements

qualité  
**ideal**

Mobilier de chambre à coucher 6 pièces  
comprend: une tête de lit, deux tables de nuit, un bureau, un miroir et une armoire  
Pied et côtés de lit en sus



Ensemble 6 pièces

Fini merisier

**2399<sup>99</sup>**

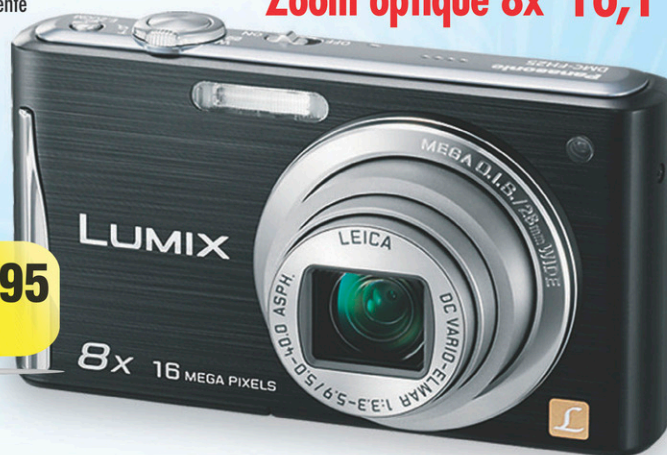
**48<sup>00</sup>**  
50 mois

## LUMIX™ Panasonic

Caméra numérique (521151)

- Objectif DC VARIO-ELMAR LEICA
- Écran à cristaux liquides intelligent de 2,7 po (230 000 pixels)
- Mode d'automatisation intelligente
- Contrôle intelligent de la sensibilité ISO
- Moteur Venus™ VI
- Mode cinéma HD avec audio
- Batterie au lithium-ion rechargeable

**HD**



Zoom optique 8x 16,1 MP

Zoom optique 16x 14,1 MP

## LUMIX™ Panasonic

Caméra numérique (521157)

- Objectif DC VARIO-ELMAR LEICA
- Écran à cristaux liquides intelligent de 3,0 po (460 000 pixels)
- Enregistrement en Full HD 1080p
- Mode d'image en 3D
- Stabilisateur d'image optique
- Contrôle intelligent de la sensibilité ISO
- Mode GPS



**449<sup>95</sup>**

**18<sup>75</sup>**  
24 mois

Images en **3D**

# TANGUAY

50  
ans

8955, boul. Lacroix Saint-Georges de Beauce  
1 877 295-4411 • 418-226-4411

SUR TOUT LE MEUBLE ET L'ÉLECTRONIQUE: profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100\$ et moins: Payable au comptant, 100\$ à 1000\$: 12 versements, 1000\$ à 2000\$: 24 versements, 2000\$ à 4000\$: 36 versements, 4000\$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison ou produits sélectionnés: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client.

(Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion.  
Photos à titre indicatif. \*Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

À SURVEILLER CETTE SEMAINE SUR [leclaireurprogres.canoe.ca](http://leclaireurprogres.canoe.ca)

Suivez

## L'ACTUALITÉ BEUCERONNE AU QUOTIDIEN

Notre question

Allez-vous fréquenter davantage le Grand Marché dans des nouveaux locaux?

Vidéo



Le premier match opposant le COOL aux 3L

Témoin d'un  
**ÉVÈNEMENT ?**



[reseauhebdo.canoe.ca/montopo](http://reseauhebdo.canoe.ca/montopo)

# Le Grand Marché aura un vrai toit

Frédéric Poulin • [frederic.poulin@hebdoquebecor.com](mailto:frederic.poulin@hebdoquebecor.com)

La tente du Grand Marché installée au Centre sportif Lacroix-Dutil de Saint-Georges chaque été depuis 13 ans est maintenant chose du passé. La coopérative de solidarité disposera d'un marché permanent au centre-ville de Saint-Georges à compter de cet été.

Ce sont les actuels locaux des Amants de la Scène, autrefois la Maison de la Famille, qui seront transformés en marché public. On sait déjà que près d'une trentaine de producteurs, transformateurs et artisans du Grand Marché y vendront leurs produits.

### Un projet de 450 000 \$

Barbara Bourque, présidente du Grand Marché, affirme qu'à l'automne dernier, ses membres avaient choisi de vendre la grande tente et d'y aller plus concrètement dans un projet de marché permanent. La quinzaine d'agriculteurs membres de la coopérative a déboursé 90 000 \$ pour ce projet.

Le reste du montant nécessaire pour le projet provient de la Ville de Saint-Georges (182 000 \$) via le Pacte rural 2007-2014, le CLD de Beauce-Sartigan (20 000 \$) via son fonds de développement des entreprises en économie sociale, le ministère de l'agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ - 45 000 \$) et la MRC de Beauce-Sartigan, dont le préfet Luc Lemieux a confirmé qu'elle devrait fournir sous

peu 50 000 \$.

Le total de cette somme n'atteignant pas tout à fait les 450 000 \$ estimés, Barbara Bourque a signifié que les gens pourraient faire des dons en devenant membres de soutien. On pourra sous peu obtenir tous les détails à ce sujet au [www.grandmarchebce.com](http://www.grandmarchebce.com), site Internet du Grand Marché.

### Ouverture

Barbara Bourque dit espérer que les locaux du Grand Marché puissent ouvrir «pour les feux de la Saint-Jean», c'est-à-dire à la fin de juin. Les heures d'ouverture seront moins limitées qu'elles ne l'étaient sous la grande tente, puisqu'on prévoit que le Grand Marché sera ouvert du mercredi au dimanche. De plus, rappelons que le Grand Marché sera ouvert à l'année.

### Revitalisation

Selon Mme Bourque, les membres du Grand Marché ont eu beaucoup d'aide, des organisations énumérées plus haut ainsi que du comité de revitalisation présidé par le conseiller Marcel Drouin. Ce dernier déclarait à propos du futur Grand Marché : «Il s'agit d'un projet porteur de retombées économiques pour notre centre-ville et constitue une réalisation majeure en ce qui a trait à la revitalisation de ce secteur». Tout cela en plus de favoriser la mise en marché de produits agricoles d'ici et en les rendant accessibles à la population.

Quant au président du CLD, Jean-Guy Jacques, ce dernier rappelait que l'un des axes de développement identifiés par les producteurs agricoles durant le Sommet socioéconomique Beauce-Sartigan était

justement le développement d'outils de mise en marché des produits agricoles locaux et régionaux, d'où la justification des aides du CLD, de la MRC et de la Ville.

### Les Amants de la Scène chez Radio-Beauce

Quelques heures après cette annonce faite le jeudi 31 mars, on apprenait officiellement où Les Amants de la Scène déménageront. À une date qui reste à préciser de mai prochain, l'organisme déménagera dans l'immeuble de Radio-Beauce (11 760, 3e Avenue, Saint-Georges).

## Notre opinion

### La question de la semaine:

Allez-vous fréquenter davantage le Grand Marché dans des nouveaux locaux?

Votez sur  
[www.leclaireurprogres.canoe.ca](http://www.leclaireurprogres.canoe.ca)

Résultats la semaine prochaine

### Résultats de la semaine dernière:

À la question

Êtes-vous d'accord avec le dépôt d'un projet de loi spéciale dans le dossier de l'Autoroute 73?

### Vous avez répondu:

Oui	26,9 %
Non	72,3 %
Je ne sais pas	0,8 %



Le conseiller Marcel Drouin et le maire François Fecteau de la Ville de Saint-Georges, la présidente du Grand Marché Barbara Bourque, le directeur régional adjoint du MAPAQ Pierre Lemay et le président du CLD de Beauce-Sartigan Jean-Guy Jacques tiennent ici le logo et des esquisses du Grand Marché.

## SÉCUR Alliance



À partir de  
**1395\$**  
/mois

Sécurité  
**MM**  
2001 Inc



Éric

Maxime

**PROTÉGEZ  
VOTRE COMMERCE**  
Informez-vous sur  
nos systèmes de  
caméra de surveillance  
**ESTIMATION GRATUITE**



Une sécurité simple et abordable **418 227-3064 / 225-6648**

- Transfert de dossier
- Transfert de prescription
- Prise de la tension artérielle
- Livraison
- Prise de la glycémie
- Récupération de médicaments



**GASTON  
CHAMPAGNE**  
pharmacien

475, 57<sup>e</sup> Rue Nord, Saint-Georges

**OUVERT 7 JOURS**

**Tél. : 227-8355**

# La tension monte puis redescend à Saint-Benjamin

Frédéric Poulin • frederic.poulin@hebdoquebecor.com

La tension était palpable à la dernière séance du conseil municipal de Saint-Benjamin lundi, si bien que des policiers de la SQ ont été dépêchés sur place, mais la soirée s'est finalement terminée dans l'ordre.

La raison de cette discorde s'explique par un désaccord en le conseil municipal et les citoyens du secteur Cumberland, qui habitent principalement les récents développements des rues des Bosquets et du Boisé. Le lundi 6 décembre, le conseil avait voté unanimement pour que la municipalité de Saint-Benjamin exige «que tous les nouveaux résidents du secteur de Cumberland (...) soient desservis de la même façon que l'ensemble du territoire de Saint-Benjamin» et «que les services postaux, téléphoniques et scolaires offerts dans ces nouveaux développements proviennent du territoire de Saint-Benjamin».

Cela impliquait donc que le code postal et le code téléphonique local de ces rues devaient devenir le même que Saint-Benjamin (G0M 1N0 et 594), et que leurs enfants d'âge scolaire seraient dirigés vers l'École la Tourterelle de Saint-Benjamin. Cette résolution a été suivie d'une rencontre d'information avec les résidents de ce secteur, à la mi-mars, au

cours de laquelle de vives discussions et engueulades nous ont été rapportées.

## Les raisons des deux partis

Parmi les considérants qui motivaient le conseil municipal d'aller de l'avant avec cette résolution, on notait le besoin d'uniformiser les services d'urgence et postaux pour l'ensemble de Saint-Benjamin et le souhait de favoriser la survie de l'École la Tourterelle. Cependant, il nous a été rapporté que l'École la Tourterelle serait viable pour au moins les sept prochaines années, argument que les citoyens de Cumberland ont évoqué au cours de la séance du lundi 4 avril.

En tout, une bonne vingtaine de citoyens du secteur Cumberland sont venus assister à cette séance pour exprimer leur désaccord avec cette décision prise selon eux en catimini. La plupart d'entre eux brandissaient des pancartes «Maison à vendre», pour exprimer leur colère. En effet, certains d'entre eux nous ont indiqué que leur propriété risquait une dévaluation notable si leur adresse en devenait une de Saint-Benjamin. D'autres ont expliqué que l'ancien conseil municipal leur avait promis qu'ils pourraient continuer à envoyer leurs enfants à l'école de leur choix, ce qui évite à plusieurs d'entre eux des problèmes de transport.



La tension était palpable lors de la dernière séance du conseil municipal de Saint-Benjamin, mais les citoyens concernés semblaient satisfaits à la fin de la soirée.

## La SQ arrive sur place

Le ton a monté entre quelques citoyens lors de la période de questions, si bien que la mairesse Martine Boulet et la directrice générale France Veilleux ont accouru pour appeler la police. Des menaces ont même été proférées entre citoyens qui étaient en désaccord à propos de l'entretien des routes du secteur Cumberland et il s'en est fallu de

peu pour que certains en viennent aux poings.

Le tout s'est cependant calmé peu avant l'arrivée des policiers et, après avoir soumis une nouvelle résolution formulée à huis-clos, le conseil a voté pour abroger sa décision de décembre, à trois voix contre deux. Même que ceux qui ont levé le plus le ton contre le conseil lors de la séance sont allés serrer la main des élus avec reconnaissance.

# André Boily succède à René Nadeau à la Chambre de commerce

**P.A.P.** Alors que le directeur général de la Chambre de commerce de Saint-Georges, René Nadeau, doit quitter son poste le 20 mai prochain, au terme d'un contrat de deux ans, le président de la Chambre de commerce, Steeve Poulin, vient

d'annoncer l'entrée en fonction d'un nouveau directeur général, André Boily.

André Boily est un Beauceron né à Saint-Georges et qui a fait sa marque dans le secteur commercial à Montréal. Il est de retour à Saint-

Georges depuis avril 2010. M. Boily est détenteur d'un diplôme en Design industriel et est fort d'un remarquable parcours professionnel. Il mettra

donc à profit ses expériences et connaissances pour poursuivre les vues de la Chambre de commerce.

André Boily est entré en fonction le lundi 4 avril et pourra profiter des dernières semaines de présence de René Nadeau pour prendre connaissances des dossiers, se familiariser avec le milieu et le travail ainsi qu'avec l'organisation de l'événement annuel majeur de l'organisme, le Gala de l'entreprise beauceronne.

JE01 (2011) 267

## MESURE SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME (STA)

Vous avez un projet d'entreprise en tête ?

La mesure STA propose une aide financière et technique adaptée à vos besoins :

- Allocation hebdomadaire équivalente au salaire minimum lors du démarrage de votre entreprise
- Encadrement et soutien dans la réalisation de votre plan d'affaires
- Suivi individualisé et formation en gestion d'entreprise

Cette mesure est rendue possible grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec et elle est offerte avec la participation du CLD. Elle s'adresse aux personnes sans emploi, prestataires ou non de l'assurance-emploi et de l'assistance-emploi ou aux travailleurs à statut précaire.

Toutes les personnes désirant appliquer à la mesure STA doivent, au préalable, se référer à leur Centre local d'emploi pour s'assurer de leur admissibilité.



M. Dave Lagrange de l'entreprise Maçonnerie Spécialisée D.L. (www.maconneriesdl.com) a bénéficié de la mesure STA. Il est accompagné de M. Rémi Bolduc, agent de développement au CLD de Beauce-Sartigan.

**Guichet multiservice pour entrepreneurs**  
www.cldbaucesartigan.com

2727, boulevard Dionne, bureau 201 | Téléphone : 418 228-7810  
Saint-Georges (Qc) G5Y 3Y1 | Télécopieur : 418 226-0298

**L'ÉCLAIREUR**  
PROGRÈS

710, 98e Rue  
Saint-Georges G5Y 8G1  
T : 418-228-8858  
F : 418-228-0268  
F. rédaction : 418-225-9384

37 480 copies

<b>Directeur général :</b> Gilbert Bernier	<b>Dir. de production :</b> Salvador Dallaire	<b>Vice-président et chef de la direction :</b> M. Charles Michaud
<b>Directeur de l'information :</b> Simon Busque	<b>Chef d'équipe :</b> Jessica Lacasse	<b>Directeur général régional Beauce/Estrie :</b> M. Gilbert Bernier
<b>Journalistes :</b> Frédéric Poulin Paul-André Parent Sabrina Fontaine	<b>Infographie :</b> Louis Déchêne Lilianne Patry Isabelle Paquet Rachel Veilleux Tiberiu Szoke Adriana Szoke	
<b>Coordonnatrice aux ventes :</b> Jacynthe Doyon	<b>Chef comptable :</b> Carole Toulouse	
<b>Représentants :</b> Jean-Luc Grenier Carole Beaudoin Paul Quirion Gina Duchesne Michaël Gagnon Mireille Plante Éric Ménard	<b>Facturation :</b> Martine Lessard	
	<b>Administration :</b> Marcelle Audet	

www.hebdosquebecor.com

## ABONNEMENT :

CANADA : 1 an 75,19\$  
6 mois : 50,13\$  
(TPS et TPO incluses)

ÉTATS-UNIS  
ET PAYS ÉTRANGERS : 1 an 165\$

Si vous n'avez pas reçu le journal, composez le 1 877 663-9002

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est publié par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue St-Jacques, Montréal (Québec) H3C 4M8. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 710, 98e Rue, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 8G1.

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est imprimé au Imprimerie Quebecor Media Inc., ayant son siège social au 12800, rue Brault, St-Janvier-de-Mirabel, Québec J7I 1P3 Canada.

Courrier de 2<sup>e</sup> classe. Permis no 1193.

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie.



RECYCLEZ SVP - Chaque exemplaire de ce journal que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement.



André Boily est le nouveau directeur général de la Chambre de commerce de Saint-Georges.



# Un groupe d'étudiants du Cégep Beauce-Appalaches amasse des fonds pour le Relais pour la vie

Sabrina Fontaine • [redaction.saintgeorges@hebδοςquebecor.com](mailto:redaction.saintgeorges@hebδοςquebecor.com)

Dans le cadre de leur cours Activités de gestion, sept étudiants du programme Technique de comptabilité et gestion du Cégep Beauce-Appalaches organisent une activité de bingo avec orchestre en soirée ainsi qu'une conférence sur le cancer, le tout au profit du Relais pour la vie.

## Conférence

Outre l'activité du 9 avril, les étudiants souhaitent inviter la population à la conférence de Bill Mathers, un combattant du cancer originaire de Thetford Mines. Ce dernier livrera un témoignage sous le thème «Cohabiter avec le cancer» à l'Entrecours du Cégep Beauce Appalaches, le mardi 12 avril à 19h. L'entrée est libre, mais une contribution volontaire serait appréciée.

Les étudiants responsables du projet vous invitent à venir appuyer la cause du Relais pour la vie en participant en grand nombre à leurs activités. Mentionnons que tous les profits amassés lors du bingo, du spectacle musical ou de la conférence iront à la Société canadienne du cancer qui a pour mission l'éradication du cancer et l'amélioration de la qualité de vie des personnes touchées par le cancer.

Notons que le conférencier Bill Mathers prévoit présenter une seconde fois sa conférence le mardi 10 mai à l'auditorium du Cégep Beauce-Appalaches. Pour information, 418-449-1338 ou 418-334-6867.

Le bingo aura lieu ce samedi 9 avril à 13h à l'aréna Marcel Dutil à Saint-Gédéon. De nombreux prix sont à gagner. En soirée, l'aréna Marcel Dutil accueillera le duo Arnacoeurs composé de Julien Lachance et Vincent Morin. Les deux musiciens offriront une prestation dès 22h. À noter que les portes de l'aréna ouvriront à partir de 20h30.

Des billets pour le spectacle sont disponibles en pré-vente au coût de 5 \$ auprès de Marie-Pier Gagnon au 418-227-8664. Les billets seront par la suite vendus au coût de 6 \$ à la porte le soir même.



Bill Mathers viendra parler de son vécu au Cégep Beauce-Appalaches les 12 avril et 10 mai prochains.

Boutique

Enza

## VENTE de FERMETURE -50% sur tout

Collection jeans -70%

Robes de bal -50%

<b>Bottes</b>	<b>Chaussures</b>
<b>49,99\$</b>	<b>29,99\$</b>

TOUT DOIT SORTIR POUR LE 30 AVRIL

### BOUTIQUE ENZA CENTRE-VILLE SEULEMENT

11 400, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges  
418 228-0515



## BOUTIQUE D'ÉCOR

Renée Bernard | ÉDIFICE LOU-TEC

Service de styliste  
 Mobilier personnalisé  
 Peintures exclusives,  
 lampes, miroirs  
 Concept d'aménagement



La différence dans l'art du Décor!



Pour concepteurs et designers originaux!



525, 91e Rue Est, Ville de Saint-Georges | Téléphone : 418 228.1718 | Sans Frais : 1 888 224.1718

LE COMMENTAIRE DE PAUL-ANDRÉ



Parent

paul-andre.parent@hebdomasquebecor.com

## Votre régime de rente à Montréal ?

Il y a quelque temps, un ex-politicien nommé Castonguay proposait de forcer tous les Québécois ne jouissant pas d'un régime de retraite à en payer un. Ce régime serait géré par l'état ou une société créée à cette fin. Inutile de dire que cette proposition a trouvé des preneurs chez ceux qui ne sont pas directement concernés et nombre d'opposants chez ceux qui seraient ainsi imposés ou qui n'arrivent même plus à joindre les deux bouts.

Ce genre de propositions arrive souvent ainsi. On veut supposément améliorer le sort des moins nantis en leur imposant de nouvelles charges. Le cas qui dérange cependant énormément, c'est celui des caisses de retraite des employés municipaux des villes de Québec et de Montréal. Surtout de Montréal.

Saviez-vous que l'ensemble des Québécois, à même les taxes et impôts qu'ils versent à l'état, contribuent à payer pour les caisses de retraite de ces deux villes ? Des caisses de retraite d'employés grassement payés et d'employés déjà assurés d'une retraite dorée.

Plus de 50% de ceux qui en font les frais n'ont même pas les moyens de s'offrir un tel plan de retraite. Et ils doivent casquer pour des mieux nantis.

Combien en coûtera-t-il dans le cas de Montréal. On estime que la somme sera d'environ 500 M\$ d'ici 15 ans. Pour Québec, on l'estime à plus de 30 M\$ pour la même période.

Cette décision prise par le gouvernement Charest en 2004 représente une injustice flagrante pour les citoyens hors Québec et Montréal et est une autre démonstration de l'horrible administration de l'état québécois.

Au lieu de réduire l'augmentation des dépenses, on arrive encore et toujours à augmenter la démesure.

## Opinions

Écrivez-nous

redaction.saintgeorges@hebdomasquebecor.com  
710, 98<sup>e</sup>, Saint-Georges, G5Y 8G1

## Communiquer avec une personne décédée

Telle était le sujet d'une conférence qui a faite sa visite dans notre région la semaine dernière.

Autrefois, une telle personne était surnommée «sorcière» et on la brûlait au bûcher.

La Sainte Bible, dit : *Personne n'interrogera les morts, parce que c'est abomination au Seigneur. Le premier roi d'Israël mourut, frappé de Dieu, parce qu'il interrogea et consulta les morts. Pourquoi un peuple ne consultera-t-il pas Dieu ?*

De toute façon, il est inutile d'essayer de consulter les morts. *Les morts ne savent rien.* Il nous est

donc impossible de leur parler, et ils ne peuvent non plus nous parler. Consultons-donc Dieu!

Selon Évangile, Jésus-Christ est mort pour nos péchés. Il est ressuscité des morts pour nous justifier, et il nous dit : « *Ne vous étonnez pas de cela; car l'heure vient où tous ceux qui sont dans les sépulcres entendront sa voix, et en sortiront. Ceux qui auront fait le bien ressusciteront pour la vie, mais ceux qui auront fait le mal ressusciteront pour le jugement.* » (St-Jean 5 :28,29).

Invoquons-donc Dieu afin de connaître tout ce qui nous attend

dans l'au-delà!

Je vous invite à venir écouter gratuitement un conférencier international qui touchera ce sujet cette semaine, M. Marc Van De Wouwer, à L'Église Baptiste Évangélique de Saint-Georges, 176 45 Boul. Lacroix, (en face du Métro) de mercredi 6 avril au dimanche 10 avril à 19h30.

Si vous ne possédez pas la Parole de Dieu, il me ferait plaisir de vous faire parvenir gratuitement un Nouveau Testament de Jésus-Christ.

**Fernand PetitClerc**  
Saint-Georges

## À quoi servent les pancartes ?

Comme une majorité de gens, je n'ai vraiment plus confiance à nos partis politique, autant fédéral que provincial et parfois même municipal. Même que je ne pensais pas aller voter cette fois-ci. Avec les années, nous

réalisons que plus un parti politique est vieux, plus il est corrompu.

C'est peut-être un coup de marketing ou une prise de conscience de la part d'un candidat (Maxime Bernier) que de ne pas mettre de fameuses

pancartes. Espérons que c'est pour éviter le gaspillage, ces fameuses qui ne servent à rien d'ailleurs, est tout à son honneur. Espérons que tous les candidats vont en faire autant.

**Gaétan Leclerc, St-Georges**



Ville de  
Saint-Georges

Service des loisirs  
et de la culture  
418 228-8155

Bibliothèque  
municipale  
418 226-2271

Bande  
enregistrée  
418 228-2091

Pavillon  
Éloi-Poulin  
418 226-2247

Centre d'art  
et d'exposition  
418 226-2238

Centre de ski  
418 228-8151

## Le Service des loisirs et de la culture

*vous in Forme*

### PRINTEMPS DES REVUES 2011

Exposition d'une quarantaine de revues culturelles québécoise.

**Date :** Jusqu'au 10 avril  
**Endroit :** Bibliothèque municipale de Saint-Georges  
**Pour qui :** Tous

Participez au concours et courez la chance de remporter l'un des 4 grands prix dont une croisière aux Îles-de-la-Madeleine, des sorties culturelles et des abonnements à des revues. En collaboration avec la SODEP.

**Information :** 418 226-2275

### CONFÉRENCE SUR L'AMÉNAGEMENT D'UN JARDIN À L'OMBRE

La société d'horticulture, La Chaudière Fleurie vous invite à une conférence donnée par Monsieur Albert Mondor.

**Date :** Dimanche 17 avril 2011  
**Heure :** 8h30: Brunch • 10h: Conférence  
**Endroit :** Baril Grill (1390, 6<sup>e</sup> avenue)  
**Coût :** Membres: 15\$ Brunch & Conférence  
Non-membres: 20\$ Brunch & Conférence

**Information :** info@chaudierefleurie.com

Veuillez prendre note que le terrain  
de jeux se déroulera cet été  
du 27 juin au 12 août 2011.

### INSCRIPTIONS BASEBALL MINEUR

**Dates et heures :** Jeudi 7 avril et vendredi 8 avril de 18 h à 21 h  
Samedi 9 avril de 8 h 30 à 12 h

**Endroit :** Pavillon Éloi-Poulin  
**Information :** 418 227-8520  
abmsg@hotmail.ca



### COMPOSTAGE DOMESTIQUE

Formation gratuite sur le compostage à domicile. D'une durée de 2 heures en soirée. Un composteur sera remis gratuitement aux participants (limite d'un composteur par résidence).

En collaboration avec le fonds ÉcoIGA et la Régie Intermunicipale du comté de Beauce-Sud

**Information et inscription :** 418 226-2216

### EXPOSITIONS AU CENTRE D'ART ET D'EXPOSITION

Jusqu'au dimanche 10 avril, dernière chance de voir l'exposition « Il était une fois... des insectes et des hommes » ainsi que « Le monde à tes pieds », « Les plans de la ville », « Mythes et légendes amérindiennes » et un collectif en arts visuels.

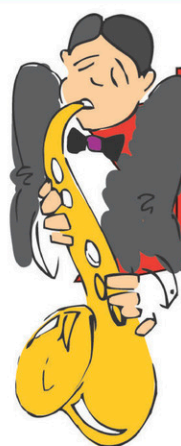
### HEURES D'OUVERTURE

**Mercredi, jeudi et vendredi :** 13 h à 20 h 30  
**Samedi et dimanche :** 12 h 30 à 17 h  
**Information :** 418 226-2238



# Ultra Prix;

## Une symphonie de petits prix!



# ULTRA PRIX

## L'ENTREPÔT

3100, boul. Dionne  
St-Georges – 227-2924

Une division **NPI**

### TIRAGE

**Vadeboncoeur  
Lapin de Pâques géant  
de 5000 g  
avec achat de 20\$ ou plus.  
(exception produits du tabac)**



**Tirage le 22 avril**



**YUM YUM CHIPS ASST.  
(OU 1,29\$/CH.)**



**TOBLERONE — 400 G**



**JALOUSIE  
LIQUIDE À LESSIVE  
RÉGULIER ET CITRON  
2.94 L**



**CLUB SUPRÊME RAGOÛT ASST.  
665 G**



**BANQUET  
CHAMPIGNONS  
MORCEAUX ET  
PIEDS — 284 ML**



**VADEBONCOEUR POULES EN  
CHOCOLAT — 25 G  
(OU 6,99\$/BTE 24)**



**WHITE SWAN  
PAPIER HYGIÉNIQUE  
30 RLX  
(REVIENT À 0,17\$/RL.)**



**SPRING TIME  
EAU DE JAVEL  
3 L  
(OU 1,79\$/CH.)**



**SCOPE BLANC  
RINCE-BOUCHE  
MENTHE  
946 ML**



**PATATES  
PRODUIT  
DU QUÉBEC  
10 LBS**



**SI-BON FÈVES BLANCHES  
900 G (OU 1,97\$/CH.)**



**VADEBONCOEUR  
CHAT AU CHOCOLAT  
AU LAIT — 310 G**



**HEINZ  
SOUPE  
TOMATE  
284 ML**



**SI-BON POIS À SOUPE  
900 G**



**MARGARINE  
ARC-EN-CIEL  
907 G  
(OU 2,99\$/CH.)**



**GRACE  
LAIT  
CONDENSE  
300 ML  
(OU 2,99\$/CH.)**



**OLD DUTCH  
ASSOUPLISEUR  
DE TISSUS  
FRAÎCHEUR  
3 L  
(OU 1,99\$/CH.)**



**ENERGIZER  
BATTERIES AA  
PQT. 8**



**BETTY PAIN FRAIS DU JOUR ASST.  
(OU 2,49\$/CH.)**



**HEINZ  
KETCHUP  
1 L  
(OU 3,49\$/CH.)**



**MIRACLE WHIP  
MAYONNAISE  
3,78 L**



**HILLS  
BROS  
CAFÉ  
MOULU  
708 G**



**NESCAFÉ  
CAFÉ  
INSTANT  
200 G**



**REAL VEER OEUF EXTRA  
GROS — PQT 12**



**1 99\$** Rabais de 1  
avec coupon  
ou 2,99\$ sans coupon

**SUCRE SUPER CHEF — 2 kg**

Avec un minimum d'achat de 10\$ au prix régulier. Limite de 1 coupon par client.  
Coupon valide chez Ultra Prix seulement du 8 avril au 14 avril 2011.

Prix en vigueur du vendredi 8 avril au jeudi 14 avril 2011 ou jusqu'à épuisement des marchandises, le cas échéant. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
Lundi et mardi de 9 h 00 à 18 h 00. Mercredi, jeudi et vendredi de 9 h 00 à 21 h 00 – Samedi et dimanche de 9 h 00 à 17 h 00

# «La reprise est somme toute très timide»

-Jimmy Laflamme, président du CEB



Bastien Lapierre, commissaire industriel, Jimmy Laflamme, président, et Claude Morin, directeur général du CEB.

P.A.P. - Les indicateurs économiques pour Beauce-Sartigan sont positifs et dénotent la présence d'une reprise, mais d'une lente reprise. C'est ce qui ressort des statistiques dévoilées par le Conseil Économique de Beauce (CEB) lors de son assemblée générale annuelle.

du financement. L'autre 15% est acquis par des programmes gouvernementaux dont le plus important est remis en question. Il faut donc faire *presque des miracles* pour éviter des déficits importants chaque année.

## Les indicateurs

Comme le soulignait le président du CEB, Jimmy Laflamme, la reprise est très timide, mais il y a reprise. Pour le directeur général, Claude Morin, il s'agit d'un début de reprise encourageant. Les quatre indicateurs économiques sont positifs.

D'entrée de jeu, soulignons que Jimmy Laflamme demeure président du conseil d'administration pour un nouveau mandat et que l'année 2010 a pris fin sur un déficit de 3934 \$, moindre que prévu de près de 8000 \$. Et les avoirs de la Société de développement, un fonds d'investissement qui appuie le travail du CEB, grimpe à 454 084 \$. Ce fonds, géré avec grande prudence, n'avait pas accusé de perte lors de la crise économique.

La valeur des livraisons est en hausse de 9% (total de 1,6 G\$), les investissements en hausse majeure de 21% (38 M\$), l'emploi de 5% (+401 pour 8077) et les exportations hors Québec de 10% (868 M\$ aux USA et Canada).

En ce qui concerne le budget à venir, il prévoit un déficit de 26 710 \$ sur un budget de plus de 400 000 \$. Et c'est d'ailleurs le financement qui est au cœur du questionnement sur l'avenir du CEB qui procède d'ailleurs à une étude de questionnement stratégique par la firme Dancause. On peut avoir plus de détails sur cette question dans un autre texte.

Les secteurs qui sont très actifs sont ceux des produits du bois comme le sciage, le bois ouvré et le meuble. Dans la section des produits divers, on note aussi beaucoup d'activités au niveau des produits de nouvelle économie (logiciels, informatique et autres).

Et évidemment, on ne peut passer sous silence l'activité en constante baisse du domaine du textile dont les effets sur l'emploi particulièrement se feront sentir encore pendant au moins deux ans.

Actuellement, le CEB doit trouver ses sources de financement. Les membres contribuent pour 70% par le membership et leur participation massive aux diverses activités, mais le CEB a aussi besoin de partenaires qui répondent d'ailleurs aussi correctement, assurant 15%

## Interventions

Comme par le passé, le gens du CEB concentrent leurs interventions en démarrage d'entreprises, en recherche de financement, en expansion, en amélioration de fonds de roulement ou encore en transfert (relève ou transaction). Ils sont intervenus dans 55 dossiers au cours de l'année 2010 pour une valeur totale de 69 M\$.

Le CEB se donne aussi une mission d'information et il présente des déjeuners thématiques tout au cours de l'année. La fréquentation à ces déjeuners est majeure avec toujours plus de 100 personnes et jusqu'à près de 200 en certaines occasions. Et c'est sans compter les rencontres de prestige et de financement.

Le bilan général du CEB est donc très positif dans son ensemble et les administrateurs auront à décider, avec les membres, de l'avenir de cet organisme suite au rapport Dancause.

*Autre texte en page 12.*



## Association Bénévole Beauce-Sartigan

Organisme voué au maintien à domicile des personnes âgées et venant en aide aux démunis.

Merci à tous nos bénévoles.

Votre aide est notre plus grande richesse et n'a pas de prix !

- Soutien aux proches aidants
- Visite et téléphone d'amitié
- Répit accompagnement
- Accompagnement-transport
- Groupe de soutien
- Aide alimentaire

Semaine de l'action bénévole

11500, 1<sup>re</sup> Avenue, bureau 120A  
Saint-Georges • 418 228-0007



270196

Depuis 30 ans

## Célèbre

le Jour de la Terre avec un ami dans l'autobus, le métro ou le train de banlieue.

Ce 22 avril, embarque avec moi!

Procure-toi un des 100 000 laissez-passer gratuits avec UNAMI à [avecunami.org](http://avecunami.org)



Édith Cochrane, comédienne  
Porte-parole d'Avec un ami



Partenaires présentateurs



Partenaires médias



Merci aux sociétés de transport participantes.

Bijouterie du Patrimoine  
Joierie

NOUS ACHETONS  
L'OR 10-14-18 et 24 CARAT

NOUS PAYONS COMPTANT  
Michel Beaudry, prop.

180, 123<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges  
Tél: 418 228-8465

205022

Chez paysage décor

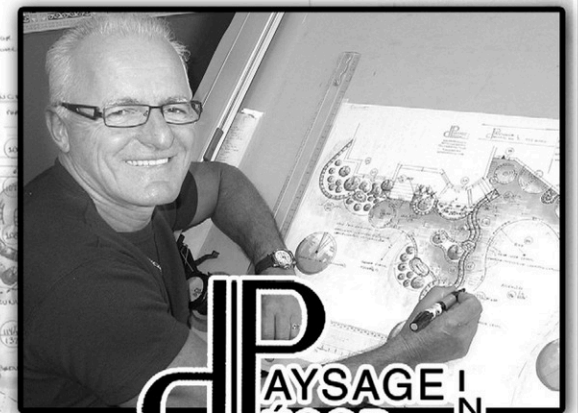
On aime créer pour vous les plus beaux aménagements paysagers

Assurez-vous d'un partenaire de confiance pour la construction de votre aménagement de rêve...

Réservez tôt

418-774-3000

Visitez nous au : [www.paysagedecor.com](http://www.paysagedecor.com)



PAYSAGE DÉCOR  
BCE C.  
Lucien Lagrange, designer

265399



# ÉCONOMISEZ

## Les meilleures offres sont **ici!**

### PROMO PNEUS

À l'achat de pneus, obtenez  
**LA POSE et le BALANCEMENT GRATUITS**

**RABAIS jusqu'au 14 mai**  
Charge additionnelle sur pneus avec « sensor »



**Firestone**

P185/65R14  
Rég.: 133\$  
Spécial :  
**86<sup>36</sup>**

FR 710



**GOODYEAR**

P205/60R16  
Rég.: 211\$  
Spécial :  
**130<sup>49</sup>**

ASS. FUEL MAX



**MICHELIN**

P195/65R15  
Rég.: 164\$  
Spécial :  
**121<sup>82</sup>**

HARMONY



**MICHELIN**

P195/60R15  
Rég.: 171\$  
Spécial :  
**126<sup>45</sup>**

HYDROEDGE



**UNIROYAL**

P205/60R16  
Rég.: 145<sup>90</sup>\$  
Spécial :  
**109<sup>22</sup>**

TIGER PAW TOURING T



**UNIROYAL**

P195/60R15  
Rég.: 118\$  
Spécial :  
**91<sup>30</sup>**

TIGER PAW AS65



**UNIROYAL**

P235/70R16  
Camionnette  
Rég.: 182\$  
Spécial :  
**137<sup>77</sup>**

LAREDO CROSS COUNTRY

### Plus, rabais additionnels



**70\$** en remise postale

Achetez 4 pneus Michelin et obtenez une remise postale de 70\$. Du 28 mars au 21 mai 2011.



Jusqu'à **100\$** en remise postale

À l'achat de 4 pneus Good Year ou Dunlop sélectionnés. Du 28 mars au 25 juin 2011.



**50\$** en remise postale

Achetez 4 pneus BFGoodrich et obtenez une remise postale de 50\$. Du 28 mars au 21 mai 2011.

Plusieurs autres grandeurs de toutes marques à prix spéciaux

### FORAÎT PRINTEMPS

Comprenant:

- Vidange d'huile et filtre incluant : 5 litres d'huile et filtre Motorcraft
- Installation et balancement des 4 pneus
- Vérification en 50 points et plus

à partir de

Pneus avec sensor, charge additionnelle

**79<sup>95</sup>\$** + taxes

### CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE

Comprenant

5 litres d'huile et filtre Motorcraft + inspection en 47 points (à l'exception diesel)

**39<sup>95</sup>\$** + taxes

### SPÉCIAL FREINS Motorcraft avant ou arrière

Garantie à vie

(tant et aussi longtemps que vous possédez votre véhicule)

Pour véhicules Ford

**INSTALLATION INCLUSE**

**129<sup>95</sup>\$**

(exception Super Duty) + taxes

Motorcraft

### ESSUIE-GLACE 16" À 28"

4 SAISONS - INSTALLÉ

**15<sup>99</sup>\$**

+ taxes

### INSTALLATION DE PARE-BRISE

HEURES D'OUVERTURE DÉPARTEMENT DE SERVICE LUNDI AU VENDREDI: 7 h 30 À 17 h 00

DÉPARTEMENT DE DÉBOSSÉLAGE



Visitez-nous sur notre site!  
www.drouinauto.com



**DROUIN**  
Automobiles

## Ça se passe ici... en Beauce

Un grand obstacle au bonheur, c'est de s'attendre à un trop grand bonheur.  
Fontenelle

OPÉRATION  
**Tendre  
la main**

418-228-8858



Jean-Luc  
**Grenier**  
poste 203  
jean-luc.grenier@hebdosquebecor.com



Carole  
**Beaudoin**  
poste 202  
carole.beaudoin@hebdosquebecor.com



Paul  
**Quirion**  
poste 204  
paul.quirion@hebdosquebecor.com



Gina  
**Duchesne**  
poste 205  
gina.duchesne@hebdosquebecor.com



Michaël  
**Gagnon**  
poste 206  
michael.gagnon@hebdosquebecor.com



Mireille  
**Plante**  
poste 207  
mireille.plante@hebdosquebecor.com



Éric  
**Ménard**  
poste 208  
eric.menard@hebdosquebecor.com



### Chez Bébé Boom Maternité LIAM vêtements écoresponsables pour bébés

COLLECTIONS LIAM offre des vêtements simples et confortables qui donnent un coup de pouce à la planète... TOURNÉS VERS L'AVENIR...  
"Notre inspiration est de bâtir une image positive du monde de demain. Ce que nous souhaitons avant tout, c'est promouvoir l'achat responsable en adoptant un style poétique et attachant. Nous voulons inciter les gens à rester sensibles à l'avenir des nouvelles générations tout en les invitant à se questionner sur leurs habitudes de consommation." 100% COTON BIO ET ÉQUITABLE Tous nos vêtements sont faits à 100% de coton bio et équitable. Notre coton provient de la coopérative OCGrA - Organic Cotton Growers Association - de l'Andrah Pradesh, dans le centre de l'Inde (certifiée équitable par FLO et biologique par Ecocert et Skal). L'usine de Calcutta où ils sont fabriqués est elle aussi certifiée équitable par FLO et biologique par Control Union selon la norme GOTS. Cela nous assure une confection réalisée dans le respect de l'environnement et de bonnes conditions pour les travailleurs, conditions qui surpassent les conventions de l'Organisation Internationale du Travail. Nos produits sont maintenant en vente à la boutique **Bébé Boom Maternité** de St-Georges 11511, 1<sup>re</sup> avenue Saint-Georges. Pour en savoir plus... [www.collectionsliam.com](http://www.collectionsliam.com) 514 439 LIAM.



### Nomination

Vu l'expansion de Kennebec Dodge Chrysler nous sommes fier d'accueillir dans notre équipe M. Marcel Mathieu en tant que directeur des véhicules usagés, au 10240, boul. Lacroix, St-Georges au 418 228-5575. Bienvenue Marcel!

# Personnalités congolaises en visite à Saint-Georges

Paul-André Parent • [paul-andre.parent@hebdosquebecor.com](mailto:paul-andre.parent@hebdosquebecor.com)



Le vicaire Yves Fournier, sœur Marie Bernard Alima, Mgr Nicolas Djomo et le curé de l'Assomption Laval Bolduc.

Deux invités de Développement et Paix étaient de passage à l'église L'Assomption de Saint-Georges le 3 avril dernier pour y parler de la République démocratique du Congo et de la situation vécue dans ce pays.

Mgr Nicolas Djomo est président de la Conférence des évêques du Congo et sœur Marie Bernard Alima est secrétaire générale de la Commission épiscopale Justice et Paix. Ils ont tous deux pris la parole, au cours des célébrations dominicales, pour présenter la situation dans

leur pays et les actions réalisées par leurs organisations pour reconstruire la paix.

Ils ont rappelé la guerre qui a sévi à la dernière jonction des siècles et qui continue de miner le développement du pays. Sœur Alima, réputée pour son travail en faveur des femmes, a particulièrement rappelé les atrocités vécues, la violence sexuelle et les viols massifs contre nombre de femmes. Pour elle, «il faut que justice soit faite, que la vérité soit rétablie et que les coupables de ces crimes soient identifiés et punis».

Les deux personnalités congolaises demeurent au Québec jusqu'au 11 avril pour poursuivre leur mission d'information et de sensibilisation.

## Les concessionnaires versent 15 000 \$ à des organismes

**S.B.** L'Association des concessionnaires de Saint-Georges, Notre-Dame-des-Pins et Beauceville, a versé une somme de 15 000 \$ à neuf organismes de la région.

L'annonce a été faite par deux délégués des concessionnaires, Denis Lévesque de Saint-Georges Toyota et Roger Hébert de Beauce Auto de Beauceville, lors d'un point de presse tenu au restaurant Charles mercredi.

La Société Saint-Vincent-de-Paul a reçu la plus grosse part du gâteau avec un montant de 4000 \$. La Fondation du cœur Beauce-Etchemin, la Maison Catherine-de-Longpré et la Fondation du CHBE ont pour leur part obtenu chacun 2000 \$ alors que l'Assiétée beauceronne, Moisson Beauce, le Comité d'aide de Beauceville, la ressource Le Berceau et le Centre de parrainage de la jeunesse de Beauce ont reçu respectivement 1000 \$.

C'est la troisième année que l'Association des concessionnaires de la région vient en aide à des organismes. L'argent est versé directement par les concessionnaires.



Denis Lévesque de Saint-Georges Toyota était l'un des deux délégués des concessionnaires de la région chargés de la distribution des fonds.

L'ÉCLAIREUR  
PROGRÈS

DÉCOUVREZ  
VOTRE JOURNAL  
EN PAPIER VIRTUEL

[leclaireurprogres.canoe.ca](http://leclaireurprogres.canoe.ca)

# GRANDE VENTE



de

# DÉMÉNAGEMENT

À ST-HONORÉ-DE-SHENLEY

**1 000 000\$**  
EN INVENTAIRE  
TOUT DOIT SORTIR

NOUS PAYONS LES

**2 TAXES**  
POUR VOUS!

\* Sur articles sélectionnés



Venez voir nos  
**NOMBREUX SPÉCIAUX**  
en magasin!



## FUTUR SITE

ANCIENS LOCAUX  
D'IMPORTATIONS  
JACQUES FOURNIER

3105, 127e Rue, St-Georges



695F, rue Industrielle  
St-Honoré-de-Shenley  
**418.485.6869**



**HEURES D'OUVERTURE**  
Merc. et Jeudi : 9h à 17h  
Vendredi : 9h à 21h  
Sam. et Dim. : 10h à 17h

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE PAGE FACEBOOK



**Vous avez MAL ?**  
**Nous pouvons vous aider !**



Clinique de médecines  
 alternatives  
 Yannick Roy

**Vous êtes aux prises avec:**

Douleurs épaule-omoplate  
 Entorse lombaire, cervicale  
 Vertige et étourdissement  
 Migraine, maux de tête  
 Douleurs menstruelles  
 Raideurs musculaires  
 Sciatique, tendinite  
 Digestion difficile  
 Fibromyalgie

**Spécialités :**  
**Techniques ostéopathiques**  
 Kinésithérapie



*Chez-nous,  
 vous obtiendrez  
 un service  
 personnalisé  
 à la hauteur  
 de vos attentes*

Pour un rendez-vous: 418 227-3635 • www.cmayannickroy.com

# Quel est l'avenir du CEB ?

Paul-André Parent • paul-andre.parent@hebdosquebecor.com



## Conseil Économique de Beauce

Les administrateurs et membres du Conseil Économique de Beauce (CEB) sont à se poser des questions sur l'avenir de leur organisme. Après 35 ans d'existence, le contexte économique et social évoluant, il est temps de repenser l'ensemble des buts, moyens et finalités de l'organisme. Une firme, le Groupe Dancause, a été mandatée pour procéder à ce questionnement stratégique dont les réponses devraient être connues au cours du mois de mai prochain.

L'arrivée des Centres locaux de développement (CLD) en 1998 avait remis en question la survie du CEB. Les membres avaient alors opté pour le conserver et de prendre les moyens pour trouver le financement nécessaire.

Depuis, le CEB vit de l'apport des membres et des argents générés par les activités bénéfiques prin-

cipalement. Ce n'est cependant pas suffisant pour boucler le budget, mais comme les subventions sont réservées aux CLD, ils doivent chercher des partenaires (commandites) et travailler en fonctions de certains programmes gouvernementaux.

Les sources de financement sont donc de plus en plus difficiles à trouver et les revenus importants générés par Développement Économique Canada (DEC) doivent prendre fin en 2012.

Devant toutes ces données, on a demandé au Groupe Dancause de procéder à une étude exhaustive de la situation. L'enquête auprès des membres et intervenants proches de l'organisme a donné des résultats plutôt élogieux sur son travail et semble démontrer une satisfaction surprenante des membres en particulier.

Le reste du travail sera connu dans quelques semaines et devrait permettre de prendre une décision sur l'avenir du CEB.

### Plusieurs solutions

Toutes les solutions seront envisagées, y compris, comme le disait le président, Jimmy Laflamme, «un mariage avec un autre organisme». Ce dernier avouait cependant ne pas savoir quelle serait la mariée idéale.

Pour le directeur Claude Morin, l'idée de se regrouper avec les autres CLD de la Beauce est aussi une bonne possibilité et «il est temps qu'on ne soit plus qu'une Beauce».

Pour savoir quelle orientation prendra le CEB, il faudra donc attendre le résultat du questionnement et celui des délibérations des administrateurs et membres. On sait cependant déjà que les industriels apprécient le travail du CEB et ne voudraient pas sa disparition avec les services essentiels qu'il dispense.

**VEDETTE  
 MAISON**

SAUCE À  
 SPAGHETTI

6,99\$/kg

**317**  
 /lb

TARTE AU  
 SIROP D'ÉRABLE

**5<sup>99</sup>**

**BOUCHERIE  
 idéale**

ENR.



2025, 127e Rue, Saint-Georges  
 418 228-2180

**C'EST LE TEMPS DES  
 SUCRES**

- JAMBON À L'ÉRABLE
- GRILLADES (oreilles de crisse)
- CÔTELETTES FUMÉES
- JAMBON AVEC OS (à l'ancienne)
- SAUCISSE À L'ÉRABLE
- LARD SALÉ GRAS OU ENTRELARDÉ
- BACON RÉGULIER OU FORÊT NOIR
- JAMBON HACHÉ ETC...

Fesse courte, Boeuf  
 CAN « AA »

6,15\$/kg

**279**  
 /lb

Bifteck français  
 Boeuf CAN « AA »

11,00\$/kg

**499**  
 /lb

Roti pointe surlonge  
 Boeuf CAN « AA »

8,80\$/kg

**399**  
 /lb

Porc et veau haché

5,93\$/kg

**269**  
 /lb

Médaille de porc  
 nature ou mariné

7,69\$/kg

**349**  
 /lb

Tournedos de poulet  
 « Maison »

11,89\$/kg

**539**  
 /lb

Saucisse « Maison »  
 tomate et basilic ou ciboulette

7,69\$/kg

**349**  
 /lb

Lanière de boeuf  
 « Jardinière »

11,00\$/kg

**499**  
 /lb

Jambon cuit  
 extra maigre Roch

6,59\$/kg

**299**  
 /lb

Egg Roll  
 « Déli Beauce »

**6/299**

Tomate Hydroponique

3,95\$/kg

**179**  
 /lb

Plat cuisiné « Maison »  
 « Cubes de porc BBQ »

**419**

**Spéciaux du 12 au 16 avril 2011**

## PHOTOS ANCIENNES

J'achète photos et cartes postales  
 anciennes de Saint-Georges.  
 Sujets divers, années 1800 à 1970.  
 Recherche également : cartes postales  
 anciennes de Sorel, photos d'anciens  
 curés de Saint-Georges, photos de  
 hockey du Manoir Chaudière et  
 balle molle du Fecteau-Manoir, etc...

Je me déplace ou  
 vous pouvez venir au commerce.

Vous appelez :

Claude Loubier, Motel Le Voyageur  
 10500, boul. Lacroix, Saint-Georges  
 tél.: 418 228-3233



## La tranquillité d'esprit vous appartient avec les Véhicules d'occasion certifiés Subaru

VOICI QUELQUES AVANTAGES COMMUNS À TOUS LES VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS :

- Sélection exclusive de véhicules d'occasion Subaru (comptant moins de cinq années modèles d'âge et moins de 100 000 km)
- Inspection en 152 points
- Garantie limitée d'au moins 12 mois/ 20 000 km sur véhicule certifié Subaru
- Rapport d'historique de véhicule CarProof
- Privilège d'échange de 10 jours/ 1 000 km (de valeur égale ou moindre)
- Subaru S.U.R. (assistance routière de la CAA)

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE **4,9%**



**Tribeca 2009** 36 000 km **26 995 \$**  
Bronze, automatique avec mode manuel, 5 vitesses, Tiptronic, lecteur DC, air climatisé, toit ouvrant



**Tribeca Limited 2011** 18 543 km **36 995 \$**  
Caramel bronze, automatique avec mode manuel, 5 vitesses, Tiptronic, lecteur DC, air climatisé, toit ouvrant

Plus de véhicules d'occasion de qualité



**Outback 3.0R 2008** 69 315 km **24 995 \$**  
Bronze, automatique avec mode manuel, 5 vitesses, overdrive, lecteur DC, air climatisé



**WRX 5 portes 2008** 60 230 km **23 995 \$**  
Argent, manuel, 5 vitesses, lecteur DC, air climatisé



**Outback 2007** 71 810 km **17 995 \$**  
Argent, automatique avec mode manuel, 4 vitesses, overdrive, lecteur DC, air climatisé



**Impreza Sport 2008** 41 817 km **16 995 \$**  
Gris foncé, manuel, 5 vitesses, lecteur DC, air climatisé



1093, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie G6E 3C3  
Tél. : 418 387-7510 • Sans frais : 1 877 387-7510  
www.vachonauto.com

228347

# Vente 4 jours seulement

Du mercredi 13 avril  
au samedi 16 avril 2011



Des Couleurs Authentiques  
Une couleur Benjamin Moore ne peut être bien rendue que dans une peinture Benjamin Moore.

Jusqu'à **10\$** de rabais sur le PDSF\* (contenants de 3,79 L) sur les peintures Benjamin Moore™



Exclusivement chez



benjaminmoore.ca

**Centre de peinture Pierre Tanguay**  
10465, 1re av. est,  
Ville St-Georges  
418 228-7920

**Déco Centre Veilleux**  
1095, av. de la Chaudière  
Ville St-Georges  
418 228-2475

**Matériaux CCL**  
140, route 271 sud  
St-Ephrem  
418 484-2838

**Menuiserie Gérard Faucher**  
679, 4e rue,  
La Guadeloupe  
418 459-3319

**Accommodation Faucher**  
709, 15e av.  
St-Zacharie  
418 593-3133

**Les peintures Nelson Morin**  
3415, 25e av.  
St-Prosper  
418 594-8422

© Benjamin Moore & Co. Limiteé, 2011. Advance, Arborcoat, Aura, ben, Benjamin Moore, Promesse verte, Regal et le symbole triangulaire « M » sont des marques de commerce déposées et Benjamin Moore Natura est une marque de commerce de Benjamin Moore & Co. Limiteé. Échangeable seulement chez le détaillant indiqué ci-dessus. Certaines exclusions s'appliquent. Les quantités peuvent être limitées. Sujet aux disponibilités. 10 \$ de rabais sur les produits suivants : Peinture pour plafond (PDSF - \$1,00 \$), Aura d'intérieur (PDSF - \$9,00 \$), ben d'intérieur mat (PDSF - \$6,00 \$), ben d'intérieur dans tous les autres finis (PDSF - \$8,00 \$), ben d'extérieur mat (PDSF - \$9,00 \$), ben d'extérieur dans tous les autres finis (PDSF - \$9,00 \$), Regal Select d'intérieur, excluant l'appât (PDSF - \$9,00 \$), appât Advance (PDSF - \$8,00 \$), Advance dans tous les autres finis (PDSF - \$0,00 \$), 9 \$ de rabais sur les produits suivants : Appât d'extérieur Regal Select (PDSF - \$1,00 \$), appât Benjamin Moore Natura (PDSF - \$9,00 \$), Benjamin Moore Natura dans tous les autres finis (PDSF - \$4,00 \$), Aura d'extérieur (PDSF - \$1,00 \$), 8 \$ de rabais sur les produits suivants : Teinture d'extérieur à base d'eau Arborcoat (PDSF - \$1,00 \$), Arborcoat de finis transparent, semi-transparent, semi-opaque et opaque (PDSF - \$3,00 \$), appât ben d'intérieur (PDSF - \$2,00 \$). Offre valide du 13 au 16 avril 2011 seulement.

# Faits Divers

## Perquisition à Saint-Éphrem

Le matin du jeudi 31 mars, les policiers de la SQ de Beauce-Sartigan ont perquisitionné dans une

résidence de Saint-Éphrem. En tout, 52 comprimés de méthamphétamine, 8,38 grammes de cannabis, 7,71 grammes de haschisch, des cigarettes de contrebande et de l'argent ont été saisis. À la suite de cette perquisition, un homme de 49 ans a été arrêté à son travail. Il a comparu sous trois chefs d'accusation soit trafic de stupéfiants, possession en vue de trafic et entrave au travail des policiers.

## Vols et méfaits

Un Nissan Sentra 2004 noir quatre portes

évalué à 3500 \$ a été volé le 1er avril sur la 98e Rue à la hauteur de la 23e Avenue. Il semblerait que le ou les voleurs ont procédé à un échange, puisqu'ils ont laissé sur place un pick-up Ford F-250 1998 volé quelques jours auparavant dans la région de Lotbinière.

Le 3 avril entre 19h30 et 22h, un Dodge Nitro 2007 noir quatre portes d'une valeur de 14 000 \$ a été volé dans le stationnement de Place Centre-Ville à Saint-Georges.

Le 1er avril, 2500 \$ ont été volés dans un commerce du boulevard Renault, à Beauceville. La même journée également sur le boulevard Renault, des outils d'une valeur de 800 \$ ont été volés à la suite d'une introduction par effraction.

Un téléviseur Samsung noir 32 pouces a été volé au Club Aramis de la 2e Avenue à Saint-Georges, dans la nuit du 2 au 3 avril.

La carrosserie et l'antenne d'un véhicule ont été endommagées, entraînant des dommages de 1000 \$, sur la rue Principale à Saint-Martin, dans la nuit du 2 au 3 avril.

ducteur, qui l'a aperçu alors qu'il circulait en louvoyant sur le chemin Royal à Notre-Dame-des-Pins, a averti les policiers et l'a suivi jusque sur la 1re Avenue de cette même municipalité où il a été arrêté. Garneau a fourni un échantillon d'haleine plus de trois fois la limite permise. Son véhicule a été saisi, l'homme a été libéré et il comparaitra le 20 mai prochain.

Un homme de 41 ans de Saint-Martin a été arrêté avec plus de deux fois la limite permise alors qu'il conduisait sur la route Saint-Côme Saint-René, dans la nuit du 2 au 3 avril vers 3h30.

Une femme de 66 ans de Saint-Éphrem a été arrêtée à 14h30 le jeudi 31 mars sur le boulevard Lacroix, à la hauteur de la 107e Rue. Elle avait été aperçue dans un commerce avec une démarche chaloupée et une dégageait une forte odeur d'alcool. Des citoyens l'ont alors dénoncée et les policiers ont constaté qu'elle affichait un taux de 0.20 g d'alcoolémie.

Dans la nuit du 31 mars au 1er avril vers 3h50, une femme de 40 ans de Saint-Honoré qui venait de sortir d'un bar de Saint-Georges et qui a été dénoncée par des citoyens a été interceptée pour facultés affaiblies sur le boulevard Lacroix à la hauteur de la 87e Rue. Elle a refusé de subir l'alcotest.

## MASSOTHÉRAPEUTE Marie-Claude Bolduc

Redécouvrez vos forces,  
redonnez-vous une qualité de vie !  
Débarassez-vous de vos angoisses  
et phobies telles que : peur de l'avion,  
peur des endroits clos, peur de la foule, etc.  
• Réiki, Réflexologie



418 227-6500 • marie-claude.bolduc@cgocable.ca

Membre de  
MON RÉSEAU



PUBLIREPORTAGE

## VOTRE VIEUX FRIGO POURRAIT CONSOMMER JUSQU'À 4,8 FOIS PLUS D'ÉNERGIE QU'UN NOUVEL APPAREIL HOMOLOGUÉ ENERGY STAR® !

### 500 000 DEUXIÈMES RÉFRIGÉRATEURS ENCORE BRANCHÉS !

Saviez-vous que ce vieux deuxième appareil, que vous n'utilisez qu'à l'occasion, consomme beaucoup d'énergie ? Même s'il est la plupart du temps pratiquement vide, il est toujours branché et utilise de l'électricité à longueur d'année ! En vous en défaisant, vous pourrez économiser beaucoup d'énergie et faire un geste positif pour l'environnement.

### FAITES APPEL À RECYC-FRIGO DÈS MAINTENANT !

Vous avez un deuxième frigo, un de ces dévoreurs d'énergie ? Vous voulez faire un geste positif et contribuer à réduire notre consommation d'énergie, pour votre bien et celui de la société québécoise ?

Vous avez déjà participé ? Vous voulez vous débarrasser d'un deuxième ou même d'un troisième appareil ? Vous pouvez le faire puisque la limite est maintenant de trois appareils par foyer.

### RIEN DE PLUS FACILE !

RECYC-FRIGO offre un service gratuit de collecte à domicile des appareils qui :

- ont plus de dix ans,
- sont toujours fonctionnels et branchés et
- ont un volume de 10 à 25 pi<sup>3</sup>.

Déjà près de 300 000 réfrigérateurs et congélateurs visés ont été ramassés. Les consommateurs québécois qui ont profité du programme pour se départir de leurs vieux appareils ont donc réduit leur consommation d'énergie.

Ils ont ainsi fait un geste positif pour l'environnement, car les appareils mis hors service sont recyclés à 95 %.

Faites comme eux et recevez un chèque de 30 \$ par appareil remis.



Si vos appareils remplissent ces conditions, il vous suffit de prendre rendez-vous en remplissant en ligne un formulaire de collecte au

[www.recyc-frigo.com](http://www.recyc-frigo.com) ou en composant le 1 888 525-0930

### RECYC-FRIGO ENVIRONNEMENT, UN PROGRAMME ÉCORESPONSABLE

Le programme RECYC-FRIGO contribue non seulement à nos efforts collectifs en efficacité énergétique, mais aussi à la protection de l'environnement. En effet, 95 % des matières que contiennent les appareils récupérés sont traitées selon une technologie novatrice, au Québec.

Le programme RECYC-FRIGO, est une initiative d'Hydro-Québec. Hydro-Québec fera parvenir un chèque de 30 \$ au propriétaire de l'appareil, une fois celui-ci récupéré. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à ce programme sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer.



Depuis 36 ans !  
**Le spécialiste  
du RADIATEUR**

**GRANDE  
VENTE**

- Radiateur
- Air to Air
- Cooler à l'huile
- Réservoir d'essence

**CERTAINS MODÈLES  
AU PRIX COÛTANT !**

**PLUSIEURS SERVICES  
PROFESSIONNELS :**

- Vitres d'autos et camions
- Pose de pneus
- Service d'extincteur
- Air climatisé
- Mécanique générale
- Chauffrette

La grandeur,  
la grosseur,  
l'épaisseur  
ne nous font  
pas peur...  
au Centre du  
Radiateur !

Stéphan Poulin Mathieu Vigneault

Vaste choix de radiateurs industriels et commerciaux du plus petit au plus grand

**Merci d'encourager  
des gens de chez nous!**

Louis Paquet, prop.

**CENTRE DU RADIATEUR**  
(Rancourt Radiateur) 418 228-2131  
St-Georges 15710, boul. Lacroix 418 228-8910

Livraison dans la même journée

**DURO**  
vitres d'autos

266046

PRÉSENTÉ PAR



# Petits mannequins d'un jour

le journal de **montreal**

le journal de **québec**

HEBDOS REGIONAUX **QUEBECOR**  
Media



## 6 GAGNANTS PLUS DE 30 000\$ EN PRIX

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE D'ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 8 ANS POUR EN FAIRE NOS PETITS MANNEQUINS-VEDETTES. VOS PETITS ANGES ONT PEUT-ÊTRE TOUT CE QU'IL FAUT POUR DEVENIR DES ENFANTS MODÈLES...

### LES 6 GRANDS GAGNANTS RECEVRONT UNE FOULE DE PRIX !

TOURNAGE MODE AVEC SÉJOUR VIP DE 4 NUITS POUR TOUTE LA FAMILLE

GARDE-ROBE D'UNE VALEUR DE 1 500 \$

**Souris Mini**

CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 500 \$

**Lunetterie NEWLOOK**

CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 500 \$

**Brown**

CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 100 \$

**Dans un Jardin.**  
ARTISANS DU BIEN ÊTRE

UNE COLLECTION DE LIVRES POUR ENFANTS D'UNE VALEUR DE 100 \$

**GRUPE MODUS**

UNE COLLECTION DE DVD POUR ENFANTS

**DISTRIBUTION SELECT**

UN VÉLO ET PLUSIEURS AUTRES SURPRISES !

Le samedi 7 mai 2011, dévoilement des 24 finalistes qui auront l'honneur ainsi que leur famille, d'être invités au PETIT BRUNCH NEW LOOK qui se tiendra le dimanche 15 mai 2011.

CRÉDIT PHOTOS SOURIS MINI

## Petits mannequins d'un jour

Expédiez ce bon de participation dûment rempli, accompagné d'une photo de l'enfant et d'une preuve de son âge. Maximum un enfant par coupon, par enveloppe. Aucun fac-similé accepté.



**Petits Mannequins d'un jour**  
(inscrire la catégorie d'âge)  
C.P. 1200,  
Succursale Delorimier,  
Montréal QC, H2H 2R4

CATÉGORIES D'ÂGE: FILLES 0 - 2 ans / 3 - 5 ans / 6 - 8 ans GARÇONS 0 - 2 ans / 3 - 5 ans / 6 - 8 ans

Prénom de l'enfant: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code Postal: \_\_\_\_\_

Téléphone jour: \_\_\_\_\_

Âge de l'enfant en date du 20 avril 2011: \_\_\_\_\_

Courriel: \_\_\_\_\_

Signature d'un parent: \_\_\_\_\_

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 20 avril 2011 à 23 h 59.

Aucun retour de photo. Règlements disponibles en ligne au [www.reseauhebdos.canoe.ca](http://www.reseauhebdos.canoe.ca).

Une équipe de professionnels soucieux de la santé des yeux !

Lunetterie **NEWLOOK**

# BEAUCE



## CARNAVAL

50 ans de Magie

Pour Pâques offrez une journée à Beauce Carnaval

# PRÉ-VENTE

**SAINT-GEORGES DE BEAUCE**

**28-29-30 AVRIL-1 MAI 2011**  
**5-6-7-8 MAI 2011**

Echangeable la journée de votre choix au guichet sur le terrain contre un bracelet donnant l'accès de **TOUS LES MANÈGES À VOLONTÉ**

Valide aux heures d'opération régulières qui seront communiquées dans les journaux et à la radio **POUR 1 PERSONNE • JOURNÉE SEULEMENT**

Valeur sur le terrain : 26 \$ • Pré-vente : 22 \$

## ÉCONOMIE DE 4 \$

**Quantité limitée • Non remboursable • Taxes incluses**  
**Fin de la prévente : 26 avril 2011**

**SECTEUR EST**

**Alimentation l'Escale**  
780, 90e Rue, St-Georges

**Dépanneur du Carrefour**  
820, 87e Rue, St-Georges

**Super soir Lacroix Nord**  
9335, Lacroix, St-Georges

**Club Vidéotron**  
8745, boul. Lacroix, St-Georges

**Le Petit Dépanneur Saint-Georges**  
12675, 10e Av., St-Georges

**Boucherie Alimentation Idéale**  
2025, 127e Rue, St-Georges

**Dépanneur l'Essentiel**  
12755, 36e Rue, St-Georges

**Dépanneur l'Express**  
2600, 120e Rue, St-Georges

**Accommodation m'as-tu vu**  
500, 139e Rue, St-Georges

**Super soir Lacroix Sud**  
14920, boul. Lacroix, St-Georges

**Alimentation Gilbert**  
16090, boul. Lacroix, St-Georges

**Accommodation 723**  
17315, boul. Lacroix, St-Georges

**Papeterie DEBB**  
11290, 1re Av., St-Georges

**SECTEUR OUEST**

**Dépanneur 7 Jours**  
2490, 6e Av., St-Georges

**Économie Ti-Pierre**  
800, 17e Rue, St-Georges

**Alimentation Fortin**  
1495, 6e Av., St-Georges

**Dépanneur Couche-Tard**  
1790, 6e Av., St-Georges

**Dépanneur L. Lagueux**  
625, 6e Av., St-Georges

**Gaz Bar Bérubé**  
2105, 6e Av., St-Georges

**Dépanneur Ki-A-Tout**  
141, rue Principale, St-Benoit

**Alimentation Paquet & Fils**  
654 rue Principale, St-Jean de la Lande

**EXTÉRIEUR**

**Marché L'Ami**  
3649, 20e Av., St-Prosper

**Accommodation J'M T.D.**  
3847, 20e Avenue, St-Prosper

**Alimentation Serge Poulin**  
1467, rue Principale, St-Côme

**Marché des Pins**  
2605, Rte Kennedy, Notre-Dame-Des-Pins

**Accommodation Justami enr.**  
2530, Rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins

**Pharmacie Louise Binet**  
660 A, 1re Av., Beauceville

**Dépanneur 646**  
646, boul. Renault, Beauceville

**Sophie Quirion**  
47, 5e Av. Ouest, St-Martin

**Dépanneur du Coin,**  
713, 15e Rue, St-Zacharie

**Dépanneur Gonthier**  
2, Chemin des Bois Francs, Ste-Auréli

**Coop St-Victor**  
315, rue Duval, St-Victor

**Ginette Lapointe**  
328, rue Veilleux, St-Simon-Les-Mines

**Accommodation 120**  
158, 120e Rue, St-Georges

**Dépanneur Lachaudière**  
12880, 1re Av., St-Georges

**Tabagie Florentine**  
Place Centre Ville



Scouts St-Georges

259774

Si vous êtes un dépanneur intéressé à vendre des billets, contactez M. Guy Rodrigue, au 418 228-3281

## Beauce en bref

### Conférence sur les produits forestiers : précisions !

Dans cette rubrique la semaine dernière, nous avons annoncé la conférence des auteurs du livre *Trésors des boisés de Beauce-Etchemin*, Alicia Poulin et Richard Fortin, qui aura lieu à la bibliothèque municipale de Saint-Martin le mardi 19 avril prochain. Nous indiquions alors que le coût d'entrée était de 2 \$ pour les membres de l'Association des propriétaires de boisés de la Beauce et de 5 \$ pour les non-membres. Il aurait fallu plutôt lire qu'il en

coûte 2 \$ pour les résidants de Saint-Martin et de 5 \$ pour les résidants de l'extérieur. On peut obtenir plus d'informations sur la conférence du 418 382-5430.

### L'ADOberge vend du chocolat pour une bonne cause

Dans le cadre de l'Opération Tirelire, campagne de financement de la Fondation des Auberges du cœur de Québec, l'ADOberge Chaudière-Appalaches vend, une fois de plus cette année, des animaux en chocolat au coût de 12 \$. Les personnes qui en feront l'achat obtiendront automatiquement un coupon deux pour un pour une crème glacée à la chocolaterie et confiserie Les Chocolats Favoris. Les profits amassés par cette vente serviront à venir en aide aux jeunes sans abri. Pour commander des chocolats, contactez Sarah Fecteau au 418-313-3604.

### Comité d'aide de Beauceville

Le Comité d'aide de Beauceville tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 11 avril à 19h à la salle Optimiste, située au 540, boulevard Renault. Les administrateurs dévoileront alors les états financiers et prendront les commentaires des membres dans le but d'améliorer le fonctionnement du Comité d'aide.

## Impôts

Remboursements rapides grâce à la transmission électronique

### Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h30  
 Lundi et jeudi soir de 19h00 à 21h00  
 Samedi de 10h00 à 16h00



**H&R BLOCK®**

11008, 1<sup>re</sup> Avenue  
 Saint-Georges  
 Tél.: 418 227 1755

223715



191978

## Chronique Santé

par Carmen Fortin, N.D.  
 Naturopathe

**NATURO SANTÉ**  
 Carrefour St-Georges • 228-9735

### ALIMENT TENDANCE: LA GRAINE DE SACHA INCHI

Aussi connue sous le nom "d'arachide inca", la plante était originellement cultivée par les Incas il y a des milliers d'années. Auparavant considérée comme une plante sauvage, elle est maintenant largement cultivée dans la région, devenant une source de revenu viable pour plusieurs familles de la région.

Les études scientifiques actuelles signalent le Sacha Inchi comme le meilleur oélagineux par sa composition et haute qualité nutritionnelle: Elle possède un haut taux d'acides gras oméga 3 (plus de 48%), oméga 6 (36%), oméga 9 (8%). Contient des anti-oxydants vitamine A et vitamine E, plus de 60% de l'amande est une protéine complète de haute qualité (99% digestible).

La compagnie Sequel les introduit sous le nom de SaviSeed. Les graines de SaviSeed de qualité supérieure sont cultivées suivant des méthodes biologiques et durables et produites en partenariat avec des agriculteurs indigènes péruviens. Les graines de SaviSeed ont peut-être l'apparence, l'arôme et le goût des noix, mais ce sont des graines, et même les personnes allergiques aux noix et au gluten peuvent les consommer sans danger. Elles constituent une

solution de remplacement incroyablement saine à toutes les autres collations à base de noix sur le marché. Elles contiennent 13 fois plus d'oméga-3 que le saumon sauvage. Une portion de 28 gr de SaviSeed contient 7000 mg d'oméga-3. Emballées dans des petits sachets conçus spécifiquement pour les collations, elles sont proposées en trois parfums: assaisonnées au sel de mer, caramélisées ou enrobées de chocolat noir. Très nutritif!

Enfin, un autre produit provenant du Pérou est le **Maca**, c'est une plante anti-âge utilisée pour ses vertus médicinales, revitalisantes et énergisantes. Le Maca du Pérou est un anti-oxydant et un puissant aphrodisiaque, qui rééquilibre le métabolisme en favorisant la production hormonale souvent perturbée par le vieillissement, le stress, la pollution, une mauvaise alimentation, un manque de sommeil, ou un choc émotionnel. Grâce à une forte concentration en fer, magnésium et son cocktail de vitamines, le Maca du Pérou favorise également la concentration intellectuelle et aide les étudiants ainsi que toute personne ayant des troubles de la mémoire et de la concentration. Un produit formidable pour l'énergie!

**Venez découvrir et goûter en magasin les graines de SaviSeed**  
**Avec l'achat d'un Maca recevez un sac de 28 gr de graine Savi Seed**

## Beauce en bref

### Rappel : Marché aux puces au profit de la dialyse

Les élèves de l'école Notre-Dame-de-la-Trinité de Saint-Georges souhaitent rappeler à la population qu'ils tiendront un marché aux puces, ce dimanche 10 avril, à la cafétéria de leur école. Les élèves espèrent que les gens y participeront en grand nombre puisque l'activité servira à amasser des fonds pour l'implantation du service en dialyse à l'Hôpital de Saint-Georges. Les gens sont invités à se rendre au marché aux puces entre 8h et 15h.

### Session-échange à Saint-Georges

Le samedi 16 avril prochain, la population est invitée à venir échanger sur le thème «Les grands saboteurs de nos relations» avec la psychothérapeute Louise St-Sauveur. La rencontre se tiendra à l'église de l'Assomption de Saint-Georges de 9h à 16h. Pour participer à cette session-échange, les inscriptions sont obligatoires et doivent se faire avant le 4 avril auprès de Denise Busque au 418-228-2084. Le coût de la rencontre est de 20\$ par personne.

### Aménager un jardin à l'ombre

La Société d'horticulture, La Chaudière fleurie, de Saint-Georges invite la population à une conférence sur l'aménagement d'un jardin à l'ombre, le dimanche 17 avril prochain à 10h au restaurant le Baril Grill à Saint-Georges. Albert Mondor, conférencier invité, donnera des trucs et astuces pour réaliser et cultiver ce type de jardin. À noter que la conférence sera précédée d'un brunch qui débutera à 8h30. Le coût du brunch et de la conférence est de 15 \$ pour les membres et de 20 \$ pour les non-membres. Pour information, info@chaudierefleurie.com.

# 50 ans

au service de la communauté



Aidez-nous maintenant!



Renseignements et dons  
418 227-1608 ou 1-800-361-3504  
www.diabete.qc.ca



Croteau

Ça fait partie de la famille.

# Tout pour le printemps!

14<sup>99</sup>\$

T-shirt

Manteau **59<sup>99</sup>\$**  
Lunettes **11<sup>99</sup>\$**  
Jeans **42<sup>99</sup>\$**

39<sup>99</sup>\$

Manteau

Casquette **9<sup>99</sup>\$**  
Jeans **14<sup>99</sup>\$**  
Bottes **12<sup>99</sup>\$**



Manteau **44<sup>99</sup>\$**  
Foulard **4<sup>99</sup>\$**  
Lunettes **11<sup>99</sup>\$**  
Bracelet **8<sup>99</sup>\$**  
Jeans **36<sup>99</sup>\$**

19<sup>99</sup>\$

Camisole

Jusqu'à épuisement de la marchandise.

## Arts &amp; spectacles

# Julie-Dominique Rathier présente «Cococollage» à l'Espace Sélect

Sabrina Fontaine • [redaction.saintgeorges@hebdosquebecor.com](mailto:redaction.saintgeorges@hebdosquebecor.com)

Du 9 au 23 avril, l'artiste beauceronne Julie-Dominique Rathier exposera ses dernières créations de collages éclatés et colorés à l'Espace Sélect, une nouvelle salle multifonctionnelle située au deuxième étage de la Librairie Sélect à Saint-Georges.

Connue dans la région comme costumière et cosméticienne, Julie-Dominique est aussi artiste d'arts visuels à ses heures. À compter du 9 avril, elle présentera ses créations dans le cadre de l'exposition «Cococollage». «Cococollage» est le regard critique

de l'artiste sur la société de consommation dans laquelle nous vivons, cette société où l'image prime trop souvent sur l'humanisme, selon cette dernière.

Le vernissage de l'exposition est prévu le jeudi 14 avril à 19h à l'Espace Sélect. Tous sont invités à venir rencontrer l'artiste, à venir admirer ses oeuvres et à découvrir, du même coup, le deuxième étage de la Librairie Sélect consacré à l'art et à la culture. La Librairie Sélect est située au 12140, 1re Avenue à Saint-Georges. Pour information, 418-228-9510 ou [libselect@globetrotter.net](mailto:libselect@globetrotter.net).



L'artiste Julie-Dominique Rathier exposera ses collages éclatés et colorés à l'Espace Sélect à partir du 9 avril.

## Un mois d'avril sous le signe de l'art et de la culture à la Librairie Sélect

S.F. La Librairie Sélect de Saint-Georges soulignera la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur par une série d'activités qui se tiendront tout au long du mois d'avril.

La fin de semaine du 9 et 10 avril sera consacrée aux artistes et à la culture. En plus de pouvoir admirer l'exposition de Julie-Dominique Rathier au deuxième étage de la Librairie, l'artiste Harold Gilbert fera une démonstration de peinture en direct, le samedi 9 avril entre 10h et 16h, dans la vitrine du commerce.

Le samedi 16 avril, les jeunes seront invités à participer à une course aux trésors qui se déroulera toute

la journée, soit de 9h à 5h. Une séance de scrapbooking sera aussi offerte par Danielle Roy au cours de la journée. De plus, la Librairie Sélect recevra la visite de Céline Doyon et de son petit Fripon. Mme Doyon fera la vente de lapins en chocolat afin d'amasser des fonds pour la SPA Beauce-Etchemin.

Lors de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur, le samedi 23 avril, les gens pourront participer à une rencontre d'auteurs. Animée par le conférencier Denis Carignan, la rencontre portera sur la thématique de la publication et réunira des auteurs d'ici, soit Guylde Lavoie, Jacques Nadeau, Alain Lessard, Étienne Rousseau et l'éditeur Jacques

Bernard. L'activité aura lieu toute la journée. Notons que les 100 premiers clients qui franchiront les portes de la Librairie Sélect cette fameuse journée recevront une rose.

Puis, le samedi 30 avril à compter de 9h30, la Librairie Sélect accueillera trois collectionneurs de cartes de hockey, de timbres et de pièces de monnaie qui parleront de leur passion et donneront des conseils à ceux qui souhaitent démarrer leur propre collection. L'après-midi sera consacrée à l'échange entre collectionneurs. Pour s'inscrire aux différentes activités ou pour de plus amples renseignements, 418-228-9510.

### AMÉNAGEMENT PAYSAGER

- Plan professionnel
- Consultation à domicile
- Suivi et gestion de projet

260578

  
**Katy**  
 VACHON  
 DESIGNER PAYSAGISTE  
 418 484-2472



[www.katyvachon.com](http://www.katyvachon.com)



### À l'écoute de vos besoins

- › Assurance vie et invalidité
- › Assurance en cas de maladie grave
- › Assurance accidents
- › Épargne-retraite (REER)
- › Épargne-études (REEE)
- › Épargne libre d'impôt (CELI)
- › Placements

Votre partenaire de confiance.

#### Yvan Trépanier

Conseiller en sécurité financière  
 Conseiller en régimes d'assurance collective  
 11535, 1<sup>re</sup> Avenue, bureau 370  
 Saint-Georges (Québec) G5Y 7H5  
 Téléphone : 418 228-7171, poste 233  
 Sans frais : 1 888 463-7171  
 Télécopieur : 418 228-7562  
[yvan.trepanier@agc.inalco.com](mailto:yvan.trepanier@agc.inalco.com)

[www.inalco.com](http://www.inalco.com)

 **INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
 ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.

## La finale régionale de Secondaire en spectacle aura lieu ce vendredi

S.F. Ils seront nombreux et probablement fébriles, le vendredi 8 avril prochain, à participer à la première finale régionale de Secondaire en spectacle en Chaudière-Appalaches qui se tiendra le vendredi 8 avril à 19h à l'auditorium de la Polyvalente des Appalaches à Sainte-Justine.

Des jeunes en provenance des écoles secondaires Louis-Jacques-Casault (Montmagny), Saint-Damien, Saint-Paul, Veilleux (Saint-Joseph), du Juvénat Notre-Dame (Saint-Romuald) et des Polyvalentes des Abénaquis (Saint-Prosper) et des Appalaches (Sainte-

Justine) se disputeront les premières positions du concours.

Parmi les numéros qui seront présentés, le jury devra en sélectionner un dans chaque catégorie, soit interprétation, auteur-compositeur-interprète et danse et expression corporelle. Les gagnants iront représenter la région Chaudière-Appalaches lors du Rendez-vous panquébécois de Secondaire en spectacle qui aura lieu du 26 au 29 mai prochain à Baie-Comeau.

Des billets seront disponibles à l'entrée le soir du spectacle.



**UN DUR  
Ford  
DE DUR**

**L'ÉVÉNEMENT  
ÉQUIPÉS  
SUR MESURE**

**PREND FIN LE  
2 MAI**



Faites de votre camion **VOTRE CAMION.**

PERSONNALISEZ VOTRE CAMION FORD AVEC

**6500\$ + 1000\$**

JUSQU'À

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR  
POUR LES CAMIONS FORD 2011 NEUFS SÉLECTIONNÉS.

D'ACCESSOIRES FORD SANS FRAIS  
À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES CAMIONS FORD 2010/2011 NEUFS.

**ESCAPE XLT 2011**  
4 cyl. manuel

LE VUS LÉGER LE PLUS  
VENDU AU CANADA

**RANGER SPORT 2011**  
à cabine double

7,7 L/100 km sur route  
10,0 L/100 km en ville



ACHETEZ POUR  
**21 549 \$\***  
+ 500 \$\*\*  
D'OPTIONS OU  
D'ACCESSOIRES  
SANS FRAIS

**COSTCO  
WHOLESALE**

LES MEMBRES DE COSTCO  
ADMISSIBLES REÇOIVENT

**1000 \$**

DE RABAIS ADDITIONNEL  
SUR LA PLUPART DES  
MODÈLES FORD 2011 ET 2012.  
CONSULTEZ FORDCOSTCO.CA.  
(Ne s'applique pas à la  
Focus et à la Fiesta)



ACHETEZ POUR  
**15 299 \$\***  
+ 1000 \$\*\*  
D'ACCESSOIRES  
FORD SANS FRAIS



Karl Dostie



Carl Breton



Jean-François Vachon



Daniel Paradis



Mathieu Drouin



Jacques Drouin



**DROUIN**  
Automobiles

**POLITIQUE DU MEILLEUR PRIX**

- Impossible de payer plus cher qu'ailleurs
- Un membre de notre équipe vous donnera plus de détails

**SERVICE APRÈS-VENTE PAR EXCELLENCE**

- Ouverture dès 7h30 le matin
- Service de navette
- Atelier de carrosserie

# Sylvie Rousseau sera de l'émission «Deux filles le matin»

Sabrina Fontaine • [redaction.saintgeorges@hebdosquebecor.com](mailto:redaction.saintgeorges@hebdosquebecor.com)

Le lundi 11 avril, la population pourra voir dès 9h la psychologue et auteure de Saint-Georges, Sylvie Rousseau, à l'émission «Deux filles le matin» diffusée sur les ondes de TVA.

En compagnie des animatrices Isabelle Racicot et Marie-Claude Barrette, Sylvie Rousseau parlera de résilience dans une émission spécialement consacrée à cette thématique. Au cours de l'émission, les animatrices recevront trois invités qui ont dû surmonter de grandes épreuves et qui viendront

expliquer comment ils ont fait pour s'en sortir.

Il s'agit de l'animateur Michel Jasmin qui vit avec la douleur chronique, Mélanie St-Germain, auteure du livre *Les cicatrices du bonheur* qui, en moins de quatre ans, a perdu deux enfants et fait un fausse couche, ainsi qu'Alexandra Bastien, une jeune artiste qui a choisi d'exprimer la souffrance découlant de la violence et d'agressions sexuelles subies au cours de son enfance et de son adolescence par le dessin et la sculpture. Lors de l'émission, Sylvie Rousseau donnera des pistes aux

télespectateurs et téléspectatrices afin de développer et de renforcer sa résilience.

Mentionnons que Mme Rousseau sera également présente au Salon international du livre de Québec pour faire la promotion de son livre *Développer et renforcer sa résilience* publié aux Éditions Quebecor. L'événement se déroulera du 13 au 17 avril au Centre de congrès de Québec. De plus, à la fin de mois de mai, elle signera des articles traitant de psychologie dans le magazine Mieux-Être.

## COURS DE GUITARE

FORMATION EN GROUPE  
Débutant le

11 avril au 11 juillet 2011  
Tous les lundis 19h00

- Pour **débutants seulement**
- Par des accords
- Sans solfège (à l'oreille)
- Méthode très simple et très rapide

Les cours sont offerts à **Saint-Georges**

**INFORMATION ET INSCRIPTION:**  
Avant le 9 avril 2011

Infos détaillées par courriel: [anne.gilbert@cgocable.ca](mailto:anne.gilbert@cgocable.ca)  
Par téléphone: seulement du lundi au vendredi entre 10h00 et 14h00  
**Anne Gilbert (819) 716-0110 (Asbestos)**

Location  
de guitare



259654



Sylvie Rousseau pose en compagnie de Michel Jasmin, Marie-Claude Barrette et Isabelle Racicot de l'émission «Deux filles le matin».

## La semaine sainte 2011 à l'Unité Beauce Sartigan

Paroisses de St-Georges, l'Assomption, St-Côme, St-René, St-Jean-de-la-Lande, St-Simon, St-Philibert et Notre-Dame-des-Pins

Pour se préparer à ces jours Saints, le Seigneur nous offre sa miséricorde, à travers le **SACREMENT DU PARDON.**

Une liturgie communautaire du pardon avec absolution individuelle est prévue pour chacune de ces paroisses.

Lundi	11 avril	19h00	St-Simon (invitation pour Notre-Dame-des-Pins)
Mardi	12 avril	19h00	St-Côme
Mercredi	13 avril	19h00	St-Philibert
Jeudi	14 avril	19h00	St-Jean-de-la-Lande
Lundi	18 avril	19h00	St-Georges
Mardi	19 avril	19h00	Assomption (invitation pour St-René)



266778

**Vous retrouvez ces données sur notre nouveau site web: [www.upbs.ca](http://www.upbs.ca)**

# Le bantam CC de Beauce-Centre à la Coupe Dodge

S.B. - L'équipe bantam CC de Beauce-Centre représentera la région de Québec/Chaudière-Appalaches lors de la Coupe Dodge qui est présentée cette fin de semaine.

Les meilleures équipes de la catégorie bantam CC de tout le Québec seront en compétition à l'aréna de Saint-Marc-des-Carières en vue de mettre la main sur le titre provincial. Beauce-Centre disputera son premier match jeudi à 15h45 contre la formation de Beauharnois/Huntingdon qui représentera la région du Lac Saint-Louis. Peu importe le résultat de cette partie, Beauce-Centre est assurée de disputer un deuxième match vendredi à 12h45 ou à 17h30.

L'équipe de Beauce-Centre a connu une année exceptionnelle. Cette formation a compilé un dossier de 19 victoires, deux défaites et trois matches nuls, remporté le tournoi de Sainte-Marie et été finaliste à celui de Clermont. Lors du Tournoi bantam Dumoulin de Saint-Georges, Beauce-Centre a été surclassée dans la classe BB et a atteint la semi-finale.

L'équipe a ensuite enlevé le championnat de la Ligue Franc-Sud avant de remporter les champi-

onnats régionaux pour accéder finalement à la Coupe Dodge.



L'équipe de Beauce-Centre participera à la Coupe Dodge. Cette formation est composée de Samuel Vachon-Giguère, Alexandre Pouliot, Sonny Roy, William Saint-Laurent, David Bernard, Raphaël Fournier, Éliott Fortin, William Poulin, Jonathan Labbé, Jonathan Poulin, Yann Létourneau, Jonathan L. Veilleux, Pier-Luc Allard, Maxime Plante, William Carignan et Laurier Moncion, des entraîneurs, Mario Fortin, Germain Poulin et Benoît Moncion et de la gérante Ginette Lapointe.

**NOUVEAU**  
**MAZDA6 GSL 2011**  
VROUM-VROUM

**ÉDITION LIMITÉE. EXALTATION SANS LIMITES.**

SEULEMENT **5**  
de disponibles

OBTENEZ **1100\$** D'ÉQUIPEMENT  
GRATUIT

### CARACTÉRISTIQUES DE LA MAZDA6 GSL 2011

- Phares antibrouillard
- Pare-chocs avant moulé
- Lecteur de 6 CD au tableau de bord, 6 haut-parleurs
- Régulateur automatique de l'air ambiant bizona

- Sièges chauffants réglables à l'avant
- Sellerie de cuir, y compris volant et pommeau de vitesse gainés de cuir
- Siège du conducteur à 8 réglages électriques
- Toit ouvrant électrique



ONYX NOIR



ROUGE SANGRIA MICA



GRIS COMÈTE MICA



BLANC PERLÉ TECHNO



Pierre Lessard  
Président



Alexandre Bourret  
Directeur des ventes



Rénaud Bélanger  
Directeur financier



Richard Pelletier  
Conseiller



Sébastien Cliche  
Conseiller



Billy Turmel  
Conseiller



PROGRAMME  
MAZDA POUR  
LES DIPLÔMÉS

15320, boul. Lacroix, St-Georges • 418 228-4815 • 1 866 928-4815 • www.sittellemazda.ca

Se prendre  
en main  
est le travail  
de toute  
une vie.

1 877 369-7845

(514) 369-7845

www.osteoporose.qc.ca



OSTÉOPOROSE  
QUÉBEC

# Le baseball prend de l'expansion en Beauce

F.P. – Le nouveau terrain de balle à proximité du Centre sportif Lacroix-Dutil permettra le retour de ce baseball senior en Beauce, ainsi que l'arrivée d'une équipe midget de compétition.

moustique (10-11 ans), pee-wee (12-13 ans), bantam (14-15 ans) et midget (16-17-18 ans).

Ces équipes seront composées en grande partie de joueurs et joueuses de Saint-Georges, Saint-Martin, Saint-Côme, Saint-Prosper et Saint-Gédéon. En nouveauté cette année, les secteurs de Saint-Joseph et possiblement Beauceville participeront aux activités dans la catégorie atome. Le joueur du COOL FM Philippe Audet ainsi que son partenaire et joueur de fastball Steeve Mathieu veulent faire découvrir le baseball aux jeunes de leur coin de la Beauce.

L'Association du baseball mineur de Saint-Georges dévoilait sa programmation 2011 il y a quelques jours et en profitait pour inviter les jeunes à s'inscrire. Cette année, la Ligue de la Beauce aura des équipes novice (5-7 ans), atome (8-9 ans),

Rappelons que cette ligue en est une de participation et qui encourage le développement des habiletés individuelles au baseball. Ses activités débuteront vers la fin de mai pour se terminer à la fin d'août, pour un total d'une vingtaine de parties plus un match d'étoiles et un tournoi de fin de saison. La ligue de la Beauce prend également une pause pour la période des vacances de la construction.

## Inscriptions

Les membres de l'Association baseball mineur Saint-Georges seront présents au Pavillon Éloi-Poulin, derrière le Centre sportif Lacroix-Dutil, ce jeudi 7 avril de 18h à 21h, ce vendredi 8 avril de 18h à 21h et ce samedi de 8h30 à 12h pour répondre aux questions et prendre les inscriptions.

On peut rejoindre l'Association baseball mineur de Saint-Georges à [abmsg@hotmail.ca](mailto:abmsg@hotmail.ca) ou au 418-227-8520.



Simon Potvin, président de l'Association du baseball mineur de Saint-Georges.

## AVIS DE NOMINATION

C'est avec fierté que nous vous annonçons la nomination de **monsieur Billy Turmel** à titre de conseiller aux ventes, avec son expérience et ses connaissances en automobiles, il sera en mesure de bien vous guider dans votre expérience d'achat. Il vous invite à venir le rencontrer. Toutes nos félicitations et bienvenue dans notre équipe!



**Pierre Lessard**  
Propriétaire

**Alexandre Bourret**  
Directeur des ventes

15320, boul. Lacroix, St-Georges, Qc, G5Y 1R7  
[www.sittellemazda.ca](http://www.sittellemazda.ca)

**Billy Turmel • 418 228-4815**  
[billyt@groupelessard.com](mailto:billyt@groupelessard.com)

271205

## La classe compétition s'étend maintenant du moustique au midget

F.P. L'Association baseball mineur de Saint-Georges étant passée d'une centaine de joueurs en 2004 à plus de 220 en 2010, sa base est maintenant

suffisamment solide pour que s'ajoutent des équipes dans la classe compétition A dans les catégories moustique à midget.

Des équipes seront ainsi formées après une sélection de joueurs et la saison se déroulera de la mi-mai à la fin d'août. Les joueurs de toute la Beauce et de l'Amiante pourront être admis dans les différentes équipes et passer à travers le processus de sélection.

Les parties se joueront dans la région de Québec et à Saint-Georges. Les équipes auront également la possibilité de participer à différents tournois, aux championnats régionaux ainsi qu'aux championnats provinciaux s'ils s'y méritent une place.

Les jeunes devraient jouer près de 40 parties de baseball en plus d'un à deux entraînements par semaine. Par le fait même, l'Association invite les personnes intéressées à s'impliquer à titre d'entraîneurs (moustique et bantam principalement), gérants, marqueurs ou arbitres à entrer en contact avec elle.

### Clinique avec les Capitales

Les joueurs de la région sont conviés à une clinique de baseball offerte par les membres de l'organisation des Capitales de Québec, le samedi 30 avril prochain au gymnase de l'École secondaire Veilleux de Saint-Joseph, puis le dimanche 15 mai au stade municipal de Québec. Les entraîneurs Michel Laplante et Patrick Scalabrini ainsi que les joueurs Yvan Nacarata, Patrick D'Aoust et Karl Gélinas seront présents.

Philippe Audet du COOL FM est l'un des principaux organisateurs de cette clinique. Philippe Audet, et son partenaire Steeve Mathieu seront présents lors de l'inscription à l'Association pour rencontrer les jeunes et prendre les inscriptions pour cette clinique. La date limite pour s'inscrire est le jeudi 14 avril.

## Vous voulez démarrer ou acquérir votre entreprise?

Attestation de spécialisation professionnelle en Lancement d'une entreprise



### Vous apprendrez à :

- Définir un projet d'entreprise
- Faire une étude de marché
- Élaborer un plan d'affaires
- Négocier le financement

**Saint-Georges :** Du 13 avril au 16 juin  
Mercredi et jeudi  
de 18h30 à 21 h30

**Sainte-Marie :** Du 4 avril au 14 juin  
Lundi et mardi  
de 18h30 à 21 h30



« Grâce à la connaissance de mes forces et de mes faiblesses, je suis certain de réussir tout ce que j'entreprendrai! »

Serge Groleau,  
récipiendaire d'un prix reconnaissance  
du Mérite scolaire

### Information et inscription

Saint-Georges : Chantal Routhier 418 228-8896, poste 282  
Sainte-Marie : Pascale Martel 418 386-5541, poste 6028

[www.laFPpourMoi.com](http://www.laFPpourMoi.com)

### Statistiques

#### HOCKEY

## JUNIOR «AA»

CHAUDIÈRE-APPALACHES  
SÉRIE FINALE

	PJ	V	D
Montmagny	4	1	3
Lévis	4	3	1

COMPTEURS	Equipe	B	A	PTS
Philippe Laflamme	Lév	11	12	23
Pier-Luc Pelletier	Mon	11	11	22
Maxime Goulet Bernier	Mon	8	12	20
Olivier Painchaud	Lév	10	8	18
Olivier Patry	Bell	8	9	17
Hubert Joncas	Lév	6	11	17
Mathieu Bélanger	Mon	6	11	17
Marc-Étienne Giguère	StGe	7	9	16
Justin Lessard	Lév	6	9	15
Alexandre Genesse	StGe	5	9	14

GARDIENS	Equipe	V	BL	MOY
Jean-Michel Samson	Lév	9	0	2,44
Patrice Boutin	Lotbin	0	0	2,69
Félix Bérubé-Ouellet	Lév	0	0	3,00

#### HOCKEY

## BEAUCE-BELLECHASSE-FRONTENAC

SERIES ÉLIMINATOIRES  
FINALE

Équipes	PJ	V	D	DP	DF	BP	BC	PTS
St-Pamphile	4	3	1	0	0	14	7	3
St-Joseph	4	1	3	0	0	7	14	1

COMPTEURS	Equipe	PJ	B	A	PTS
Thomas Laplante	StHe	10	13	10	23
David Lessard	StJos	12	7	11	18
Pier-Luc Bélanger	StJos	12	8	9	17

#### BRIDGE

## BEAUCEVILLE

RÉSULTATS du 30 MARS - 16.5 tables

NORD-SUD • SECTION A

Anita Veilleux, Alain Veilleux	65,76
Pierre Poulin, Renaud Boulet	63,33
Denis Pomerleau, Jean-Marc Bolduc	58,10
Hélène Jacques, Monique Roy	53,32

EST-OUEST • SECTION A

Lorraine Veilleux, Raymonde Laliberté	63,85
Louise-M. Poulin, Richard Poulin	60,29
Huguette Quirion, Jacques Labbé	59,10
Patricia Drouin, Normande Couture	56,37

## COLETTE LAMOTHE

# La Voyante

Tirage de cartes et lignes de la main  
Quand : Jeudi 14 avril, de 12h à 22h  
Vendredi 15 avril, de 8h à 22h

Endroit: Motel Charles, boul. Lacroix, Saint-Georges  
418 228-9755 • Informations: 819 373-8904



## JACQUES PAQUET



## CÉCILE BELZILE

ESTHÉTIQUE • SANTÉ • ÉPILATION

Une alternative aux chirurgies et aux injections:  
**LIFTING BIOTHÉRAPEUTIQUE**  
combiné aux Produits Réparateurs et Régénérateurs  
**ESTHEDERM**

### LIFTING BIO-THÉRAPEUTIQUE ET/OU CHROMADERMIE




**Faites l'essai!**  
**CURE+PRODUITS**  
EN PROMOTION  
**3 SOINS POUR LE PRIX DE 2**  
Valide jusqu'au 23 avril 2011

Tonus musculaire • Fermeté de la peau • Anti rides

### MAQUILLAGE PERMANENT (Cryopigmentation)

- CONTOUR DES YEUX
- SOURCILS
- CONTOUR DES LÈVRES

27 ans d'expérience **50\$** DE RABAIS  
sur présentation de cette annonce  
Valide jusqu'au 23 avril 2011

### TRAITEMENT IPL LUMIÈRE PULSÉE

- Taches - Poils Couperose

### SOINS DES PIEDS TRAITEMENT COMPLET

- Callosités (cornes)
- Cors, durillons
- Ongles incarnés
- Champignons
- Pédicure

Consultation naturothérapeutique et produits naturels  
Reçus pour assurances

1150, 144<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges  
Sur rendez-vous seulement 418 228-8788

VISA MasterCard Interac PAIEMENT DIRECT

# L'hypothèque WOW




### Les meilleurs taux. Les meilleurs conseils.

- + 500 \$ en remboursement de frais de notaire et/ou d'évaluation
- + Jusqu'à 250 \$ de rabais sur l'assurance prêt vie et invalidité Desjardins
- + 100 \$ de rabais sur l'assurance habitation Desjardins
- + Remboursement des frais de compte pour 1 an
- + Carte VISA Or Modulo sans frais pour 1 an

Du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre 2011, Desjardins vous en donne encore plus.

Consultez sans tarder un conseiller Desjardins.

\* Certaines restrictions s'appliquent.  
Tous les détails auprès d'un conseiller Desjardins.



## Desjardins

Caisses de Chaudière-Sud et des Etchemins

# La Ligue junior AA Chaudière-Appalaches honore ses joueurs les plus méritants

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2010 et 2011 Cruze et Aveo. 1. Les produits et services d'assurance sont distribués par William E. Burrows Inc. (Burrows, Courtiers d'assurances). Pour connaître les conditions exactes, les restrictions et les extensions de garantie ou pour de plus amples renseignements, visitez le site www.burrows.ca. Certaines conditions d'admissibilité s'appliquent. L'offre est valide jusqu'au 30 avril 2011. \* Les étudiants ou les diplômés récents sont admissibles à un rabais de 500 \$ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule Chevrolet 2010, 2011 ou 2012 neufs admissibles livrés entre le 4 janvier 2011 et le 3 janvier 2012. Pour obtenir tous les détails du programme, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules, passez chez votre concessionnaire participant ou consultez le site [primegm.ca](http://primegm.ca). Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez [gm.ca](http://gm.ca).

OFFRE EXCLUSIVE POUR UN TEMPS LIMITÉ

FIERS DE VOUS OFFRIR  
**1 AN** D'ASSURANCE  
AUTOMOBILE  
SANS FRAIS.<sup>1</sup>

À l'achat d'une Cruze ou d'une Aveo, obtenez une police d'assurance d'un an.  
Offerte à tous les conducteurs de 18 ans et plus!

**AJAC**  
www.ajac.ca  
ASSOCIATION DES JOURNALISTES  
AUTOMOBILE DU CANADA  
VOITURE DE  
L'ANNÉE SELON  
L'AJAC

CRUZE

AVEO<sup>5</sup>

GM vous offre  
**500\$** de rabais<sup>4</sup>  
PRIME GM POUR  
ÉTUDIANTS  
.ca



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS  
**5 ANS** \* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS  
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR  
**160 000 KM** \* ASSISTANCE ROUTIÈRE  
\* TRANSPORT DE COURTOISIE



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

[offreschevrolet.ca](http://offreschevrolet.ca)



Alexandre Genesse est le joueur le plus utile et le meilleur buteur du circuit.

**S.B. - La Ligue de hockey junior AA a dévoilé le nom de ses joueurs les plus méritants.**

Le Cléri Sport de Saint-Georges a reçu sa part du gâteau. À lui seul, Alexandre Genesse a reçu le titre de joueur le plus utile du circuit en plus de remporter le championnat des buteurs avec une production de 44 buts. Les entraîneurs, Sylvain Bernier et Jean-Sébastien Drouin, ont pour leur part reçu le titre de meilleur duo d'entraîneurs.

Les autres honneurs individuels sont allés à Hubert Joncas de Lévis (meilleur marqueur avec 102 points), Vincent Boulanger de Saint-Romuald (joueur le plus gentilhomme), Marc-Antoine Coulombe de Montmagny (meilleur gardien avec une moyenne de 2,83) et William Beaudoin de Chaudière-Ouest (meilleur défenseur).

Nicolas Lessard du Lévy Honda a de son côté été choisi à titre d'étudiant-athlète, ce qui lui a valu un chèque de 500 \$.

Enfin, la formation de Lévis a reçu la bannière à titre de championne de la saison régulière.

Par ailleurs, la série finale se poursuivait en fin de semaine dernière et Lévis en a profité pour prendre les devants 3-1 devant Montmagny grâce à des victoires de 6-5 en prolongation et de 6-2. La finale se poursuivra cette fin de semaine.

KENNEBEC DODGE CHRYSLER



Inscrivez-vous sur notre page Facebook

10240, boul. Lacroix, St-Georges

Tél.: 418-228-5575  
Sans frais: 1 866 234-5575

## Formule Gagnante Pour ÉCONOMISER DE L'ESSENCE



### NETTOYEUR D'INJECTEUR

Pour une économie d'essence maximale jusqu'à 20%  
Entretien des injecteurs de carburant

- Élimine les dépôts dans les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion
- Rétablit les performances d'origine
- Réduit les émissions de gaz nocifs
- Facilite le démarrage à froid
- Recommandé à tous les 40 000 km

à partir de **89<sup>95</sup>\$**



### ENTRETIEN du SYSTÈME de FREINAGE

- Vérification de l'usure des freins
- Nettoyage du système de freinage
- Lubrification des étriers et pièces amovibles de freins
- Empêchent la friction des plaquettes de freins sur le disque et des goujons des étriers

à partir de **99<sup>95</sup>\$** (auto)



### GONFLAGE des PNEUS à L'AZOTE

#### AZOTE:

Une solution astucieuse et sécuritaire pour le gonflage des pneus

*Informez-vous!*



## BG Products, inc.

**VOUS CHERCHEZ DES ÉCONOMIES POUR VOS PNEUS?**

### PROMOTION DES MANUFACTURIERS

#### BRIDGESTONE

Du 31 mars au 30 avril 2011  
Recevez une carte-cadeau **AMERICAN EXPRESS** à l'achat de 4 pneus jusqu'à **100\$**

#### BFGoodrich

Du 28 mars au 21 mai 2011  
Recevez une remise postale de **50\$** à l'achat de 4 pneus sélectionnés

#### YOKOHAMA

Du 1<sup>er</sup> mars au 31 mai 2011  
Recevez un rabais postal allant jusqu'à **100\$** à l'achat de 4 pneus sélectionnés

#### DUNLOP

Du 28 mars au 25 juin 2011  
Recevez un rabais postal allant jusqu'à **60\$** à l'achat de 4 pneus

#### PIRELLI

Du 15 mars au 15 mai 2011  
Recevez un rabais postal allant jusqu'à **60\$** à l'achat de 4 pneus

#### Continental

Du 15 mars au 31 mai 2011  
Recevez un rabais postal de **65\$** ou obtenez une caméra flip vidéo à l'achat de 4 pneus sélectionnés

#### GOODYEAR

Du 28 mars au 25 juin 2011  
Recevez un rabais postal allant jusqu'à **100\$** à l'achat de 4 pneus

#### TOYOTIRES

Du 14 mars au 31 mai 2011  
Recevez un rabais postal Allant jusqu'à **50\$** à l'achat de 4 pneus sélectionnés

#### CAA

Les membres CAA obtiennent un rabais instantané de **45\$** directement sur leur facture



#### MICHELIN

Du 28 mars au 21 mai 2011  
Recevez une remise postale de **70\$** à l'achat de 4 pneus sélectionnés

#### nokian TYRES

Du 15 mars au 15 mai 2011  
Recevez un rabais postal allant jusqu'à **70\$** à l'achat de 4 pneus sélectionnés

#### GENERALTIRE

Du 15 mars au 31 mai 2011  
Recevez un rabais postal de **45\$** à l'achat de 4 pneus

Tous les détails sur place

266041

# VENTE DE FERMETURE

Liquidation au prix coûtant

## Meubles et cadeaux Sylvio Veilleux à partir du 6 avril

GRAND CHOIX D'ARTICLES  
CADEAUX, ANTIQUITÉS ET  
REPRODUCTION DE MEUBLES



36" larg. x 54" haut. x 12" prof.

11895, boul. Lacroix, St-Georges (face au Georgesville)  
**418 226-7484** ou **418 228-1457**

270722

# Communautaire

**Cercle de Fermières l'Assomption:** Choix des prochains montages pour métiers 60 et 90 pouces. Date limite pour concours textile: le 14 avril. Piquage de courtpointe de groupe 19 avril à 13h. Souper de filles le 20 avril à 18h. N'oubliez pas de visiter l'expo régionale à Beauceville le 29 avril (13h-21h) et le 30 avril (8h-15h). Info Claire au 222-6997, www.fermiereslassomption.com (7 avril)

**Cercle de Fermières de St-Louis:** invite toutes les femmes à une présentation sur la «Violence conjugale» (types, impacts, comment aider, etc.) faite par Mme Dany Grondin, intervenante au Hâvre l'Éclaircie, maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants. Donnée mardi 12 avril à 19h à la salle de l'âge d'or (108, rue de l'Église, St-Louis). C'est une invitation à toutes les femmes, fermières ou non. (7 avril)

**Cercle de Fermières de St-Prospère:** réunion mercredi le 20 avril. Au programme: les confections du mois et un concours spécial d'œufs de Pâques décorés. Les billets pour le souper de la fête des mères seront en vente. Nous vous attendons nombreuses et n'oubliez pas vos suggestions et commentaires! Joyeuses Pâques à tous! (7-14 avril)

**Cercle de Fermières de St-René:** Invitation spéciale aux fermières et nostalgiques... Expo-bingo le 16 avril à la salle municipale à 18h (exposition) et 19h30 (bingo). Avis à ceux et celles qui se souviennent des veillées à jouer au bingo sur des cartes. Vous êtes les bienvenus. Venez voir comme on est accueillantes chez-nous. (7-14 avril)

**Cercle de Fermières St-Zacharie #25:** Réunion mensuelle mercredi 13 avril à 19h au local de l'âge d'or. Apporter tous les morceaux demandés pour le concours régional et provincial. Jugement du concours local. Exhibit du mois: tablier au choix. Bienvenue à toutes! (7 avril)

**Club ACAG:** vous invite à une soirée de danse à la salle municipale à St-Martin le 9 avril à 20h. Orchestre: Francine & Raymond. Bienvenue à tous! (7 avril)

**Club des Aînés de Beauceville:** une partie de sucre avec musique est organisée chez Francis Vachon à St-Odilon le 12 avril. Billets en vente auprès du conseil. (7 avril)

**Club Fadoq l'Assomption:** danse dimanche 10 avril de 13h30 à 16h30 au sous-sol de l'église l'Assomption avec l'orchestre Duo Marcel et Pierre-Alain. Membres et non membres, venez vous amuser et vous divertir. Nous vous attendons en grand nombre. Un goûter vous sera servi! N.B. nous avons toujours besoin de bénévoles. Info.: 228-4929. (7 avril)

**Club Fadoq de St-Jules:** soirée le 10 avril à 19h30 à la salle de l'école avec orchestre. Bienvenue à tous! (7 avril)

**Créativités Beauceronnes:** Ouverture de la maison d'artisanat mardi 26 avril, située au 3815, Rte Kennedy à Notre-Dame-des-Pins. L'endroit idéal où se procurer à tous les jours, de 9h à 17h, de beaux articles à prix très raisonnables. Cordiale bienvenue à tous! (perm.)

**Déjeuner bénédicte:** dimanche 17 avril de 8h à 12h au profit

des Créativités beauceronnes à la salle des Chevaliers de Colomb (3017, 1re Av., Notre-Dame-des-Pins). Crêpes avec sirop d'érable. Réservations: 228-4454 ou se présenter le jour même. Bienvenue jeunes et moins jeunes! (7-14 avril)

**Filles d'Isabelle cercle Catherine de Léry #943:** Rencontre amicale le 12 avril à 7h30 à la salle communautaire. Votre cotisation est due. Votre présence serait appréciée. Bienvenue à toutes! (31-7 avril)

**Filles d'Isabelle cercle Mgr Beaudoin:** Mercredi 20 avril: déjeuner mensuel au restaurant le Grand Hôtel. (7 avril)

**Groupe d'entraide pour arthritiques de B.-A.** offre à nouveau des cours d'exercices en piscine (aquaforme) adaptés aux personnes atteintes d'arthrite, d'arthrose, musculo squelettique ou autres. Cours donnés par Mme Valérie Paquet, physiothérapeute, 2 fois/semaine les lundi et mercredi, débutant le 18 avril au 25 mai, 17h à 18h au Cégep Beauce-Appalaches. Inscr.: 228-4825 (7-14 avril)

**Le Murmure groupe d'entraide** de personnes ayant ou ayant eu des problèmes de santé mentale, vous convie à des activités, des moments de réflexion, de l'entraide dans la MRC Robert-Cliche. Ah oui! L'exposition «Le Murmure des Sents-Mentalités» sera présentée à la bibliothèque municipale L'Intellecto de St-Odilon, du 5 avril au 5 mai. Une invitation du comité biblio. de St-Odilon et des membres du Murmure. «Du monde comme tout le monde... C'est ÇA Le Murmure!» Info.: 774-2444. (7-14 avril)

**Invitation à la danse:** Dimanche 10 avril à compter de 13h15 à la salle municipale de St-Odilon de Cranbourne avec le duo Francine et Raymond. Prix de présence et goûter. On vous attend en grand nombre. Les profits sont versés au club Optimiste. Venez vous amuser et rencontrer des amis. (7 avril)

**Rencontre sur la «Guérison»:** par voie spirituelle avec l'enseignement de Bruno Groening, lundi 11 avril à 19h à l'Hôtelier de l'Ardoise (12450, boul. Lacroix, St-Georges). Info.: 418-831-9269 M. Ruest. (7 avril)

**Renouveau charismatique catholique de la Chaudière:** Une journée de ressourcement avec Sr Yolande Bouchard r.s.r. (du Cénacle de Cacouna) nous propose le thème: «Armée de puissance par ton Esprit... Seigneur, que veux-tu que je fasse?» (Ephésiens 3,16). Cette journée de ressourcement aura lieu au sous-sol de l'Église l'Assomption de St-Georges Est, le samedi 9 avril de 9h à 17h. PS.: Apportez votre dîner, il n'y a aucun service de cafétéria. Bienvenue à toutes et à tous! Pour inf.: 418 228-2719. (7 avril)

**Centre Molé (Saint-Côme) - 418 685-3181**

**Le 13 avril:** Adoration animée par Sr Clémence Therrien, s.c.s.l. Bienvenue à tous.

**Le 13 avril:** Rencontre fraternelle du mercredi, souper 17h30 - 19h30. Soins palliatifs, présence de Dieu! Mme Denise Veilleux et Mme Lise Rancourt. Inscription 685-3181.

**Du 15 au 17 avril:** École d'évangélisation Saint-André. Ses-

sion «Vie Nouvelle» avec l'équipe de la Maison du Renouveau. Inscription 685-3181.

**Le 30 avril:** Les peurs, des tremplins de vie; «Malgré la peur». Pierre Gastonguay ptre et psychothérapeute. Inscription 685-3181.

**Le 1er mai:** Reprise de la journée du 30 avril avec un autre groupe de participant(e)s. Inscription 685-3181.

**Les Activités du Café Chrétien:**

**Vendredi 8 avril:** Partage d'Évangile.

**Sam. 9 avril:** La passion de Bernadette. DVD (1re partie).

**Dimanche 10 avril:** Soirée de prières charismatiques. • Ouverture: les vendredis et samedis dès 19h30; les dimanches à 20h. • Bienvenue à tous!

**Un service de Transport-accompagnement** vous est désormais offert par Beauce-Sartigan pour toutes personnes âgées, handicapées, malades ou démunies. Ce service permet, à qui en fait la demande, de se déplacer essentiellement pour des rendez-vous santé nécessaires au bon fonctionnement du maintien à domicile. Des frais d'utilisation du véhicule sont exigés lors du transport. Afin de réserver les services d'un bénévole pour tout besoin de transport accompagnement, communiquer avec nous au 225-9801 ou au 228-0007.

**Vous cherchez une ressource pour vous ou pour un proche?** Service d'information et de référence: 211. Vous recherchez un organisme qui offre des services d'aide alimentaire, un groupe d'entraide, un milieu pour faire du bénévolat ou une ressource pour les familles? Le Service 211 est un service d'information et de référence qui dirige les personnes vers les ressources existant dans la communauté. Les préposés du Service 211 sont en mesure de comprendre votre besoin et de trouver l'organisme ou le service qui y répondra le mieux. Vous n'avez qu'à composer le 2-1-1 ou consulter, en ligne, la base de données des ressources à l'adresse suivante: www.211.quebecregions.ca. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 8h à 21h, samedi et dimanche de 8h à 18h.

**Vous êtes une personne handicapée ou un proche?** L'Ass. des Personnes handicapées de la Chaudière est là pour vous accueillir et être à l'écoute de vos besoins et offre une gamme diversifiée de services. **MRC Beauce-Sartigan:** atelier occupationnel, cours de pastel, quilles, cours d'informatique et service de répit pour les enfants (5 à 12 ans). **MRC Robert-Cliche:** atelier occupationnel, cours d'alphabétisation et ateliers d'arts, cours de cuisine, quilles, service de répit pour les adolescents (12 à 21 ans). Il est à noter que les activités socioculturelles et sociales, le camp de vacances et le journal d'information «Le Messager» sont offerts aux gens des deux MRC. Si vous désirez obtenir plus d'infos, communiquez avec nous au 227-1224 ou au 397-8084. **Groupe d'entraide pour les personnes atteintes de sclérose en plaques:** Prenez note que les membres du groupe se rencontrent une fois par mois pour échanger lors d'un dîner. Pour connaître l'heure et le lieu, communiquez avec nous au 227-1224.

**Y a-t-il un problème de jeu compulsif (gambling) dans votre famille ou votre entourage?:** Gam-Anon peut aider les parents et l'entourage des joueurs compulsifs. Renseignements: 514-484-6666 ou 1-866-484-6664 (sans frais). Site Web: www.gam-anon.org. (Ces nos permettent aussi de rejoindre Gamblers Anonymes)

**APEDA et PLUS B.-E.:** Programme «à vous de jouer 0 - 5 ans». Vous pensez que votre enfant a un retard de langage? Voici 4 ateliers en stimulation du langage pour les parents d'enfants de 0 à 5 ans: Trucs simples et faciles pour aider à la stimulation du langage; les prérequis à la communication; comment donner un modèle de langage à l'enfant; quand consulter en orthophonie et en audiologie; des conseils spécifiques à chaque âge. Tél.: 228-0030, poste 312.

**AQDR:** Ass. québécoise de défense des droits des aînés (section Beauce) peut vous offrir référence, accompagnement et soutien. N'hésitez pas à nous contacter. Un coup de fil ne coûte rien et n'engage à rien mais peut vous apporter beaucoup! Tél. 222-0000, www.aqdrbeauce.com

**Accueil Grosse Beauce-Appalaches: Enceinte et besoin d'aide?** Nous t'offrons un service gratuit et confidentiel d'écoute, de support moral et d'aide matérielle. N'hésite pas, téléphone-nous. Nous recueillons aussi les vêtements de maternité et de bébé qui ne vous sont plus utiles. 228-3242.

**Agence PAIR:** Service d'appels automatisés qui joint les aînés pour s'assurer de leur bon état de santé, offert aux personnes aînées, malades ou vivant seules. Service gratuit. Pour info. sur semaine: 228-3106, www.programme.pair.com

**Alcooliques anonymes:** Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 221-3560. Nous sommes là pour t'aider.

**Al-Anon:** La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il y a de l'aide: 386-0155 ou 774-6596.

**Alphare:** Vous voulez améliorer vos capacités en lecture, en écriture ou en calcul ou vous connaissez une personne pour qui c'est difficile de lire, d'écrire ou de compter. Alphare peut vous aider! C'est GRATUIT et adapté à la réalité des adultes. La formation est offerte en petits groupes quelques heures par semaine, de jour et de soir. Nous offrons également de la rééducation pour les personnes dyslexiques à l'aide de la méthode EMS. Plusieurs autres services. Informez-vous! Inscriptions en tout temps. St-Georges et La Guadeloupe: 226-4111.

**Ass. Familles Monoparentales et Reconstituées La Chaudière:** Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et reconstituées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 227-8041.

**Bénévoles au Foyer St-Georges:** nous avons besoin de personnes intéressées à donner quelques heures de leur temps. Le bénévolat est valorisant et apporte joie et bonheur à nos aînés. Nous attendons vos appels: 228-4422 et 227-4772

**Bienvenue aux Bénévoles et aux Proches-Aidants:** Le Centre d'action bénévole Beauce-Etchemin vous offre les services suivants pour la MRC Robert-Cliche: Accompagnement-transport, Viactive, Popote roulante, Visites et Téléphones d'amitié. Soutien aux Proches-Aidants (Service d'écoute téléphonique et réunion mensuelle de groupes de soutien avec invité). Pour rejoindre notre équipe: 418 774-6008.

**Bienvenue à la Chapelle d'adoration:** où sa présence eucharistique est exposée 24/24h. Oui, viens vivre une intimité amoureuse avec Jésus. Il est là bien présent en tout temps et Il t'invite! Il t'aime tant! C'est une histoire d'amour! OÙ: sous le perron de l'église l'Assomption, en tout temps et en toute liberté. Inf. Colombe ou Henri: 228-8030

**Carrefour jeunesse-emploi de Beauce-Sud:** Des services professionnels et gratuits pour les jeunes de 16 à 35 ans: orientation, employabilité, informations scolaires et professionnelles, projets à l'étranger, soutien à l'entrepreneuriat, projets jeunesse, accès Internet et plus encore! Information: www.cjbeauce-sud.com ou 228-9610

**Centre familial de ressourcement catholique** (1450, 8e Av., 15e Rue, rampe d'accès). «Oui vraiment je vous le dis: si deux d'entre vous sur la terre s'entendent pour demander quelque chose, ils l'obtiendront de mon Père qui est aux cieux. Quand deux ou trois sont réunis en mon nom, je suis là, au milieu d'eux» Mathieu 18 15, 20. Venez vous unir à nous pour offrir vos prières aux intentions des prêtres, du monde et pour les âmes du purgatoire le mercredi matin de 9h à 10h30. Accueil fraternel, prières et partage. Prière de confirmer votre présence. Contactez Lisa Lachance au 222-5688

**Centre-Femmes de Beauce:** Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 227-4037.

**Centre d'écoute téléphonique et de prévention du suicide Beauce-Etchemins:** organisme communautaire dont la mission est de prévenir la détresse psychologique pour les personnes de tout âge. Un service d'écoute gratuit, anonyme et confidentiel offert par du personnel bénévole qualifié. Un service d'intervention auprès des personnes suicidaires, de soutien auprès des proches de la personne suicidaire. Un groupe d'entraide pour les personnes endeuillées, jeunes et autres. Nous offrons une formation accréditée pour les personnes intéressées à être à l'écoute de soi et des autres. Il y a des moments dans la vie où nous avons besoin d'être écoutés sans être jugés. Appelez nous au 228-0001, 7 soirs/7 de 18h à 3h

**CESSE:** Vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin. Lorsqu'un enfant a été victime d'un pédophile, il est extrêmement important qu'on lui apporte de l'aide le plus rapidement possible afin d'éliminer les séquelles qui pourraient en résulter. Pour de l'aide ou des infos: 222-8998 du lundi au vendredi incl. de 9h à 16h. (service gratuit et confidentiel).

**Club de recherche d'emploi Beauce-Etchemins:** Services professionnels offerts gratuitement à toute personne en recherche d'emploi et ce, peu importe son âge, sa scolarité ou sa profession. Nous offrons: rédaction personnalisée du curriculum vitae, service de secrétariat et de photocopie, répertoires d'employeurs, frais d'interurbains et support de la part de nos conseillers. Taux de placement de 80%. Inf.: 227-5445.

## Le journal L'Éclaireur-Progrès agit pour l'environnement

RECYCLEZ S.V.P.  
Chaque exemplaire du journal L'Éclaireur-Progrès que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement. S.V.P. recyclez à chaque semaine.



11452

L'ÉCLAIREUR  
PROGRÈS

Quebecor agit pour  
l'environnement

Le plus grand réseau de petites annonces au pays

# vitevitevite.ca

1 877 726-6730

www.leclaireurprogres.canoe.ca

L'ÉCLAIREUR  
PROGRÈS

**POUR ANNONCER**

PAR TÉLÉCOPIEUR :  
1 877 680-2525

NÉCROLOGIE:  
1 877 688-1950  
ou 1 800 595-1564

AU COMPTOIR :  
du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 16 h 30

PAR COURRIEL :  
classes@quebecormedia.com

HEURE DE TOMBÉE :  
lundi 15 h 00

Annonce régulière  
20 mots  
1 à 2 parutions = 11,50\$/ch.  
3 parutions = 29,00\$\*

Annonce caractère gras  
20 mots  
1 à 2 parutions = 12,80\$/ch.  
3 parutions = 34,40\$\*

\* Taxes non incluses

**PAIEMENT**



<p><b>114</b> ↓ <b>380</b></p>	<p><b>IMMOBILIER</b></p> <p><b>VISITES LIBRES</b> 114 Visites libres</p> <p><b>CONDOS/LOFTS</b> 128 États-Unis / Autres 139 Condos et lofts à vendre 172 Banlieue et autres secteurs</p> <p><b>PROPRIÉTÉS RÉSIDENNELLES</b> 246 Banlieue et autres secteurs</p>	<p>248 Chalets / Maisons de campagne 250 Évaluation de propriétés 252 Extérieur de la ville 254 Fermes et terres agricoles 256 Maisons à vendre 258 Maisons à vendre par le propriétaire</p> <p>260 Maisons de repos-retraite 262 Maisons mobiles</p>	<p>264 Propriétés recherchées/Échange 266 Propriétés à revenu 268 États-Unis / Autres 270 Propriétés au bord de l'eau 272 Services immobiliers 274 Terrains/Terres</p> <p><b>BUREAU/COMMERCIAL/INDUSTRIEL</b> 286 Bureaux</p>	<p>287 Commercial/Industriel 288 Entrepôts/Locaux</p> <p><b>IMMOBILIER/LOCATION</b> 302 États-Unis / Autres 346 Banlieue et autres secteurs 348 Chalets/Maisons de campagne 350 Chambres et pensions 352 Chambres</p>	<p>354 Colocations 356 Condos, lofts et maisons de ville 358 Maisons à louer 362 Fermes et terres agricoles 366 Logements à l'extérieur de la ville 367 Logements à louer 368 Maisons à louer</p>	<p>370 Maisons de repos/retraite 372 Propriétés à louer 374 Recherche location 376 Résidences étudiantes 378 Salles de banquet et de réunion 380 Studios/Ateliers</p>
	<p><b>400</b> ↓ <b>458</b></p>	<p><b>EMPLOI FORMATION</b></p> <p><b>FORMATION</b> 400 Aide parascolaire 402 Ateliers et séminaires 404 Formation/Enseignement 406 Formations diverses 408 Services à l'emploi</p>	<p><b>EMPLOI</b> 412 Aide générale 413 Alimentation 414 Chauffeurs/Transport 416 Emplois demandés</p>	<p>418 Emplois saisonniers ou temporaires 420 Enseignement/Éducation 422 Esthétique/Coiffure 424 Exploitation pétrolière 426 Garderies</p>	<p>428 Hospitaliers/Santé/Médical 430 Hôtellerie/Bars/ Restaurants 432 Hygiène dentaire 434 Industriel/Manufacturier 436 Informatique/ Emplois techniques</p>	<p>438 Ingénierie 440 Mannequins/Modèles 442 Messagerie/Courrier 444 Métiers de la construction 446 Métiers de l'auto 448 Professionnels/Cadres</p>
<p><b>500</b> ↓ <b>552</b></p>	<p><b>MARCHANDISES</b></p> <p>500 Alimentation 502 Ameublement 504 Animaux 506 Antiquités/Art/Collections 508 Appareils électroménagers</p>	<p>510 Appareils électroniques 512 Articles de bébé 514 Artisanat/ Passe-temps 516 Chauffage/Climatisation 517 Divers à vendre</p>	<p>518 Encans/Enchères 520 Équipements sportifs 522 Équipements commerciaux et accessoires 524 Jardins et accessoires</p>	<p>526 Jeux et accessoires 528 Machinerie/Équipements 532 Matériaux de construction 534 Musique 536 Ordinateurs/Logiciels et équipements</p>	<p>538 Outils 540 Page aux particuliers 541 Poêles/fournaises/bois 542 Paramédicaux 544 Photographie et accessoires</p>	<p>546 Piscines, saunas, spas 548 Produits santé/beauté 550 Soufflures 552 Ventes de garage / Marché aux puces</p>
<p><b>600</b> ↓ <b>740</b></p>	<p><b>SERVICES</b></p> <p><b>AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS</b> 600 Aménagement paysager 602 Arboriculture 604 Autres services 606 Balcons et clôtures 608 Chauffage/Climatisation 610 Conception architecturale, résidentielle 612 Dénivellement 614 Électriciens</p>	<p>616 Entrepreneurs 618 Maçonnerie/Briquetage 620 Peintres/Décorateurs 622 Planchers/Pose et sablage 624 Plomberie 626 Rembourrage/Réparations 628 Rénovations/Entretien / Réparations</p> <p>630 Réparations et entretien d'électroménagers 632 Revêtement extérieur 634 Sécurité résidentielle</p>	<p><b>SERVICES DIVERS</b> 644 Coiffure/Esthétique 646 Déménagement/Transport 648 Ecoles de conduite 650 Fleuristes 652 Garderies/Pouponnières 654 Lavage/Nettoyage 656 Location d'équipements 658 Réceptions/ Services de fêtes</p>	<p>662 Services informatiques 664 Soins thérapeutiques 666 Autres services</p> <p><b>ADULTES</b> 680 Services activités 682 Services de conversations 684 Services d'escortes 686 Services de massage 688 Services de recrutement 690 Services de rencontre</p>	<p><b>VOYAGES/LOISIRS</b> 700 Activités diverses 702 Activités sociales 704 Astrologie 706 Billets sport/spectacles 708 Chasse et pêche 710 Développement personnel 712 Sports/Loisirs 714 Voyages/Vacances 716 Autres</p>	<p><b>AFFAIRES/FINANCES</b> 720 Argent à prêter 721 Appels d'offre 722 Avis légaux 724 Avis publics 726 Équipements et accessoires de bureau 732 Occasions d'affaires 734 Services aux entreprises 736 Services financiers 738 Services juridiques 740 Syndics de faillites</p>
<p><b>800</b> ↓ <b>850</b></p>	<p><b>VÉHICULES</b></p> <p>800 Autos à vendre 802 Camions 804 Fourgonnettes/Camionnettes 806 Véhicules 6000 \$ et moins 808 Véhicules commerciaux 810 Véhicules de particuliers 6000 \$ et plus</p>	<p>812 Véhicules demandés 814 Véhicules sport et accessoires 816 Voitures de collection et accessoires 818 VUS 820 4 x 4</p>	<p>822 Avions et autres 824 Bateau/Motomarines, accessoires 826 Entretien/Réparation 828 Financement 830 Garages/Stationnements 832 Location autos et camions</p>	<p>834 Machinerie lourde/Équipements de ferme 836 Motocyclettes et accessoires 838 Motoneiges et accessoires 840 Pièces et accessoires 842 Remorques et autres</p>	<p>844 Réparations de carrosserie/Remorquage 846 Roulettes, motorisés, tentes-roulottes 848 Services d'entreposage 850 VTT / Motocross</p>	
<p><b>900</b> ↓ <b>924</b></p>	<p><b>ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX</b></p> <p>900 Adoptions 902 Anniversaires 904 Anniversaires de naissance</p>	<p>906 Événements à venir 908 Fiançailles 910 Graduations</p>	<p>912 Mariages 914 Messages personnels 916 Naissances</p>	<p>918 Occasions spéciales 920 Perdu/Trouvé 922 Retraite</p>	<p>924 Réunions</p>	

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'Éclaireur-Progress ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242 : Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243 : Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

**411 EMPLOIS**

\$\$ ADULTES - ÉTUDIANTS \$\$ Besoin d'un petit revenu pour boucler les fins de mois? Pas besoin d'un travail régulier, horaire flexible, travail facile, stimulant. Délicieux produits chocolat. 1-800-561-2395

La Saskatchewan. Pensez-y! L'endroit idéal pour vivre, travailler et élever une famille! Pour connaître les opportunités d'emploi: www.actionemplois.ca 1-866-277-3537

**200**  
↓  
**274**

**PROPRIÉTÉS RÉSIDENNELLES**

**256 MAISONS À VENDRE**

A VALLEE-JONCTION bungalow brique, 3 chambres, salon/cuisine aires ouverte, terrain paysagé, piscine hors-terre, abri d'auto, remise, près OTJ et club ski. Michèle (418)253-6000

**411 EMPLOIS**

Livrez des roulettes pour gagner de l'argent! Compagnie de transport de roulettes récurée, recherche des propriétaires de camionnettes pour livrer des roulettes (RV) des USA au Canada. Excellent taux de rémunération! 1-800-320-4055 www.horizontransport.com/Canada

**256 MAISONS À VENDRE**

MAISON NEUVE À VENDRE, Clé en main. Au 118, 12e Rue Sud, ST-GÉDEON, BEAUCE Informations et visite sur demande: 418-582-3550

**258 MAISONS À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE**

A ST-JOSEPH, très bien situé DUPLEX (2x 41/2) intérieur rénové entièrement maison patrimoine, plafonds 9'. Clé en main Robert (514)883-2112

**274 TERRAINS TERRES**

JUMELÉ À STE-MARIE, façade briques, 2 chambres, bois franc, 1 salle de bain + 1 salle d'eau, spa, 158,000\$ (581)224-8055

**274 TERRAINS TERRES**

GRAND terrain 60x301', secteur des Cîteilles, 163ème rue (entre 6ème et 7ème avenue) St-Georges 40 000\$ taxes incluses, prêt à construire (418)227-6325

**256 MAISONS À VENDRE**

**256 MAISONS À VENDRE**

**274 TERRAINS TERRES**

**TERRAINS À VENDRE BOISÉS DULAC ST-JOSEPH**

À partir de **0.48¢** pi. car.

à partir de **14 995\$**

**418-397-8399**

**RÉSIDENTIEL À VENDRE**  
borné, cadastré, test de sol inclus  
Secteur Cumberland, Watford  
Secteur Sartigan  
Guy Talbot  
Courtier Immobilier Affilié  
Le Permanent de Beauce Inc.  
Tél: 418 226 6184

**TERRE À BOIS À ST-DILON** 83 acres en tout, dont 11 acres en culture, petit garage inclus, possibilité d'inclure un chalet (418)464-4536

**TERRE À LOUER,**  
35 HA + bâtiment 71 places,  
le tout conforme à partir du 1er mai  
info (418)386-2845

**287 COMMERCIAL INDUSTRIEL**

**ST-GEORGES**  
Salon de coiffure à vendre très bien situé, grand local acheteur sérieux seulement.  
INFO: salonavendre@globetrotter.net

**288 ENTREPÔTS LOCAUX**

**LOCAL commercial à louer,** situé au 13175, boul Lacroix, St-Georges, local de 1000' carré pour commerce ou services professionnels, libre immédiatement, prix et bail à discuter. Pour infos: 418-226-6436

**352 CHAMBRES**

A LOUER chambres pour étudiantes, 4 min à pied cégep, meublé, laveuse sècheuse, internet haute vitesse, câble, téléphone, 250\$/mois, Alain 418-222-2174, Chantal: 418-228-8059

**A ST-GEORGES**  
CHAMBRES au 920-119e Rue meublées, chauffées, éclairées, avec utilités pour faire la cuisine à même la chambre, câble tv, inclus, laveuse, sècheuse, stationnement, libre immédiatement. Info: 418-228-9780

AU 360, 113e rue, St-Georges, 6 min. Cégep, chauffée, meublée, laveuse, sècheuse, câble, téléphone, internet, pour étudiant(e) ou travailleur(euse). 418-227-5769

BEAUCEVILLE chambre près de l'hôpital, 5 minutes à pied de la polyvalente, comprenant cuisine, salon, tv, laveuse-sècheuse et stationnement, (418)226-4687

**CHAMBRE À LOUER**  
chauffée, éclairée, câble fourni 120e rue St-Georges 5 min. cégep, 235\$ par mois. Info: 418-625-2272 ou 625-3133

**CHAMBRE** comprenant câble, T.V., téléphone, laveuse, produits de nettoyage écologiques, située au 12235, 2ème avenue St-Georges, 300\$/mois. 418-230-5282 Mme Gilbert

**367 LOGEMENTS À LOUER**

A LOUER AU LAC ETCHEMIN 5 1/2 près de l'aréna, plancher flottant, balayuse centrale, beaucoup de rangement, libre (418)893-4309

**A LOUER GRAND 4 1/2 2ème étage TRÈS PROPRE**  
au 1957, 132 5me rue Est LIBRE IMMÉDIATEMENT, 510\$/mois et 1959, 132ème rue Est LIBRE 1ER JUILLET 510\$/mois 418-382-0129, cell: 418-957-8087

**A LOUER, grand 4 1/2 669, 25e Rue, St-Georges peut se libérer immédiatement stationnement double porte patio, remise 492\$ au 1er juillet (418)226-6195**

**A LOUER ST-BENOIT 3 1/2, non chauffés, non éclairés, corde à linge disponible libres immédiatement (418)588-4434 - (418)230-8042**

A louer très beau 4 1/2 au 15810 1ère Avenue, armoires de chêne, terrain, chauffé éclairé, 455\$/mois, possibilité de semi-meublé. Aussi grand 5 1/2 propre, plancher neuf, idéal pour étudiant, meublé chauffé éclairé, câble, 695\$/mois, 41/2 530\$/mois, (418)227-5821

**A LOUER 4 1/2 non chauffé non éclairé,** au 946 48ème Rue nord, St-Georges, libre 1er juillet, 340\$/mois (418)228-4706 418-228-7619

4 1/2 3 1/2 2 1/2 LES APPARTEMENTS DU RUISSEAU 225 121E RUE, ST-GEORGES MEUBLÉS, SEMI-MEUBLÉS porte patio, balcon, stationnement (418)228-5391 (418)230-9576 ou (418)225-1092

APPARTEMENT 4 1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, situé à St-Georges dans la 133e Rue, près du boul. Lacroix, Clinique familiale, épicerie et école, 2 chambres à coucher, salle de lavage avec entrée laveuse/sècheuse, planchers chauffants, entrée lave-vaisselle, cour arrière, stationnement et remise. Contactez Sabrina 418-221-1234

**A ST-BENJAMIN** 318 des Saules: terrain 4 1/2, belle vue, très grand jardin, paisible, libre immédiatement ou en juillet, (418)208-5779

**JUMELÉ À VENDRE**

Situé au 1627, 168<sup>e</sup> rue à Saint-Georges (haut de la 10<sup>e</sup> avenue)  
Sous-sol: 8' de haut avec fenêtre  
Rez-de-chaussée: Salon, cuisine, salle à manger, salle d'eau avec sorties de laveuse-sècheuse  
Étage: 3 chambres, salle de bain complète avec bain en coin et douche indépendante.  
Terrain avec clôture arrière de la cour  
**Prix d'aubaine**

Pour informations: Gilles Roy libre 1<sup>er</sup> juillet 418 228-1877 ou cell 418 226-6709

**EPB Évaluations Patrice Bernier**

Expérience et professionnalisme à votre service

**Patrice Bernier**  
Évaluateur agréé

11505, 1<sup>er</sup> Avenue, bureau 210  
Saint-Georges (Québec) G5Y 7X3

T 418 221-1873 F 418 221-1874  
evaluationspatricebernier@cgocable.ca

**286 BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL**

**286 BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL**

ESPACE de bureau à louer, style contemporain, nouvellement emménager pour professionnel avec ou sans services de réceptionniste et comptable, ligne fax et internet sans fil disponible. Très bien situé sur le boulevard Lacroix à St-Georges, dans un environnement stimulant. Contacter Mme Cynthia Paquet au 418-228-1273 pour plus d'infos

**287 COMMERCIAL INDUSTRIEL**

RÉSIDENCES PERSONNES ÂGÉES  
Magnifiques occasions en Beauce, 9-25 et 50 unités, +Bellevue, Lac Mégantic, Québec et autres secteurs 35-50-70 unités, vers Sherbrooke. MA SPÉCIALITÉ! 1-888-772-2666 www.lesimmeublesdanielcote.com

**300**  
↓  
**380**

**IMMOBILIER LOCATION**

**348 CHALETS MAISONS DE CAMPAGNE**

**EN BORDURE DU PLUS GRAND LAC DE LA BEAUCE**  
Venez explorer en famille un milieu faunique, préservé et unique dans la région. Vous serez logés dans un confort douillet avec toutes les commodités nécessaires pour passer de belle vacances, canot, kayak, pédalo et embarcation motorisée sont à votre disposition, pêche à la truite moucheté et baignade, permis disponible pour fin de semaine, semaine et +.  
Au lac Portage (Armstrong) (418)221-4848

**352 CHAMBRES**

A BEAUCEVILLE grande chambres avec réfrigérateur à l'intérieur et armoires, libre immédiatement (418)774-9443

**356 CONDOS, LOFTS & MAISONS DE VILLE**

TRES BEAU CONDO À LOUER au 103 B et C rue Dallaire Lac-Etchemin accès au lac, 1 libre et 1 en mai 418-839-3206

**352 CHAMBRES**

A LOUER chambre pour étudiantes, 4 min à pied cégep, meublé, laveuse sècheuse, internet haute vitesse, câble, téléphone, 250\$/mois, Alain 418-222-2174, Chantal: 418-228-8059

**35 ans d'expérience, ça compte**

**Les Constructions Robert Bernard Inc.**

Maitre constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ DIAMANT

NOVOCLIMAT CONFORT, SANTÉ, ÉCONOMIES

**VENEZ VISITER NOS 12 DIFFÉRENTS MODÈLES**  
Tous les dimanches de 13h à 16h jusqu'au 10 avril

Fier bâtisseur de la maison Moisson Beauce 2011

www.construction-rb.qc.ca  
418.222.3594 • 418.228.8304

**Développement résidentiel**

SECTEUR CARREFOUR

Vendu

Prêt à construire

Printemps 2011

15<sup>e</sup> Avenue (accès par la 90<sup>e</sup> rue)

www.constructionsdonaldvachon.com

LES CONSTRUCTIONS  
**Donald Vachon & Fils inc.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Résidentiel - commercial - rénovation

**418.228.0467**

MAISON À VENDRE au 1630, 81<sup>e</sup> Rue

JUMELÉ À VENDRE au 1604, 82<sup>e</sup> Rue

TERRAINS POUR MAISONS UNIFAMILIALES et JUMELÉS

Maitre constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ DIAMANT

NOVOCLIMAT

33 ANS D'EXPÉRIENCE

RBQ 3328-1394-45

**ROYAL LEPAGE De l'Érable**

Agence immobilière franchisee, indépendante et autonome de Royal LePage

www.royallepage.ca

**Jérôme PARADIS**  
COURTIER IMMOBILIER

227-1082  
225-0517

**91583 - St-Georges** secteur Carrefour, résidence à palier, 3 c.c., 2 salles de bain, garage intégré + garage détaché, grand terrain. Inf.: Jérôme - 225-0517

**115803 - St-Georges**, près des services, propreté pouvant servir comme immeuble à revenu (3 logements 1x 3/2, x 1 4 1/2, 1 x 5 1/2) ou résidence pour famille nombreuse. Inf.: Jérôme - 225-0517

**125546 - Pour investisseurs**, jumelé, vendu en tout, 2 x 5 1/2, rapporte 1464\$/année. Inf.: Jérôme - 225-0517

**1160827 - St-Georges**, cottage, 3 c.c., 2 salles de bain, garage, terrain 80 X 12, horné par haie de cèdre. Inf.: Jérôme - 225-0517

**83227 - St-Georges**, secteur Carrefour, condo, 2 c.c., rue sans issue, vue sur la vallée. Inf.: Jérôme - 225-0517

**835168H - St-Georges**, secteur Sittelle, jumelé, 3 c.c., 2 s.d.b., entrée asphaltée, cabanon, auvent de patio. Inf.: Jérôme - 225-0517

**10470127 - St-Georges** paroisse, bungalow, const. 2001, 4 c.c., salle familiale, piscine, aucun voisin en arrière. Inf.: Jérôme - 225-0517

**150557 - St-Georges**, résidence 1 1/2 étage, 30 x 20, 3 c.c., abri d'auto, entrée asphaltée, aucun voisin arrière... 85 900\$. Inf.: Jérôme - 225-0517

**1165552 - St-Georges** paroisse, bungalow, tout de brique, 5 c.c., 2 salles de bain, cabanon, piscine, grand terrain, aucun voisin arrière, tranquillité assurée. Inf.: Jérôme - 225-0517

**260114 - St-Georges**, près des services et des écoles, résidence 1 1/2 étage, intérieur impeccable, bois, armoire thermo-plastique, garage, piscine, terrain intime. Inf.: Jérôme - 225-0517

**135 BSG - ST-GEORGES OUEST** - Bungalow, 2 c.c. possibilité de 3, abri d'auto, sortie de cave extérieure, terrains clôturé, aucun voisin arrière, vue sans issue... Libre rapidement. Inf.: Jérôme - 225-0517

**Étienne LACROIX**  
COURTIER IMMOBILIER

230-3121

**44535 - Secteur Ouest**, résidence ayant 4 c.c. beaucoup de rénovations apportées, piscine. Inf.: Étienne - 230-3121

**NOUVEAU MANDAT**  
**2655TEJE - Maison mobile** comprenant 3 chambres, grand terrain, secteur tranquille. Inf.: Étienne - 230-3121

**TOUTE OFFRE CONSIDÉRÉE!**  
**1025192 - ST-GEORGES PAROISSE** - bungalow, 4 c.c., sous-sol fini, garage 28 x 30, 2 entrées indépendantes, terrain de 20 000 p.c. et plus. Prix révisé. Inf.: Jérôme - 225-0517

**320139 - St-Georges**, secteur Aquarelle, bungalow, tout de brique, 3 c.c., abri d'auto, bien entretenu. Inf.: Jérôme - 225-0517

**797170 - St-Georges**, secteur Sittelle, umelé 2007, 3 c.c., belle finition, informez-vous. Inf.: Jérôme - 225-0517

**An-Marie BAILLARGEON**  
COURTIER IMMOBILIER

225-2030

**11850-11860-Jumelé** (les 2 cotés) chacun 3 chambres, peut se louer comme 2x4 1/2 ou comme maison de chambres. Situé à proximité des écoles, contactez-moi ! Inf.: An-Marie - 225-2030

**PRÈS DE L'ÉVALUATION MUNICIPALE**  
**207100BC - Jumelé de luxe**, 3 c.c., bois franc, céramique, poêle à bois, rue sécuritaire, à voir! Inf.: An-Marie - 225-2030

**Recherche St-Georges**  
Jumelé 3 chambres  
Acheteurs sérieux.  
Inf.: Étienne - 230-3121

**A LOUER**  
**135STAURE - Au bord du lac Abénakis**, résidence 1 1/2 étages, 3 c.c., bois franc, mezzanine, grand salon avec vue sur l'eau. Inf.: Étienne - 230-3121

**133252 - St-Georges**, secteur Aquarelle, résidence 1 1/2 étage, 4 c.c., garage, terrain intime. 105 000\$. Inf.: Jérôme - 225-0517

**Michèle VPOULIN**  
COURTIER IMMOBILIER

228-7729  
222-3394

**SECTEUR CARREFOUR PRIX RÉVISÉ**  
**Villa du Plateau** - condo au 1<sup>er</sup> étage, 3 c.c., très ensoleillé. Michèle - 222-3394

**#866820 - Cottage** secteur carrefour, 3 c.c., garage double, magnifique terrain. Informez-vous ! Michèle - 222-3394

**A VOIR!**  
**896ACSJ - Superbe maison**, arrière, vue paisible, sans voisin arrière, rue sans issue, toit cathédrale, 3 c.c., 1 bureau, 2 s.d.b., garage intégré, foyer granules, entrée ind., terrain bien aménagé. Inf.: An-Marie - 225-2030.

**7107LC - Chalet 3 saisons**, Lac-aux-Cygnes, lac paisible et navigable, 30 min. St-Georges, 4 c.c., grand patio, superbe aménagement paysager, poss. d'acheter grand terrain à l'arrière. Inf.: An-Marie - 225-2030

**258BL - À 15 minutes de St-Georges!** Revenu 10 380\$/an pour moins de 9500\$/ mise de fond. 2 X 5 1/2, int. entièrement rénové, toiture, portes refaits, 2 entrées élect., plancher flottant, garage 19.5 X 20.4. Idéal investisseur/propriétaire occupant. Inf.: An-Marie - 225-2030

**Mario PERRON**  
COURTIER IMMOBILIER

230-9947  
Beauceville

**67520 - Maison 1 1/2 étage**, 4 chambres à coucher, près des services, bonne valeur pour une première maison, intérieur chaleureux avec beaucoup de lambris de bois. Chauffage au bois. 97 500\$. Inf.: Mario - 230-9947.

**166107B - Beauceville** maison 2 c.c., terrain de 80 pl. X 272 pl., garage, chauffage au bois, centre ville près de tous les services, écoles, arène, piscine. Prix : 96 000\$. Inf.: Mario - 230-9947

**2353 - Près de services** - Secteur Carrefour, pour ceux qui cherche la différence, 3 c.c., 2 s.b., sous-sol aménagé, garage, piscine. Une visite vaut mille mots! Michèle - 222-3394

**TOUTES NOS PROPRIÉTÉS**

**SONT SUR Beauce IMMO.com**

Le site de l'immobilier en Chaudière-Appalaches

www.beauceimmo.com

**NOUVEAU**  
**175204SJ - Sainte-Justine** maison un étage et demi, 3 c.c., un bureau, intérieur complètement refait. Un immense terrain de 65 000 pi.c.a., près du centre ville avec le réseau d'aqueduc municipal. Inf.: Mario - 230-9947

**SAINT-BENOIT  
DUPLEX À VENDRE**

Duplex 2 X 5 ½ pièces au  
28 et 28A, Rue Binet,  
84,500\$/2 unités.  
Inf. 418-228-8734

251042

*Endroit  
tranquille*

**TERRAINS  
À VENDRE**

À PARTIR DE  
**14 950\$**

Rue du Bocage  
Beauceville  
418 774-3429

262526

Agence immobilière

**GROUPE CLÉ D'OR**

**LOUISE BILODEAU**  
Courtier immobilier agréé

Cell: 418 390-2838  
Tél: 418 426-5221  
Fax: 418 426-5222  
site web: [www.groupecledor.com](http://www.groupecledor.com)  
courriel: [groupecledor@sympatico.ca](mailto:groupecledor@sympatico.ca)

Pour moins cher qu'un loyer

Maison à Saint-Georges  
119 000\$ • Succession

Maison à Beauceville

698, St-Pierre, Saint-Frédéric, Beauce (Québec) GON 1P0

**Century 21** Agence immobilière  
NORD-SUD

**Serge Gilbert**  
Courtier immobilier agréé  
418-226-6293

**SAINT-RENÉ**  
T-130 - Terrain boisé de 104 000 p.c. Zoné résidentiel. 26 500\$.

**VUE SUR LA RIVIÈRE**  
R-118 - Résidence impeccable, 4 ch., grand patio. Entrée au s-sol pour auto, garage. Beauceville.

**GRAND TERRAIN BOISÉ**  
R-105 - Paroisse Beauceville (côte du Rapide), const. de qualité, solarium, garage, très ensoleillé. Beaucoup d'inclus. Site paisible. En bas de l'évaluation.

**DOIT ÊTRE VENDU**  
R-127 - Chalet 4 saisons. Terrain de 62,000 p.c. St-Louis. 35 500\$ NEG.

**PLUS QUE CENTENAIRE**  
R-123 - Idéal pour B.B., restaurant ou commerce. Cachet d'origine. Vue panoramique. Ste-Rose.

**PRIX = ÉVALUATION -38,000\$**

**IMPECCABLE**  
R-131 - Rénovée au complet, très éclairée, tout briques. 134 000\$

**PETITE ET CHARMANTE**  
R-135 - Petite maison const. 2002, 1 ch., toute en planche, Lac Bélanger, St-Côme. 52 000\$

**BÂTISSE COMMERCIALE**  
de 1400 p.c. sert présentement de restaurant. Plusieurs possibilités de commerces ou autres. Beaucoup de stationnement. 74 500\$

**2 RÉSIDENCES**  
R-134 - 2 rés. reliées par annexe isolé, très grand sous-sol avec porte de garage. 189 000\$.

**POUR AMANT DE LA NATURE**  
R-102 - Terrain de 4.6 hectares. Lac, ruisseau, plantation, garage, gazebo. Idéal pour garder quelques animaux.

**39 900\$**

**TERRAIN INTIME**  
R-124 - Résidence sur terrain boisé de 200' profond. Garage 175' rue.

**R-133 - Reprise de finance, 4 ch., garage, St-Louis.**

**Pour plus d'informations consultez: [www.sergegilbert.ca](http://www.sergegilbert.ca)**

**Guy Talbot**  
Courtier immobilier  
418-226-6184  
EN TOUT TEMPS

**JUMELÉ**  
1048: 204<sup>e</sup> Rue St-Georges, avec revenus. 170 000\$

**ST-GEORGES**  
1042 : Maison luxueuse, secteur Carrefour.

**ST-GEORGES**  
1058 : Entièrement rénovée, 5 c.c., foyer, patio couvert, vue sur la ville. À voir !

**JUMELÉ**  
1007: Jumelé avec bail.

**ST-GEORGES**  
1054 : Beau jumelé, const. 2008, garantie SCHL jusqu'à 2013, 3 c.c., 2 s.b.

**SAINT-HONORÉ**  
1052: Jumelé au centre du village, 5 chambres à coucher.

**AIR MILES**  
AIR MILES<sup>MD</sup>  
INFORMEZ-VOUS!

Consultez mon site: [www.guytalbot.com](http://www.guytalbot.com)

MAINTENANT SUR LE SITE DE

**L'ÉCLAIREUR**  
PROGRÈS

[www.leclaireurprogres.canoe.ca](http://www.leclaireurprogres.canoe.ca)

**Québec IMMO.com**  
Les meilleurs courtiers sont avec nous !

**Century 21** Horizon Inc. Agence immobilière  
**François Groleau**  
Courtier immobilier

**RE/MAX** AVANTAGES INC. Agence immobilière  
**Camille Gingras**  
Courtier immobilier

**RE/MAX** AVANTAGES INC. Agence immobilière  
**Louise Bastien**  
Courtier immobilier

**RE/MAX** AVANTAGES INC. Agence immobilière  
**Julie Morin**  
Courtier immobilier

**RE/MAX** AVANTAGES INC. Agence immobilière  
**Christian Samson**  
Courtier immobilier

**AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LePAGE DE L'ÉRABLE** FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME  
**Michèle Veilleux Poulin**  
Courtier immobilier

**AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LePAGE DE L'ÉRABLE** FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME  
**Mario Giguère**  
Courtier immobilier

**AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LePAGE DE L'ÉRABLE** FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME  
**Jérôme Paradis**  
Courtier immobilier

**AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LePAGE DE L'ÉRABLE** FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME  
**An-Marie Baillargeon**  
Courtier immobilier

**AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LePAGE DE L'ÉRABLE** FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME  
**Étienne Lacroix**  
Courtier immobilier

**AGENCE IMMOBILIÈRE GROUPE CLÉ D'OR**  
**Louise Bilodeau**  
Courtier immobilier

**Century 21** NORD-SUD AGENCE IMMOBILIÈRE  
**Serge Gilbert**  
Courtier immobilier

**Sutton** L'immobilier nous habite  
**Monique Gauthier**  
Courtier immobilier

Vous pouvez maintenant **consulter tous nos mandats sur :**

**[www.quebecimmo.com](http://www.quebecimmo.com)**  
Achetez vos billets en ligne pour le tirage de la maison

La Fondation Moisson Beauce  
d'une valeur de 185 000\$

<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>Beauceville, lumineuse, 3 c.c., garage, grand terrain (32.200 pi. car.) sans voisins arrière, rue cul de sac. Idéale pour la petite famille!</p>	<p><b>ST-GEORGES</b></p> <p><b>Prix révisé</b></p>  <p>Tout en lumière, elle saura vous plaire avec ses grands espaces, 3 c.c., 2 s.b., sa mezzanine, son foyer double face et + encore. Unique en son genre!</p>	<p><b>FAITES OFFRE!</b></p>  <p>CHALET 3 SAISONS avec mezzanine, pour chasseurs &amp; amateurs de la nature. À vingt minutes de St-Georges... Un pied à terre pour pas cher! <b>34.000\$</b></p>
--	--	---

**CLÉ EN MAIN**

**PRIX REDUIT**



St-Cyprien, agrandie et rénoverée au complet, jolie maison de campagne offrant tranquillité, confort et beaucoup plus encore. COUP DE COEUR ASSURÉ!

**Julie Morin**  
Courtier immobilier **222-8085**

<p><b>ST-PROSPER</b></p>  <p>Sia 8508046 8e rue St-Prosper - Grande propriété, terrain paysager de 30 780 p.c. Garage détaché, abri d'auto et magnifique terrasse. Pouvant servir de Bed &amp; Breakfast ou bureau.</p>	<p><b>ST-GEORGES</b></p>  <p>Sia 2e rue Sartigan - Secteur paisible. Concept architectural luxueux. Air climatisée. 3cc, bain à remous, douche ind. Grand terrain de 13,800 p.c. Site enchanteur!</p>	<p><b>ST-GÉDÉON</b></p>  <p>8479830 - 7<sup>e</sup> rang - Maison à revenus de 3 chambres, Grand terrain de 56,700 p.c. Inst. septique avec champs d'épuration. Plusieurs rénovations faites, toiture, électricité.</p>
---	--	--

<p><b>BEAUCEVILLE - TERRAIN</b></p>  <p>SIA 8037567 - Beau terrain de 100' x 100' soit 10 000 p.c., rue intime et sans issue, prêt à construire, tous les services municipaux sont disponibles</p>	<p><b>TERRAIN</b></p>  <p>terrain à vendre</p>	<p><b>CAMPAGNE ST-HILAIRE</b></p>  <p>8493757 - Principale St-Hilaire, panoramas montagneux. Belle et chaleureuse maison centenaire. Aires ouvertes au rc, 3 c.c. 2 salles de bain et beaucoup de rangements. Grange.</p>
---	--	---

<p><b>LA GUADELOUPE</b></p>  <p>8395950 - Maison offrant 5 chambres et un garage. Plusieurs rénovations récentes. Secteur tranquille sans voisins arrière. Rue sans issue.</p>	<p><b>ST-CYPRIEN - CAMPAGNE</b></p>  <p>SIA 8221362 - Charmante maison entièrement rénoverée au goût du jour et éconergétique, 3 chambres, grand terrain de 53 000 p.c., voisin éloigné.</p>	<p><b>ST-GEORGES</b></p>  <p>8503298-Sia 14e avenue, Secteur Carrefour. Maison récente et de qualité supérieure. 3 c.c. 2 salles de bains. Entrée ind. S-sol. Grande cour arrière et terrain de 16,000 p.c.</p>
--	---	--

**ST-GEORGES - DUPLEX**



8484489 - 127<sup>e</sup> rue - Grande maison à revenus. 1 x 4 1/2 et 1 x 5 1/2. Finition de qualité supérieure. Toujours loués. Grand terrain. 12,054 p.c.


**Jean-François Duval**  
Courtier immobilier **215-1002**

<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>1575175: Résidence située sur un magnifique terrain aménagé de plus de 204 pi. de prof., (de plus en plus rare) avec aqueduc et égout municipal, 3ch.c., 2s.b., plancher bois franc, très belle aménagement</p>	<p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p> <p><b>119 500\$</b></p>  <p>MR1195141 - St-Georges: Jolie résidence qui a reçu plusieurs rénovations au fil des ans. Bois franc, céramique, 3 ch. à c., belle fenestration, 4 côtés brique, terrain fermé par haie de cèdres.</p>	<p><b>ST-GEORGES</b></p>  <p>H.L.G. 1296501 - Charmante résidence très bien entretenue au fil des ans, 3 c.c., 2 s.b., 2 cabanons, vue sur la rivière, très grand terrain pouvant être fractionné.</p>
---	--	---

<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>A.D. 4210rken: Immeuble à revenus situé sur terrain commercial de plus de 1.259 hectares. 2 X 3 1/2 et 1 x 5 1/2. Rénové tous les trois. Vue imprenable.</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>S.G. 3160127: Résidence entièrement rénoverée avec goût, près de tous les services, possibilité de logement ou, serait idéal pour intergénération. Grand garage de 26pi x 28pi isolé et chauffé, grand solarium, abri auto et plus... demandez les infos des rénovations</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>D.T. 67504 : St-Georges, chaleureuse propriété rénoverée, très fenestree dans un secteur paisible (cul de sac) splendide terrain de plus de 30,000 pi. car. avec patio et terrasse inter bloc, piscine, arbres, intimité assurée. Un oasis de paix</p>
--	---	---

**NOTRE-DAME-DES-PINS**

**VENDU**



SD279035 - Vous désirez un jumelé différent avec bois franc et céramique, très grande salle familiale, garage, rue cul de sac.

**RE/MAX**  
RE/MAX AVANTAGES INC.  
Agence immobilière

Informez-vous du programme  
**Tranquilli-T**  
RE/MAX  
Certaines conditions s'appliquent  
remaxavantages@globetrotter.net  
www.remax-quebec.com

**UN COURTIER EST DISPONIBLE POUR VOUS :  
10730, BOUL. LACROIX, SUITE 101, ST-GEORGES G5Y 1K3**

**221-0101**

<p><b>NOUVEAU BEAUCEVILLE</b></p>  <p>#249-Très jolie maison avec vue magnifique sur la ville, située à un endroit stratégique, serait idéale pour petit commerce de détail, travailleur autonome, garderie ou autres. Décoration de bon goût de style champêtre, très beau terrain, Venez la découvrir!</p>	<p><b>NOUVEAU ST-MARTIN</b></p>  <p>#26: Nouveau St-Martin: Très beau jumelé de construction 2005 avec garage détaché de 16 x 22, sans voisins à l'arrière, belle alternative pour bénéficier d'un chez soi récent à prix intéressant!</p>	<p><b>STE-ROSE DE WATFORD</b></p>  <p><b>NOUVEAU #720</b>-Très jolie maison ayant subi de nombreuses rénovations, toiture, fenêtres, salle de bain, etc. garage double détaché, rien n'a été négligé! Elle vous surprendra à coup sûr!</p>	<p><b>ST-GEORGES</b></p>  <p><b>Nouveau #875:</b> Tres beau jumelé 3cc, grand terrain, remise, vendu en bas du prix de l'évaluation. Libre rapidement! Faites vite!</p>	<p><b>ST-GEORGES</b></p>  <p>#2055: Joli bungalow avec garage attaché situé dans Aubert-Gallion sur la 45e, planchers de bois, céramique et de magnifiques armoires seront vous plaire à coup sur!</p>
--	---	---	--	---

<p><b>NOUVEAU ST-EPHREM</b></p>  <p>#54-Magnifique cottage de 36 X 50 pieds, très bien aménagé sur les 3 niveaux, 6 c.c., garage double excavé, foyer, terrain intime sans voisins à l'arrière près de l'arène et de l'école. Secteur idéal pour vous y installer en famille dans un confort assuré!</p>	<p><b>LA GUADELOUPE</b></p>  <p>#1485 - Maison de campagne sans voisins à l'arrière, située entre La Guadeloupe et St-Ephrem sur la route 108 cachet unique!</p>	<p><b>NOUVEAU ST-CYPRIEN</b></p>  <p>#349 - St-Cyprien: Grande maison très éclairée, 5 cc, garage détaché, prix intéressant! Faut voir!</p>	<p><b>NOUVEAU ST-EPHREM</b></p>  <p># 200 - bungalow avec abri d'auto, aucun voisin à l'arrière, grandes pièces, sous-sol aménagé. Prix abordable! Faut voir!</p>	<p><b>NOUVEAU ST-EPHREM</b></p>  <p>#41 - De construction 2000, 3 cc, entrée indépendante au sous-sol, bien décoré, un tres bon rapport qualité/Prix. Faites vite!</p>
--	--	--	--	---

<p><b>CAMPAGNE</b></p> #DB163204 house" data-bbox="410 485 500 545"/> <p>#DB163204 - STE-ROSE - Située en campagne, très grand terrain, possibilité d'y garder des chevaux. Peut également être transformée en restaurant. Contactez-moi!</p>	<p><b>PRES DE ST-GEORGES</b></p> #EM89025 house" data-bbox="510 485 600 545"/> <p>#EM89025- ST-PROSPER - Très joli bungalow avec garage attaché sur terrain de 26 000 pi2, bois franc à l'étage, possibilité d'y faire d'autres chambres. Une visite s'impose!</p>	<p><b>COMMERCIAL</b></p> #BE262P-ST-BENJAMIN house" data-bbox="610 485 700 545"/> <p>#BE262P-ST-BENJAMIN: Edifice commercial centenaire ayant plusieurs possibilités. Vendu en bas de l'évaluation municipale. Aussi, 2 autres bâtisses commerciales à vendre dans le même secteur</p>	<p><b>PRIX REDUIT</b></p> <p><b>79 000\$</b></p> #HF350620 house" data-bbox="710 485 800 545"/> <p>#HF350620- ST-PROSPER - Belle d'autrefois, située au cœur du village, impeccable, clé en mains, possibilité de 6 chambres à coucher ou d'un logement à l'étage. 2 salles de bains, 4 côtés brique. Coup de coeur assuré!</p>	<p><b>VENDEUR MOTIVE</b></p> #SCAR380018 house" data-bbox="810 485 900 545"/> <p>#SCAR380018 - ST-PROSPER - Splendide propriété de construction 2006. 3 ch. à coucher, plancher chauffant, possibilité d'une autre salle de bains au sous-sol. Très bon rapport qualité/prix. Venez la visiter!</p>
---	--	--	---	---

<p><b>OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES</b></p> <p>Franchisé à vendre, excellent potentiel, emplacement stratégique, excellente visibilité. VOICI LA CHANCE DE DEVENIR VOTRE PROPRE PATRON!</p>	<p><b>STE-ROSE</b></p> #SRDB427P house" data-bbox="580 585 670 645"/> <p>#SRDB427P: Maison ancestrale ayant fait l'objet de rénovations majeures située à 20 min. de St-Georges, magnifique cachet, possibilité de 4 ch. à coucher et plus. Plusieurs possibilités (commerce, logement, travailleur autonome, etc.). Venez la visiter, vous tomberez sous son charme.</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>CL185020 - St-Prosper, très belle résidence située au centre du village, très grande cour intime à l'arrière, 2 c.c., idéale comme première maison. Venez la visiter!</p>
--	---	--

<p><b>FAITES UNE OFFRE</b></p> #AC166535 house" data-bbox="410 645 500 705"/> <p>#AC166535- ST-PROSPER - Résidence 1 1/2 étage bien située, garage détaché, résidence ayant fait l'objet de plusieurs rénovations récentes. Grand terrain, cour arrière intime. Informez-vous!</p>	<p><b>VENDEUR MOTIVE</b></p> 	<p><b>ST-ROSE</b></p>  <p>B.N. 176PR: ST-MARTIN: résidence avec 4 chambres à coucher, située au cœur de st-martin, beau grand terrain. faites une offre!</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>E.G. 293053 : Site enchanteur avec vue sur la rivière et la vallée. Cette magnifique résidence de brique vous charmera avec sa fenestration, 3 c.c., 2 sdb, plancher radiant, solarium, cave à vin, garage attaché et 2e garage de 30 x 26 pieds de finition exceptionnelle.</p>	<p><b>JUMELÉ</b></p>  <p>S.R. 8570168: cet impeccable jumelé vous offre beaucoup de rangements, une cuisine fonctionnelle, des aires ouvertes, 3 c.c., sous sol aménagé, cabanon, entrée asphaltée, terrain ceinturé par une haie de cèdres.</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>D.R. 2170L: Décoration au goût du jour, 3 chambres à coucher à l'étage, grande salle de bains, fenestration généreuse, grand terrain, aucun voisin arrière.</p>
--	---	---	---	---	--

**Camille Gingras**  
Courtier immobilier **225-3995**



248844



Superbe jumelé situé dans un secteur recherché. 3 c.c., 1 s.d.b., 1 salle d'eau et beaucoup de luminosité. **À proximité des services!**



Superbe jumelé situé dans un secteur recherché. 3 c.c., 1 s.d.b., 1 salle d'eau et beaucoup de luminosité. **À proximité des services!**



Grand Duplex (6 1/2 et 5 1/2). Idéal pour propriétaire occupant ou investisseurs. Plusieurs rénovations effectuées au fil des ans. **Faut voir!**



Condo secteur Carrefour. De l'espace sur 3 niveaux! 5 chambres à coucher, 1 salle de bain, 1 salle d'eau et 1 salle de lavage. Terrain avec beaucoup d'intimité. Piscine creusée, 2 stationnements, plusieurs rénovations effectuées. **Informez-vous!**



Adorable, accessible et moins cher qu'un loyer! Idéal pour couple (1 c.c.). Cette jolie maisonnette vous charmera à coup sûr et son site avec terrain de plus de 11000pi2 saura ravir les amateurs de la nature. **Vivez la campagne en ville!**



Tombez sous le charme de cette jolie maison à la décoration ancestrale, 2 chambres à coucher, 1 salle familiale ou bureau, 1 garage et une remise. Vue sur la rivière chaudière. Plusieurs rénovations effectuées. **Laissez-vous charmer!**



**Virginie Cloutier**  
Courtier immobilier  
222-7895



117547

**JUMELÉS À VENDRE ou À LOUER VISITE SUR RENDEZ-VOUS**

- Qualité supérieure
- Insonorisation supérieure
- Service personnalisé
- Finition soignée



**225-7159**  
[www.constructionmartinroy.com](http://www.constructionmartinroy.com)

**URGENT**



**1450, 11<sup>e</sup> Avenue**  
ST-GEORGES, PRESTIGIEUSE! 407 000\$ AU PRIX DE L'ÉVALUATION! TRANSFERT! DOIT VENDRE! À QUI LA CHANCE? LUXUEUSE aménagée sur 3 niveaux. Gar. double, foyer, pisc., pl. bois, cuisine équipée avec coin dinette, boudoir, 2 bur., cinéma maison, 5 ch., 2 s.d.b., climatisée. Rue sans issue. Terrain + 17 400 p.c. sans voisin arrière.

**RE/MAX Philippe Demers**  
Cell.: 418 933-1355

256312

**367 LOGEMENTS À LOUER**  
A ST-COME  
Grand 4 1/2, **renové entièrement au 2e étage, centre du village, prêt 1er avril**  
(418)685-2903 (418)215-1057

**367 LOGEMENTS À LOUER**  
A ST-EPHREM grand 4 1/2 à louer + espace de rangement, solarium, situé près des services, 114 route 108 Est  
(418)397-6995

**367 LOGEMENTS À LOUER**  
A ST-GEORGES secteur centre-ville 2 1/2 avec chambre meublée chauffée éclairée mai et juillet  
(418)228-7290 (418)221-6081

**367 LOGEMENTS À LOUER**  
A ST-GEORGES 41/2 3 1/2 21/2 secteur Cegap/Cimic, sans enfant, possibilité meublée, situé 119ème rue, 17ème avenue, immeuble 11965.  
(418)227-0882

**256 MAISONS À VENDRE**  
A ST-COME: 2 X 4 1/2 non chauffés, non éclairés, non meublés, 315\$-325\$/mois (418)685-2259

**256 MAISONS À VENDRE**  
A ST-GEORGES Est: 4 1/2 arrière du Carrefour  
418-227-1002, SOIR 418-227-1253

**256 MAISONS À VENDRE**  
A ST-GEORGES, 4 1/2, au 1815, 132e Rue, non chauffé, non éclairé, 490\$/mois, libre immédiatement, 2 stationnements.  
418-588-2905 418-225-2412

**256 MAISONS À VENDRE**

**256 MAISONS À VENDRE**

**256 MAISONS À VENDRE**

**256 MAISONS À VENDRE**

**256 MAISONS À VENDRE**

**En Beauce, on veille à votre intérêt!**

- ACHAT
- REFINANCEMENT
- RENOUVELLEMENT



**Benoit Sylvestre**  
Courtier immobilier hypothécaire

**Multi-Prêts**  
HYPOTHÈQUES  
AGENCE HYPOTHÉCAIRE  
418 221 5077  
[www.hypothèque101.com](http://www.hypothèque101.com)  
11 375 A, 1<sup>er</sup> Avenue, St-Georges

**Alain Bernard**  
Courtier hypothécaire



**Inspections Immobilières Martin Poirier inc.**  
L'inspection, c'est la tranquillité d'esprit pour l'acheteur et le vendeur.  
7 jours sur 7 Rapport en 48 heures  
Inspection professionnelle de bâtiments (Pré-achat Pré-vente)  
Détenteur d'assurance Erreur - Omission  
Diplômé de l'institut Grasset de Montréal  
Cell. : 418 225-6153  
sans frais : 1 855 225-6153 courriel : martin-poirier@live.ca

259650

**89 900\$**



**680, 25<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges Ouest:**  
spacieux Cottage à air ouverte, 6 chambres à coucher, belle cour aménagée, fenestration abondante beaucoup de luminosité, voisinage tranquille, toiture 2003, chauffage bi-énergie, beaucoup de potentiel

**159 900\$**



**156, 1<sup>er</sup> rang, Saint-Martin:**  
Magnifique cottage entièrement renové, situé à 10 min de St-Georges, grand terrain avec vue imprenable sur la rivière et la vallée, fenestration abondante, grandes pièces chaleureuses, beaucoup de rangement ext. petite grange avec atelier, cabanon et serre, secteur paisible.

**99 900\$**



**365, 122<sup>e</sup> Rue, St-Georges:**  
Magnifique cottage unique par son cachet d'antan. Planchers, murs et plafonds en bois, plusieurs rénos ont été apportées: toit 2009, planchers, galerie, gouttières 2008, s.d.b. 2008 avec bain sur pattes, très grande chambre des maîtres à l'étage. A proximité de tous les services.



**8930, 8<sup>e</sup> Avenue, St-Georges:**  
Superbe split-level, briques et pierres, 4 chambres, entrée indépendante au sous-sol, rénovations récentes 2009: Toiture, fenestration, sous-sol et cuisine, très bien situé en arrière du carrefour, à proximité de tous les services.



**2280, 3<sup>e</sup> Avenue, St-Georges:**  
Très beau duplex entièrement renové, très propre, bien situé, très bon locataire, verrière et aménagement paysager, clé en mains, idéal pour propriétaire occupant.



**343, des Saules, St-Benoît:**  
Magnifique maison à la décoration ancestrale, 2 chambres à coucher, 1 salle familiale ou bureau, 1 garage et une remise. Vue sur la rivière chaudière. Plusieurs rénovations effectuées. **Laissez-vous charmer!**

**755, 20<sup>e</sup> Rue, St-Georges**

**343, des Saules, St-Benoît**

**VENDUS EN QUELQUES SEMAINES**

**Marc Méthot**  
Courtier immobilier 215-1919



**RE/MAX AVANTAGES INC.**  
Agence immobilière

270957

**GILLES POULIN INC. AGENCE IMMOBILIÈRE**  
PLACE D'AFFAIRES: 458, 104<sup>e</sup> Rue, Beauceville G5X 3C1  
BUREAU DE SERVICE: 15424, boul. Lacroix, St-Georges G5Y 1R7  
Internet: [www.sia.ca](http://www.sia.ca)

**Gilles Poulin**  
Courtier immobilier agréé  
774-9234 • 226-6288

<b>VENDU</b> 1901 - Vue sur la rivière	<b>VENDU</b> 1936 - Secteur récent
<b>VENDU</b> 1953 - Bas prix	<b>VENDU</b> 1956 - Près des services.
<b>VENDU</b> 1953 - Condo. 4 1/2 pces.	<b>NOUVEAU</b> 1973 - St-Victor; près du Lac Fortin; rés. de campagne 1 1/2 étage; 3 ch; foyer; garage de 24'X24'; beau terrain aménagé.
<b>NOUVEAU</b> 1972 - Beauceville; 9e Ave; beau jumelé; pièces spacieuses; super propre; bel aménagement extérieur; secteur recherché.	<b>NOUVEAU</b> 1965 - Beauceville; résidence avec garage et terrasse au dessus; s-sol fini; piscine. Prix en bas de l'évaluation.
<b>NOUVEAU</b> 1969 - Beauceville; 99e rue; jumelé récent; 3 ch; secteur résidentiel recherché.	<b>NOUVEAU</b> 1970 - St-Victor; cottage entièrement renové; 3 ch; 2 sl.de bains.
<b>NOUVEAU</b> 1962 - Beauceville; terrain boisé de 32,397 pi.ca avec garage résidentiel isolé de 24'X32'; plafond de 10'; 2 étages; bel endroit en nature près de la ville.	<b>NOUVEAU</b> 1945 - N.-Dame-des-Pins; centenaire; 5 ch; atelier de 24'X40'; grand terrain; très belle vue.
<b>NOUVEAU</b> 1947 - St-Georges paroisse; 4 ch; s-sol aménagé; garage et SPA recouvert; terrain de 33,947 pi.ca.	<b>NOUVEAU</b> 1917 - St-Georges; 140e rue; armoires en chêne; 5 ch.; s-sol aménagé; très propre
<b>NOUVEAU</b> 1916 - N.-Dame-des-Pins; 35e rue; récente; 2007; 3 ch.; 2 sl.de bains; s-sol partiellement aménagé; terrasse et piscine.	<b>NOUVEAU</b> 1734 - Beauceville; super propre; 3 ch. au R.C; logement de 3 1/2 pces au s-sol; grande terrasse 17' X 20';abri d'auto et garage.
<b>NOUVEAU</b> 1960 - Beauceville 1 1/2 étage; rénovée; très propre.	<b>NOUVEAU</b> 1950 - Beauceville; grande rés. tout brique avec abri d'auto; très bien située; libre.
<b>NOUVEAU</b> 1898 - Beauceville; près des écoles; super propre; 3 chambres; libre.	<b>NOUVEAU</b> 1942 - Beauceville; ancestrale; 5 ch; hangar et garage; vue sur la rivière.
<b>NOUVEAU</b> 1933 - Beauceville; Rte Fraser; 1 1/2 étage; 3 ch; grand terrain de 25,401 pi.ca.	<b>NOUVEAU</b> 1949 - Beauceville; 4 logements + 1 local commercial; tous loués; très rentable.

177882

# Vente par Photo

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulettes, objets ménagers, équipements lourds... téléphonez-nous!  
**1 semaine = 42\$ / + tx • Si 3 semaines = 1<sup>re</sup> sem. / 42\$ • 2<sup>e</sup> sem. / 40\$ • 3<sup>e</sup> sem. / 36\$ • 418 228-8858**



# VISITES

**Nos agents  
immobiliers  
vous  
invitent  
à leurs**

# PORTES OUVERTES



**PORTES OUVERTES**  
Dimanche 10 avril de 14 h à 16 h

• 815, 91<sup>e</sup> RUE, SAINT-GEORGES

**PRIX REVISÉ**

**FAITES OFFRE**



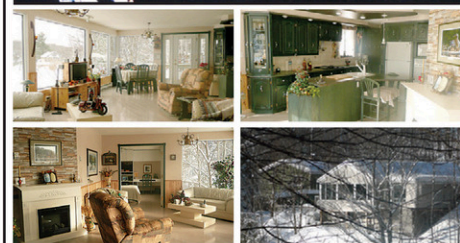
St-Georges secteur carrefour, près du parc industriel, cette résidence est impeccable, entièrement rénovée, cuisine, salon, salle fam., salle de bain etc. et avec goût. elle vous offre 3 grandes ch.c., 2 s.b., grande sal. fam., terrain clôturé, une visite vous surprendra.

**RE/MAX AVANTAGES INC.**  
Agence immobilière

**Camille Gingras**  
Courtier immobilier **225-3995**



## LAC AUX CYGNES, ST-BENOIT



**VUE PANORAMIQUE**  
**SITE EXCEPTIONNEL**

Offrez-vous la vie au bord du lac pour le prix d'un bungalow en ville! À quelques minutes de St-Georges. Accessible à l'année, maison, garage et abri auto double, patio et entrée asphaltée. Sous-sol fini, 2 salles de bains. Endroit paisible et entouré d'érablière.

Inf.: 418-228-6559 • cell. 418-225-3989  
ou message: 418-225-1289

## ANCIEN PIANO DROIT



McPhail en très bon ordre à vendre. Pont et table d'harmonie en excellente condition. Appelez au 418-228-0306 ou par courriel à [bernie@globetrotter.net](mailto:bernie@globetrotter.net) et demandez Danielle pour tout renseignement. Toute offre raisonnable sera acceptée.

## MOTEL À VENDRE



Motel de qualité supérieure situé à St-Georges. 18 unités et logement de 4 1/2 pour les propriétaires. Très grand terrain, donc possibilités pour de nombreux projets. L'entreprise rêvée pour couple de semi-retraités ou pour couple qui désire allier travail et famille.

**FAITES VOTRE OFFRE! • 418 228-8248**

## 367 LOGEMENTS À LOUER

A ST-GEORGES 4 1/2 495\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, piscine creusée, près Passerelle, situé ave Chaudière disponible juillet ou avant (418)221-4899

A ST-JOSEPH près de l'église, 4-1/2 INTÉRIEUR TOUT RÉNOVÉ 2010 très moderne, chauffé/éclairé stationnement très bon prix/sur références Robert 514-883-2112

A ST-MARTIN 5 1/2 libre 1er juillet non chauffé non éclairé (418)228-7290 (418)221-6081

AU 2<sup>e</sup> ÉTAGE 4 1/2 non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, au 635, 20<sup>e</sup> Rue Ouest, près de tous les services, 380\$/mois, libre 1<sup>er</sup> juillet, 418-226-0601

31/2 AU: 2192 BOUL. DIONNE chauffé, éclairé près de tous les services buanderie dans immeuble 400\$/mois, 1<sup>er</sup> juin idéal pour personne de 40 ans et+ 418-228-4755

## 367 LOGEMENTS À LOUER

A VOIR ST-PROSPER 4 1/2 RÉNOVÉS 375\$, 31/2 340\$ entrée laveuse sècheuse meublé ou non, 418-594-6266

A VOIR! 2 LOGEMENTS À LOUER 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, un stationnement chaque, espace vert, meublés, chauffés, éclairés 4 1/2 au 2<sup>e</sup>me étage construction 2004 style condo, LIBRES 1<sup>ER</sup> JUILLET Près Cégep, Cimic et Polyvalente Pour info (418)227-3848

BEAUCEVILLE EST grand 3 1/2 semi-meublé, poêle frigo mobilier de cuisine laveuse-sècheuse et toiles, au 610B 13<sup>e</sup> Avenue, quartier tranquille, info: (418)774-9653

BEAUCEVILLE EST 5 1/2, 113, 107<sup>e</sup> Rue non chauffé, non éclairé (418)774-9393 (418)774-5485

BEAUCEVILLE OUEST, à 2 min. du pont, 4 1/2, 2<sup>e</sup>me étage, stationnement et déneigement inclus, 350\$/mois, (418)227-3259

## VENTE PAR LE PROPRIO



St-Georges, secteur ouest (2455, 45<sup>e</sup> rue Nord): Maison 2 étages 30' x 32'. Terrain 83' x 120'. CHAMBRE DES MAÎTRE AU RDC. 2 chambres au 2<sup>e</sup> étage, possibilité d'une 3<sup>e</sup>. 2 sdb, 2 salons. Armoires en merisier. Planchers de bois franc / céramique au RDC. Planchers chauffants au RDC. Aspirateur central. Abri d'auto. Remise 16' x 16'. Près d'un parc.

Garantie maison neuve jusqu'en avril 2012.  
Prix: 216 900\$ • 418 222.5050

## MAISON À VENDRE



Terrain intime 90' X 110' avec haie de cèdre, grande entrée asphaltée, 5 chambres à coucher. Possibilité de revenu. Toute offre sérieuse sera considérée. Occasion à ne pas manquer!

Information  
418 226-5168

## LAC DROLET



Bord de l'eau, très belle résidence, planchers bois franc armoires merisier, 3 chambres rez-de-chaussée, salon toit cathédrale, grande fenestration, avec belle vue sur le lac. Très grand terrain de 60 000 p.c., grand garage triple de 40x45 avec atelier et chauffage plus grande pièce au 2<sup>e</sup> étage. FAUT VOIR!  
Raymond Gingras  
REMAX ACCES  
1 418 561-6463

## 1995 Ford Ranger XLT



4 cylindres, 2.3 L, automatique, a/c, radio am/fm, 94 680 milles, vitre coulissante arrière, très propre, pas de rouille, muffler et catalyseur neuf, 4 pneus d'hiver neufs, utilisé comme troisième véhicule seulement.

Prix: 2750\$  
Inf.: 418 222-4977

## 367 LOGEMENTS À LOUER

BEAUCEVILLE TRÈS BEAU 4 1/2 non meublé 395\$, super propre, LIBRE IMMÉDIATEMENT Infos: (418)774-9234, 226-6288

BEAUCEVILLE 204A 114<sup>e</sup> RUE 4 1/2 RÉNOVÉ, frais peint, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 1 mois gratuit (418)222-7184 (418)397-4732

## 367 LOGEMENTS À LOUER

BEAUCEVILLE 3-1/2 semi-meublé ou meublé, entrée laveuse-sècheuse, chauffé, éclairé, très propre, grand stationnement, courrier livré, 395\$/mois, libre 1<sup>er</sup> juillet 418-774-9777

## 367 LOGEMENTS À LOUER

BEAUCEVILLE 5 1/2, rénové, 2 stationnements déneigés, locker, libre 1<sup>er</sup> juillet, 435\$/mois, (418)774-5613



St-Georges, au 18660 boul. Lacroix, très belle et grande résidence beaucoup de rénovations dont fenêtres chauffage cuisine salle de bain, tous les planchers bois franc et céramique 4 chambres, toit cathédrale au salon, foyer, sous sol aménagé, très grand terrain avec piscine creusée, garage double. URGENT TRANSFERT. RAYMOND GINGRAS, REMAX ACCES : 1 418 561 6463

## MAISON À ST-ZACHARIE, route 275



Beau grand terrain aménagé de 200 x 250 pieds 3 chambres, garage attaché sur 2 étages Chauffage au bois et l'électricité. 96 000 \$  
Information : 418-593-6139

## SAINT-GEORGES



Superbe demeure située secteur Jersey Mills, rétaite à neut 2010, 3 c.c., 2 s. de bains, douche céramique, foyer en pierres, bois franc et céramique, fenestration abondante, entrée indép. pour le sous-sol.  
INFORMATION  
Michaël - 418 222-3676

## FORD FOCUS BERLINE 2003



Automatique, 87 000 km, démarreur à distance, anti-rouille au 2 ans. Un seul propriétaire, comme neuve.  
5 600\$  
418 226-7484  
418 222-1351

## À LOUER

LOGEMENTS 1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½

Secteur Cégep  
Libres immédiatement  
Inf.: 418 222-3118

## NOUVEAUX LOGEMENTS À LOUER

### GRAND 4 1/2 QUALITÉ CONDO

**groleau**  
générations de bâtisseurs

Info : Nancy 418 225-7872 • 418 228-8842  
418 222-8067 • 418 222 3150

**367** LOGEMENTS À LOUER

**BEAU 4 1/2 LIBRE MAINTENANT**  
À Beauceville, plusieurs rénovations récentes, bon voisinage, frigo, laveuse, sècheuse compris. 350\$/mois  
Pour info: (418)222-8223

**CENTRE-VILLE ST-GEORGES**

- 3-1/2, 350\$/mois non-chauffé, non-éclairé 12781 1ère Avenue
- 2-1/2, 395\$/mois meublé, chauffé, éclairé, buanderie 12767 1ère Avenue
- STUDIO 320\$/MOIS CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ

Libres immédiatement  
Infos:  
418-227-6822  
418-226-9660

CONDO 4 1/2 à louer, sur 154ème Rue St-Georges derrière Beauce Boeuf, non chauffé non éclairé, 1 stationnement, 1 piscine, libre immédiatement, jour, 418-335-3732 poste 233 le soir: (418)332-2461

CONDO 51/2 avec garage privé, situé au 11985, 25e Avenue St-Georges, aucun entretien été/hiver, disponible à partir de la mi-mai.  
Rendez-vous: (418)774-3892

**367** LOGEMENTS À LOUER

DANS duplex 4 1/2 chauffé, éclairé, 1er étage, 510\$, 2e étage chauffé, 480\$ stationnement déneigé, rangement au sous-sol. 1er juillet ou avant.  
410 Avenue Lambert Beauceville, (418)221-7147, 230-3289 André

4 1/2 DANS TRIPLEX  
57ème Avenue, St-Georges Est, 465\$/mois non chauffé, non éclairé  
Libre 1er juillet.  
Parc des Cèdres (418)222-8698

4 1/2 demi sous-sol, non-chauffé, non-éclairé, 1348 1ère Avenue, St-Georges Ouest, libre 1er juillet. Aussi 2 1/2 non-chauffé, non-éclairé, meublé ou non-meublé, libre 1er juillet, 1344 1ère Avenue St-Georges Ouest. Près des écoles  
Pour info: (418)228-5076

DISPONIBLES immédiatement beau 4-1/2 non-meublé non-chauffé, non-éclairé  
JUILLET 21/2 31/2 situé dans la 87e Rue arrière carrefour le tout près des services vue sur ville.  
(418)228-0063

DUPLEX 4 1/2 au 15677 8ème Avenue 550\$ par mois, libre juillet. lave-vaisselle, remise, insonorisés, stores non-chauffé non-éclairé.  
Info: 418-227-0944

DUPLEX 41/2 situé au 2630 1ère Avenue St-Georges, non chauffé non meublé, 1er mai 435\$, 1 stationnement, (418)228-8720 - (418)221-2704

**367** LOGEMENTS À LOUER

FACE AU CARREFOUR  
CHAMBRE avec cuisinette chauffée, éclairée 345\$/mois, info: (418)957-4250

DANS 90ème Rue, 4 1/2 rénové 425\$/mois info: (418)230-5810

GRANDS 3 1/2 non meublés non chauffés non éclairés, stationnement, 320\$-325\$-390\$ livres 1er juillet situés au 495-565-585 135e Rue (418)225-2367

GRAND 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tapis, laveuse, sècheuse, endroit tranquille, près polyvalente, au 204, 122e Rue, Beauceville Ouest, (418)774-6203

GRAND 4 1/2, avec porte-patio, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements, 1 locker, 1er juillet, 620 et 638, 155e Rue, St-Georges 460\$/mois, (418)227-3736 (418)222-2367

GRAND 41/2 demi sous-sol situé à St-Georges, 1195 133ème rue, 375\$/mois, libre mi-mai. Informations téléphonez 418-382-3307 ou 418-222-4283

GRAND 4 1/2 sur la 32ème rue, St-Georges Ouest, grand espace de rangement au sous-sol, libre immédiatement 550\$ (418)386-0961

GRAND 51/2 avec patio, remise, libre 1er juillet, 418-774-3573

GRAND 5 1/2 CHAUFFÉ, grande entrée privée, libre 1er mai 2011 situé au 611 A 13e Avenue Beauceville (418)774-3959

GRAND 5 1/2, 621, 157e Rue, non meublé, non chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 440\$/mois. (418)774-1229 - 418-222-7631

**367** LOGEMENTS À LOUER

Petit 3 1/2, rez-de-chaussée, 1ère Avenue, 300\$

4 1/2, rez-de-chaussée, 58e Avenue, accès grand terrain, 450\$

Grand 4 1/2, 2e étage, 1ère Avenue, 450\$

LIBRES 1er JUILLET 2 stationnements Entrée laveuse/sècheuse Non chauffés, non éclairés  
418-228-7465

JUMELÉ à louer au 9360, 38e Avenue, St-Georges, par la 90, près du parc industriel, 550\$/mois, libre 1er juillet, pas d'animaux, (418)228-4635

LIBRE 1er JUILLET, ST-GEORGES - 3 1/2 12974 1ère avenue semi-meublé, non chauffé, endroit tranquille, grand stationnement 400\$ - 4 1/2 Immeuble neuf, prêt pour juin, 1140 175e rue, non meublé, non chauffé, locker intérieur 550\$ 418-227-6448, cell: 418-225-6432

la collecte  
INFO-COLLECTE (Est du Québec)  
(418) 780-SANG  
1 800 343-SANG  
www.hema-quebec.qc.ca

LOGEMENTS (113-1/2 (114-1/2 meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 2e Avenue St-Georges Est. Info: 382-5113, 221-0162

LOGEMENTS 3 1/2 4 1/2 à St-Théophile, chauffés, éclairés possibilité poêle, frigo à partir de 395\$/mois  
Demandez Alain: cell 418-222-9994

LOGEMENTS: 51/2 SITUÉ au 25 rue St-Jean à St-Benoît, 1er: Situé au rez-de-chaussée, non chauffé, entrée laveuse sècheuse, stores et lustres inclus, stationnement, libre immédiatement, 470\$/mois. 2e: Situé au 2e étage (identique) 395\$/mois. Infos 418-222-7411

LOGEMENT 2-1/2pi., meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 295\$ 11649-2ème Avenue, St-Georges Est. Infos: 418-225-2088

LOGEMENT 3 1/2 meublé non-chauffé, non-éclairés, 415, 163e Rue Est 418-221-1747 ▶ 418-222-7637 demandez Amélie

**367** LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENTS À LOUER Centre-ville (2e Avenue) Libre: immédiatement 12090, 2e Avenue appart. #1  
4-1/2 rez-de-chaussée, remis à neuf, planchers de bois non-chauffé, non-meublé, pas de chien, entrée laveuse/sècheuse, remise intérieure et 1 stationnement  
2e Mois de loyer gratuit avec bail Informations: Pierre Jacob 418-228-4936 Michel Lessard 418-221-1708

LOGEMENT 3 1/2, 625, 157e Rue, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement 385\$/mois. (418)774-1229 - 418-222-7631

LOGEMENT 4 1/2 rénové à neuf au 625 158ème rue, St-Georges, 445\$/mois. libre immédiatement Infos: 418-222-8149

LOGEMENTS A LOUER 1er JUILLET 4 1/2  
1767, 132e Rue, 2e étage, 1er juin  
1715, 132e Rue 3e étage  
1769, 132e Rue, 3e étage  
2698, 118e Rue, logements neufs en construction  
418-226-8455  
www.infofolyer.net

LOGEMENTS (113-1/2 (114-1/2 meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 2e Avenue St-Georges Est. Info: 382-5113, 221-0162

LOGEMENTS 3 1/2 4 1/2 à St-Théophile, chauffés, éclairés possibilité poêle, frigo à partir de 395\$/mois  
Demandez Alain: cell 418-222-9994

LOGEMENTS: 51/2 SITUÉ au 25 rue St-Jean à St-Benoît, 1er: Situé au rez-de-chaussée, non chauffé, entrée laveuse sècheuse, stores et lustres inclus, stationnement, libre immédiatement, 470\$/mois. 2e: Situé au 2e étage (identique) 395\$/mois. Infos 418-222-7411

LOGEMENT 2-1/2pi., meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 295\$ 11649-2ème Avenue, St-Georges Est. Infos: 418-225-2088

LOGEMENT 3 1/2 meublé non-chauffé, non-éclairés, 415, 163e Rue Est 418-221-1747 ▶ 418-222-7637 demandez Amélie

**367** LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 3 1/2, 625, 157e Rue, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement 385\$/mois. (418)774-1229 - 418-222-7631

LOGEMENT 4 1/2 rénové à neuf au 625 158ème rue, St-Georges, 445\$/mois. libre immédiatement Infos: 418-222-8149

LOGEMENT 4 1/2 + sous-sol, rénové, au centre du village à ST-EPHREM, 380\$/mois. (418)484-2013 ou (418)226-8255

LOGEMENT 41/2 90ème rue St-Georges semi-meublé, salle de lavage, remise extérieure, tranquillité assurée, à seulement 380\$. Informations 418-226-4316, 418-774-6581

LOGEMENT 5 pièces refait à neuf, libre immédiatement (418)774-5653

LOGEMENT 6 1/2 à louer pas chauffé, pas meublé, avec abri auto et très grand stationnement, chauffage électrique avec possibilité de chauffé au bois, balcon vue sur la ville, situé au 15700 boul Lacroix, 525\$/mois libre le 1er mai (418)226-5289

MAISON A LOUER 2 logements 5 1/2, 1680 119ème Rue St-Georges, près de la Polyvalente Libre 1er Juillet (418)228-8289

4 1/2 ET 2 1/2 MEUBLÉS CHAUFFÉS ÉCLAIRÉS (418)228-9447 le soir

A BEAUCEVILLE grand 3 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé libre immédiatement 425\$ par mois (418)774-2319 418-774-0752 418-957-9244

**367** LOGEMENTS À LOUER

5 1/2 non chauffé, non éclairé, entrée privée, stationnement, balcon, locker, libre immédiatement, 370 140e rue St-Georges, 455\$/mois (418)227-3736 (418)222-2367

GRAND 4-1/2 non chauffé, non éclairé libre 1er juillet situé au: 1469 rue Principale St-Côme Linière 418-228-6976

3 1/2 1er mai 340\$, 4 1/2 1er juillet 355\$, situé au Centre-Ville, non-chauffé, non-éclairé, non meublé, 12510 2ème AVENUE (418)228-9552

●GRAND 3 1/2, meublé, non-chauffé, non-éclairé, laveuse/sècheuse à l'étage, stationnement, situé Centre-Ville St-Georges, 360\$/mois, libre immédiatement.

●BACHELOR meublé, chauffé, éclairé centre ville st-georges 290\$/mois libre 1er juillet 2011  
☎ Infos: (418)227-4222 ☎

SECTEUR de la Polyvalente au 11845 et 11847 25ème Avenue, 2x 5 1/2 libre 1er juillet Info: (418)225-9995

ST-COME 5 1/2, sur 2 étages, chauffé non éclairé, références demandées, libre le 1er juillet, 425\$/mois (418)685-2976, (418)226-5661

ST-GEORGES, BEAU GRAND 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, StarChoice, 425\$/mois, libre, 418-225-2255

ST-GEORGES EST libre juil 2x 4 1/2 non meublés non chauffés, non éclairés, bien ensoleillé, très propres, stores et déneigement inclus, pas d'animaux, 390\$ et 345\$ situé au 925 175ème Rue. 418-226-6891

ST-GEORGES 1ère AVE (CENTRE-VILLE) 3 1/2 LIBRE MEUBLÉ SI DESIRÉ ACCÈS LAVEUSE SÈCHEUSE 418-227-7669 - 514-246-3404

ST-JOSEPH grand 4 1/2 luxueux, meublé ou non, 2 salles de bains, plancher bois franc, stores inclus, près des services, libre 1er avril. Infos: (418)228-0505

ST-MARTIN 4 1/2 libre immédiatement 320\$/mois non-chauffé non-éclairé, non-meublé, stores inclus, très propre (418)228-2263

ST-MARTIN 4 1/2 non meublé, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, 325\$ (418) 382-3156 - (418)226-6336

**367** LOGEMENTS À LOUER

ST-PROSPER 1083 8e rue, grand 31/2 semi-meublé, chauffé éclairé dans sous-sol maison, endroit tranquille, 10 min. St-Georges, sans chien, 370\$/mois, 1er juillet, François: 418-594-8321

TRES BEAU 4 1/2 1e étage, garage chauffé, planchers bois franc, au 380, 121e Rue, ST-GEORGES EST, près de l'Eglise, 440\$/mois, AUSSI 4 1/2 semi sous-sol 325\$/mois disponible 1er juillet non chauffé non éclairé au 395 122ème Rue Pour infos: soir et fins de semaine (418)227-0157

TRES grand et beau 5 1/2, 1er plancher d'ancienne maison, entièrement rénové, insonorisé, galerie, patio, remise, situé au 675, 130e Rue St-Georges, 600\$/mois, libre immédiatement (418)228-3174

TRÈS GRAND 5 1/2 stationnements 3 voitures, possibilité de chauffage au bois, rue paisible, Christian Jour (418)228-2235 - Soir (418)227-3367

ST-GEORGES-EST: 4-1/2 TRÈS propre, endroit tranquille, pas d'animaux, déneigement inclus, pas chauffé, pas éclairé, libre immédiatement, 440\$/mois, (418)227-6840

1er JUILLET, 3 1/2, Notre-Dame des Pins, en campagne, internet, eau chaude fournie, grand stationnement, terrain, remise, piste cyclable, 265\$/mois. Références. 418-230-6909

1 TRÈS GRAND 4 1/2 construction neuve, plancher béton, chauffé, super insonorisé, 2 stationnements, libre 1er juillet 605\$ chauffé. Coin 135ème Rue/ 2ième Avenue (418)228-2410

2 1/2 Itué Coin 130 et 2ème Avenue à St-Georges 350\$/mois meublé chauffé éclairé 418-221-5070

260, 119EME RUE 1-1/2 à 4-1/2, Buanderie Demandez le spécial à Michel 418-227-6112

2709 1ERE AVENUE 4 1/2 CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, patio balcon, endroit tranquille, libre 1er juillet 480\$/mois 418-228-9860

3 1/2 À LOUER Au 2000, 8e Avenue, St-Georges Ouest, fraîchement rénové, endroit tranquille, semi-meublé, chauffé, éclairé, 415\$/mois, libre immédiatement.

BEAU 4 1/2 À LOUER Au 12450, 2e Avenue Rénové à neuf, endroit tranquille 400\$/mois, libre 1er juin. 418-227-9885, 418-225-2862

**Rue Binet, SAINT-BENOIT**  
Au 49, libre en juillet : 4 ½ p., Non chauff., non écl. : 460\$/m.  
Au 28, libre en juillet : 5 ½ p., plancher bois flottant, patio, carpot, remise partagée, grand terrain : 495\$/m.  
Au 28A, libre imméd. : 5 ½ p., Demi sous-sol : 395\$/m.  
Inf.: 418 228-8734

**3 1/2 À LOUER** libre immédiatement  
**4 1/2 et 5 1/2 À LOUER** libre 1er juillet 2011  
Info: 418 222-7859

**GRAND 4 1/2 ET 3 1/2**  
127e rue Saint-Georges en haut de la 10e Ave., isolation et insonorisation supérieures.  
2 stationnements, déneigement, etc...  
4 1/2, 2e étage, libre 1er avril, 455\$/mois  
3 1/2, 1er étage, non au sous-sol, libre 1er juillet, 355\$/mois  
Inf.: 418 594-8395 ou 418 225-4847

**HABITATION LOYER MODIQUE (HLM) OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION ST-BENOÎT-LABRE**  
Avis est par les présentes donné que l'Office municipal d'habitation de St-Benoît-Labre révisera ses listes d'admissibilité pour les logements qu'elle administre selon les conditions ou critères d'admissibilité à la location, déterminés par la Société d'habitation du Québec. L'Office municipal d'habitation recevra donc les demandes de personnes désireuses d'habiter le dit immeuble jusqu'au 29 avril 2011.  
L'Office municipal d'habitation de St-Benoît-Labre administre 10 logements sociaux de type 3 1/2 pour personnes âgées de 50 ans et plus. Ces logements sont situés à St-Benoît-Labre.  
Afin d'être inscrit sur la liste d'admissibilité pour obtenir un logement à loyer modique (HLM), toute personne doit faire une demande par écrit en complétant un formulaire de demande. Vous devrez également fournir les documents attestant vos revenus et ceux des membres de votre ménage.  
Les personnes désirant un formulaire d'application devront s'adresser à :  
**O M H ST-BENOÎT-LABRE**  
216, route 271, St-Benoît-Labre G0M 1P0  
Téléphone le soir (418) 228-8573

**LOGEMENTS À LOUER**  
**3 1/2 p. • 4 1/2 p. meublés**  
399\$/mois • 450\$/mois  
**LIBRES IMMÉDIATEMENT**  
Inf.: 418 225-7159 ou 228-2055

**APPARTEMENT LUXUEUX**  
Décoration et insonorisation supérieures.  
Sur 2 étages. 168e Rue.  
Inf.: 418 226-7400

**À partir de 395\$/mois**  
2 1/2 - 3 1/2, semi-meublé ou non  
4 1/2, chauffé, éclairé, Ouest  
5 1/2, chauffé, éclairé, Ouest  
4 1/2, non chauffé, non éclairé  
**CHAMBRES À LOUER à partir de 250\$**  
Info.: 228-0515 ou 225-6700

**LOGEMENTS À LOUER**  
**SAINT-GEORGES**  
2 1/2 12577 1re Ave., m., ch., écl. = 365\$/mois  
3 1/2 500 à 590, 20e ou 21e Rue = 395\$/mois  
**BEAUCEVILLE**  
1 1/2 201-D, 122e Rue, m., ch., écl. = 280\$/mois  
3 1/2 199-A, C et D, 122e Rue, meublé ou non = 375\$/m  
3 1/2 590-H, 9e Avenue, semi-m. = 375\$/mois  
4 1/2 201-A, 122e Rue, meublé = 425\$/mois  
5 1/2 201-C, 122e Rue, n.ch., n.écl. = 425\$/mois

**BLOC À LOGEMENTS INVESTISSEMENT SÛR**  
**A VENDRE: DIVERS IMMEUBLES À LOGEMENTS**  
Situé à Saint-Georges. Se paie seul avec léger comptant  
Inf.: 9h00 à 20h00 • 418-221-3757  
Cause: RETRAITE

**APPARTEMENT À LOUER**  
Secteur Jersey-Mills (161e Rue)  
**Grand 4 1/2**  
INFOS: 418 226-7575

**LOGEMENTS À LOUER**  
**LIBRES 1er JUILLET**  
3 1/2, 8645, 6e av. Est  
4 1/2, 990, 135e Rue  
4 1/2, 2530, boul. Dionne, chauffé  
4 1/2, 14925, 1ère Avenue  
**LIBRES 1er MAI**  
3 1/2, 217, 120e Rue  
4 1/2, 990, 135e Rue  
4 1/2, 14925, 1ère Avenue  
**INFO: 418 225-7311**

**367** LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 ÉQUIVALENT À UN 5 1/2

Beau et grand 3 1/2 à BEAUCEVILLE, plusieurs rénovations récentes, beaucoup d'espaces de rangement. 350\$/mois À VOIR!!! LIBRE 1<sup>ER</sup> JUILLET  
Pour info: (418)222-8223

3 1/2 MEUBLÉ non-chauffé non-éclairé, libre immédiatement, 192 6<sup>ème</sup> Avenue Beauceville. Jour: 418-774-6153 Soir: 418-774-5559

3 1/2 SEMI-MEUBLÉ tranquille près du centre-ville 2<sup>ème</sup> étage avec balcon 12950 1<sup>ère</sup> Avenue libre le 1<sup>er</sup> juillet, références nécessaires 335\$/mois (418)225-7643

3 1/2 SUR 2 étages, entrée la-veuse/sècheuse, grand patio, +sous-sol pour rangement, non-chauffé, non-éclairé, libre 1<sup>er</sup> juillet, (418)227-4422

3 1/2 4 1/2 Au coeur du CENTRE-VILLE, très propre, bois franc, céramique. Aussi disponible à quelques minutes du centre-ville. Info: (418)874-0346

31/2 4-1/2 libres immédiatement et juillet, 12898 et 12926 1<sup>ère</sup> Avenue. Semi-meublé ou pas. (418)397-6433, (418)397-6437

41/2 A LOUER IMMÉDIATEMENT possibilité chauffé éclairé, meublé ou non, stationnement déneigé, buanderie incluse, secteur centre-ville, (418)253-1533 (418)386-0689

4 1/2 À LOUER libre 1<sup>er</sup> juillet, stores et luminaires inclus, stationnement double, situé au 510 25<sup>ème</sup> rue St-Georges ouest, 495\$/mois. (418)228-7716

41/2 à louer, rénové, accès à la piscine et au terrain, 26<sup>ème</sup> rue, 530\$/mois 30 juin (418)382-5283

4 1/2 au 17375 6<sup>e</sup> Avenue, 430\$/mois libre 1<sup>er</sup> juillet, non meublé non chauffé (418)228-2441

**367** LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 GRAND, chauffé, éclairé avec entrepôt, 7km de ST-GEORGES, près d'un lac, références nécessaires, libre 1<sup>er</sup> mai, 520\$/mois (418)225-7643

4 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, très propre, au 565 135<sup>ème</sup> Rue, libre immédiatement 390\$/mois (418)225-2367

4 1/2 NON MEUBLÉ, tranquille, 1<sup>er</sup> étage, 127<sup>ème</sup> rue, St-Georges Est, libre immédiatement, références nécessaires, 370\$/mois (418)225-7643

4 1/2 SEMI-MEUBLÉ 2<sup>e</sup> étage, au 215-A 106<sup>e</sup> Rue Beauceville, situé près de la Polyvalente St-François et de l'hôpital, 375\$/mois, libre immédiatement (418)774-2253, (418)225-4991

(418)576-0709 ST-GEORGES EST 133<sup>ème</sup> RUE, BEAU GRAND 5 1/2 1<sup>er</sup> étage complètement rénové, bois franc céramique, terrasse, stationnement, locker, juillet 535\$/mois

5 1/2 à louer 475\$ espace pour rangement, 418-227-0088

5 1/2 NON CHAUFFÉ, repeint, stationnement, près Cepep et Cimic, libre immédiatement et juillet, 440\$ 490\$ 11775 10<sup>ème</sup> avenue, 418-228-7785

780 139<sup>e</sup> Rue St-Georges Est: beau 4-1/2 non meublé non chauffé non éclairé, très propre, patio et abri auto, entrée privée asphaltée, remise extérieur, disponible 1<sup>er</sup> juillet (418)774-6626, (418)230-2785

**368** MAISONS À LOUER

A STE-MARIE DE BEAUCE JUMELÉ rénové au complet, près des services LIBRE 1<sup>er</sup> juillet, non-fumeur, pas d'animaux Mme Yvette (418)209-1724

**517** DIVERS À VENDRE**517** DIVERS À VENDRE


# Urgent besoin de bénévoles

## 1 888 442-1217



**CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC**  
www.clubdejeuners.org

**368** MAISONS À LOUER**DUPLEX LUXUEUX**

SECTEUR CARREFOUR 5 1/2, foyer au gaz, balcon, grand terrain et stationnement privé, très tranquille, situé dans une rue cul-de-sac, déneigement et entretien gazon inclus.

Soir: (418)227-2766

JUMELÉ à louer à St-Georges, 3 chambres, sous-sol non fini, cour, stationnement, 610\$, non chauffé, non éclairé. (418)774-0247

Très beau 4 1/2 planchers chauffants, grand terrain en campagne, près du Barrage Sarigan dans l'Ouest 418-228-4838 - 418-230-6834

MAISON A LOUER A ST-GEORGES avec garage fermé et foyer au propane, au 7750 10<sup>e</sup> Avenue, (en arrière du carrefour) idéal pour personne retraitée ou semi-retraîtée, 700\$/mois libre 1<sup>er</sup> juillet (418)931-4497 sunshinesolo04@hotmail.com

MAISON à louer St-Odilon (village), près des centres de services : épicerie, bureau de poste, caisse, pharmacie, etc. (418) 464-4652

MAISON DE CAMPAGNE à louer 7 1/2 pièces, située sur la route 108, ST-EPHREM, libre le 1<sup>er</sup> juin 485\$/mois (418)484-2013 (418)226-8255

A BEAUCEVILLE près dépanneur et école polyvalente, 3 chambres, sous-sol semi-aménagé, 2 salles de bain, parc clôturé sur le terrain, 595\$/mois non chauffé non éclairé. Libre juillet ou avant (418)774-2319 418-774-0752 418-957-9244

RESIDENCE AVEC GARAGE à louer, secteur carrefour 750\$/mois (418)650-1928 (418)225-3995

ST-GEORGES Petite maison 3 1/2, poêle à bois, cabanon, accès au réservoir du barrage, sentiers motoneige et VTT à 2 min. du centre-ville 460\$/mois non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement (418)228-7327

**EMPLOI**

412  
458


**412** AIDE GÉNÉRALE

IGA extra 8980 boul Lacroix St-Georges COMMIS D'ÉPICERIE avec expérience Disponible en tout temps, environ 30-35 hres semaine Se présenter au magasin pour porter votre CV 418-228-2776

**EMPLOI**

412  
458


**422** ESTHÉTIQUE ET COIFFURE

COIFFEUR(EUSE) DEMANDÉ(E)

Disponible maintenant, 25h et plus Belle ambiance de travail,

Venir porter CV EN PERSONNE, Demander Stéphanie ou Christina SALON CARUSO Carrefour St-Georges

**428** HOSPITALIERS SANTÉ-MÉDICAL

Accès Services Santé

**URGENT**

INFIRMIERS (ÈRES)  
INFIRMIERS (ÈRES) AUXILIAIRE

PRÉPOSÉS(ES) AUX BÉNÉFICIAIRES

Pour Centre hospitalier et CHSLD Selon vos disponibilités

C.V. : Fax : 1-877-905-5912 lahebert@accs-services-sante.ca

**446** MÉTIERS DE L'AUTO

**Bernières**  
Transport et logistique

**CHAUFFEURS DE CAMIONS CLASSE 1**

AVEC EXPÉRIENCE BON DOSSIER DE CONDUITE OUVRAGE A L'ANNÉE

NOUVEAU CONTRAT CÔTE NORD GASPÉSIE

PIERRE LABRIE par courriel: plabrie@bernieres.ca Par fax au 1 866-641-6593 Bur: 418-780-3088 #2222 Cell: 418-956-6639

**446** MÉTIERS DE L'AUTO

**PRÉMONT HARLEY-DAVIDSON Beauce**

**COMMIS AUX PIÈCES**  
• Avec expérience.  
• Doit être bilingue.  
• Connaître l'informatique  
• Tens plein 40 heures.

**LAVEUR-COMMISSIONNAIRE**  
• Doit laver les motos  
• Cabable de conduire moto.

**CONSEILLER(ÈRE) EN VÊTEMENTS**  
• À temps partiel 15h/semaine.  
• Expérience dans la vente  
• Avoir de l'entregent  
• Connaissance en informatique.

Robert ou André: (418)774-2453

**800** AUTOS À VENDRE

Déjà 20 ans à votre service ! Merci à tous nos clients présents et futurs !

Chez A.R. Mécanique vous obtenez satisfaction, car l'expérience et la compétence sont au meilleur prix !

**500** MARCHANDISE

500  
552


**502** AMEUBLEMENT

www.ameublementbeaudoin.com 12755-121<sup>e</sup> Avenue St-Georges-Est entre St-Georges/St-Prospère Route 204 Achat-Vente, meubles neufs-usagés poêle-réfrigérateur, laveuse-sècheuse. Vendus avec garantie, mobilier-salon, mobilier-cuisine, mobilier-chambre, bibliothèque, matelas-sommier neuf, etc. Guy: 418-227-2988 ouvert 7 jours

Set de cuisine ovale, couleur prune, dessus blanc, 6 chaises, en parfaite condition 300.\$ tél: 428-774-5759

TRÈS beau mobilier de cuisine en chêne massif, environ 10 ans d'usage, comme neuf, couleur bois naturel, 425\$. (418)221-6401

**504** ANIMAUX

AQUARIUM 10 gallons, tout équipé. CHAT à donner, Tortues 8cm à vendre Perruches 8\$ chaque, Petits chiens chihuahua croisés Pitcher nains à vendre 125\$ (418)685-3233

**800** AUTOS À VENDRE

TRAITEUR PROFESSIONNEL

**NOTRE-DAME**

ANNE QUIRION (Propriétaire)

Banquet chaud ou froid pour tous genres d'occasion, pour vous servir un goût nouveau.

Tél.: 418-774-5474 • 227-0924  
Cell.: 418-226-6990

**504** ANIMAUX

CHIOTS Bulldog anglais, Boxer, 8 Yorkshire, carnet de santé, "trailer bumper" 3 chevaux, 418-484-2436, 418-230-7284

grossepatte.com Chiots purs, Terre-neuve noirs et noirs et blancs, Landseer, Leonberg, et St-Bernard prêts à partir, parents sur place. grossepatte.com Drummondville 819-397-2840

LAPINS À VENDRE, 5 semaines, prêts immédiatement, 10\$/chaque. Beau cadeau pour Pâques! Sylvie (418)957-9963

**800** AUTOS À VENDRE

## Réparation d'étoiles et remplacement de pare-brise GRATUIT!\*\*



Informez-vous ou passez nous rencontrer chez :  
**ATELIER GUY BÉGIN**  
342, rue Principale, St-Honoré de Shenley  
**418-485-6143**  
\*\*N.B. : Si assuré certaines conditions s'appliquent

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS DÉCOUVREZ VOTRE JOURNAL EN PAPIER VIRTUEL  
leclaireurprogres.canoe.ca

# HOURRA !

## LE PRINTEMPS EST ARRIVÉ CHEZ A.R. MÉCANIQUE ENR.

- Réparation de **toutes les marques** de motos customs et de VTT
- Pièces et accessoires à **bas prix**
- **20% escompte sur batterie,**
- **30 % escompte sur pneus motos»**
- **Performance et modification** de Harley-Davidson
- Service de **chrôme**
- Service de **transport** disponible
- Taux horaire **compétitif** : 40\$/hrs

**A.R. MÉCANIQUE ENR.**  
6575, 4<sup>e</sup> Avenue, St-Georges • 418 228-3800

# À VENDRE!

## 4 PNEUS D'HIVER Toyo 155/R13 (13")

**Seulement 80\$**

---

### Pick-up Nissan Frontier 1998

2x4, manuel, 4 cylindres, rouge, A/C, boîte plastique noire, très propre, king cab, 167 000 km  
**Prix: 3400\$**

---

### Cab blanc vitré pour pick-up

de marque Vision 2000, 75" x 59,5" (pour boîte de 6 pieds)  
**Seulement 100\$**

---

### Poêle électrique Admiral

couleur amande **125\$**

270701

---

**Pour info.:**  
**418 485-6413**  
demander Daniel

**SERVICE DE TRAITEUR DEPUIS 26 ANS**

**Buffet Traiteur**

INFORMATIONS:  
**418 228-1464**  
**1-877-353-1464**  
 www.buffetirma.com

**AUTOS GINO FORTIN**  
 Venez comparer nos prix!

08-Silverado LT K.cab. 4x4, 59 000 km = 18 995\$  
 07-Dodge Ram 4x4, crew-cab, 68 000 km = 16 995\$  
 07-Hyundai Accent, 2p, 5 vitesses 72 000 km = 5 995\$  
 07-Aveo, 5 vit., CD, garantie, 55 000 km = 5 995\$  
 07-Ford Focus SE, 4 p., auto., A/C, 49 000 km = 7 495\$  
 07-Honda Civic, 4 p., 5 vit., 67 000 km = 8 995\$  
 07-Mazda 5, auto., tout équipé, 73 000 km = 10 995\$  
 07-Mazda 3, 5 vit., A/C, 61 000 km = 8 495\$  
 07-Chrysler Sebring touring 4p., 79 000 km = 8 995\$  
 07-Toyota Matrix, 5 vit., 74 000 km = 8 995\$  
 07-Jetta City, 5 vit., tout équipé, 81 000 km = 8 995\$  
 07-Ford 4 p., auto., A/C, 63 000 km = 8 995\$  
 07-Golf, 5 vit., toit, mag, 73 000 km = 8 995\$  
 07-Saturn Aura XE, tout équipé, 80 000 km = 8 995\$  
 07-F-150 crew cab (flare side) 4x4, 66 000 km = 21 995\$  
 06-Saturn Ion 3, 4p., tout équipé, 68 000 km = 6 995\$  
 06-Equinox LT, 4x4, toit, 80 000 km = 10 995\$  
 06-Ford Fusion, 4 cyl., tout équipé, 85 000 km = 7 995\$  
 06-Cobalt, 4p., auto., 88 000 km = 5 495\$  
 06-Kia Rio, 4 portes, 5 vitesses, CD, 65 000 km = 5 995\$  
 06-Chrysler 300 touring, toit, mag, 90 000 km = 10 995\$  
 06-Pontiac Montana, tout équipé, 81 000 km = 7 395\$  
 06-Hyundai Accent, 4 p., auto., 88 000 km = 6 495\$  
 05-Ford Taurus, 6 cyl., tout équipé, 108 000 km = 5 995\$  
 04-Buick Lesabre, moteur 3 800, 159 000 km = 4 995\$  
 04-Kia Magentis, 4 cyl., condit. bon, 141, 85 000 km = 5 995\$  
 03-Escape 4x4, tout équipé, 130 000 km = 6 495\$  
 03-Jimmy SLE 4x4, cuir, toit, 136 000 km = 4 995\$

**NOUVEAU FINANCEMENT DES JARDINS + NOUVEAUX VEHICULES ET SUR COMMANDE**  
 • Prends échange • Et autres véhicules •

835, rue Principale, Saint-René  
 Tél. : 418 382-5333 - Cell. : 418 226-7610

**508 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS**

BEAUVEVILLE A VENDRE électroménagers blanc en bonne condition: frigo, laveuse, sècheuse, poêle + table et 4 chaises, 500\$ comptant (418)774-3023

**517 DIVERS À VENDRE**

ARMOIRES de cuisine en frêne naturel verni, très bon état, 1,000\$ (418)228-5189

A VENDRE crédit de billet d'avion de la compagnie Wejet, valeur 612\$, prix demandé 500\$, Claudette: (418)227-4703

**517 DIVERS À VENDRE**

**800 AUTOS À VENDRE**

**800 AUTOS À VENDRE**

**800 AUTOS À VENDRE**

**517 DIVERS À VENDRE**

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

**517 DIVERS À VENDRE**

LOT de fers à chevaux, clous et autres articles divers. Pour informations (418)227-6154

**800 AUTOS À VENDRE**

NOUVELLES SCIERIES Norwood-Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34" de diamètre. Scie des planches de 28" large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/4000N 1-800-408-9995, poste : 4000N.

**Autos H. Cloutier Inc.**  
 19905, boul. Lacroix, St-Georges - 418-228-4064 cell.: 418-226-8249

05-CHEVROLET AVEO 5, tout équipé, toit ouvrant, mags, auto., 135 000 km • 3 250\$  
 04-PONTIAC SUNFIRE, 4 p., auto., 134 000 km • 2 795\$  
 03-RANGER EDGE SUPERCAB, mot. 3L, 290 000 km, exc. cond. • 3 500\$  
 02-HYUNDAI ELANTRA, 4 p., manuelle, 147 000 km • 2 295\$  
 02-DODGE GRAND CARAVAN, 182 000 km • 3 950\$  
 01-SATURN SC1, 3 p., auto., coupé sport, 137 000 km • 2 950\$  
 01-NISSAN SENTRA GXE, 4 p., auto., • 2 250\$  
 00-PONTIAC GRAND AM, V6, auto., tout équipé • 1 995\$  
 99-CHEVROLET CAVALIER Z24, 2 p., auto., excellente condition • 1 795\$  
 98-PICK-UP DODGE DAKOTA SLT 4x4 V8, sport, tout équipé, auto., 150 000 m • 3 250\$  
 98-PLYMOUTH NÉON, 4 p., auto., 101 000 km • AUBAINE 1 175\$

Véhicules vérifiés

**AUTO MANIA ENR.**  
 1150, rte 275, Saint-Côme-Linière  
**418-685-3757**  
 Bertrand Dumas, prop.

• INSPECTION COMPLÈTE ÉCRITE, CHANGEMENT D'HUILE, FREINS, PEINTURE, GARANTIE, ETC.

10-LANCER, 4 portes, 28 000 km, automatique, A/C • 12 600\$  
 07-ACCENT, 2 portes, 52 000 km, manuel, noir • 5 800\$  
 04-SUNFIRE, 2 portes, manuel, 97 000 km • 3 600\$  
 04-CAVALIER, automatique • 3 200\$  
 03-CAVALIER, automatique • 2 450\$  
 03-CAVALIER, 4 portes, automatique • 3 200\$  
 02-CARAVAN SE, 133 000 km  
 02-KIA SEDONA, tout équipé, 121 000 km, van  
 02-SUNFIRE, 2 portes man., toit ouvrant, Pneus VENDU  
 01-HYUNDAI SONATA V6, bien équipé  
 01-CHRYSLER NEON, mags, aileron, manuel  
 00-CHEVROLET SILVERADO, V8, 4x4, auto.  
 99-CHRYSLER CONCORDE LXI, 2 200\$  
 99-TERCEL, 4 portes, automatique • 2 400\$  
 93-CADILLAC, batterie neuve, 4 pneus hiver • 1 150\$  
 93-GMC KING CAB, auto., 4x4, diesel, bonne caros. VENDU  
 ROULOTTE POUR 4 PERSONNES ET 2 À 3 CHEVAUX, • 8 200\$

174619

**Autos R.F.**  
 562, 20e Av. Saint-Zacharie  
 418-593-5083  
 Cell.: 226-6266  
 Financement Desjardins sur place

07-Honda Civic, 4p, auto, air, 78 000 km  
 07-Pontiac Vibe, auto., tout équipé, 67 000 km  
 07-Remorque pour transport auto, rampe incl, comme neuve • 3 000\$  
 07-Pontiac G5, man., 2p.c.d., aileron, 93 000 km • 5 750\$  
 05-Hyundai Elantra GL hatchback, man., CD, 5p., 88 000 km • 4 750\$  
 04-Grand Cherokee 4x4, auto., 6 cyl., cuir, toit, mags, 4 7000 Mil. • 6 750\$  
 03-Ford Escape XLT, V6, auto., 4x4, tout équipé, 61 000 milles • 6 450\$  
 02-Nissan Sentra GXE, 4p., auto., tout équipé, 137 000 km • 4 500\$  
 02-Moto Harley Davidson FXD super GLIDE, 46 000 km (comme neuve) • 10 950\$  
 01-Honda Accord, 4 cylindres, auto., 151 000 km, tout équipé • 4 450\$  
 99-Toyota Corolla, auto., a/c, CD, démarreur à dist., 211 000 km • 2 500\$  
 97-Ford F-150, cab. ord., boîte de 8 pieds, 2x4, v6, 169 000 km • 3 750\$  
 78-Ford Mustang II GHIA, modèle coupé pour pièces de carrosserie

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE EST REFUSÉE  
 Heures d'ouverture : lundi au jeudi: 9h à 20h  
 vend.: 9h à 15h, Sam.: 9h à 12h, dim.: fermé

174673

**Garage Membre A.M.V.O.Q.**  
**MARCEL BOUCHER ET FILS INC**  
 131, Principale, St-Benoit-Labre • 228-9660  
 Nouveau : financement sur place

07-CHEVROLET COBALT LS, 4 p., auto., rouge, A/C, 70 000 km 6 995\$  
 07-KIA RONDO LX, auto, gris, 2.4 L, 92 000 km, 2x4 8 495\$  
 07-PONTIAC VIBE, manuel, bleu, très propre, 103 000 km, full équipé 7 995\$  
 07-MAZDA 3, gris, manuel, très propre, A/C, 70 000 km 8 495\$  
 06-KIA SPORTAGE LX, noir, manuel, 2.0 L, mags, 2x4, 115 000 km, tout équipé 7 495\$  
 06-KIA SPECTRA LX, rouge, automatique, très très propre, 112 000 km 5 495\$  
 06-CHEVROLET COBALT LT, manuel, bleu, tout équipé, mags, 97 000 km 5 695\$  
 06-MITSUBISHI LANCER ES, 4 po, automatique, gris, 7 600 km 6 995\$  
 06-DODGE CARAVAN, 3.3, beige, full, 139 000 km 5 995\$  
 05-PONTIAC GRAND AM, 4p., auto., full, 3.4 L., rouge, très propre 4 995\$  
 05-DODGE CARAVAN SE, full, gris, 3.3, 123 000 km 5 995\$  
 05-DODGE MAGNUM, autom, full, noir, impeccable, 2.7 L., 99 000 km 7 695\$  
 05-MAZDA 3, charcoal autom, full, 129 000 km 6 695\$  
 04-KIA RIO RXY, auto., 160 000 km VENDU  
 04-CHRYSLER SEBRING TOURING, 2.7L, bleu, full, 106 000 km VENDU  
 04-MITSUBISHI LANCER, 2L, autom, rouge, 190 000 km, 4 p, full, très propre 4 495\$  
 04-FORD RANGER EDGE, manuel, Kingcab, rouge, 4.0 L, 118 000 km, a/c 7 995\$  
 04-NISSAN SENTRA SER SPEC-V, manuel, jaune, 86 300 km, 2.5 L 6 995\$  
 03-SUZUKI AERIO, 5 p., manuel, blanc, impeccable, 131 000 km 3 995\$  
 03-HONDA CIVIC DX, manuel, bleu, 4p., un seul prop., 138 000 km 4 500\$  
 03-MITSUBISHI LANCER ES, manuel, 4 p., gris, aileron, mags, 197 000 km, full 3 995\$  
 03-MITSUBISHI OUTLANDER, 2.4 L, 111 000 km, automatique, full, rouge SPÉCIAL 5 995\$  
 03-HYUNDAI ACCENT GL, auto., rouge, 4 p., CD, 147 000 km 2 795\$  
 03-KIA RIO RS, 4 portes, manuel, gris, 80 000 km, certifié  
 02-DODGE DAKOTA, 4x4, 4.7 L., rouge, auto., A/C, King-cab, très propre 5 995\$  
 02-JEEP LIBERTY LIMITED, auto, noir, 109 000 km 6 995\$  
 02-TOYOTA COROLLA, gris, auto, A/C, 178 000 km 3 695\$  
 02-NISSAN SER SPEC-V, manuel, gris, full, 130 000 km 4 695\$  
 01-TOYOTA RAV-4, 4x4, 2.0 L., auto., a/c, 204 000 km 5 995\$  
 01-FORD RANGER XLT 4x4, noir, 4p., king cab, 4L, a/c, très propre, 160 000 km 5 995\$  
 01-PONTIAC MONTANA, autom., full, 108 000 km 2 445\$  
 00-FORD F-150, 4x4 KING CAB, 5.4 L, auto., noir, 160 000 km 5 995\$

www.amvoq.ca

**NEUF**



**FORD FOCUS SE SPORT 2010**

Prix suggéré : **19 919\$** | LIQUIDATION **13 995\$**

Moteur 2 litres, groupe électrique, transmission 5 vit., groupe sport, air climatisé et plus.

**Ford DROUIN Automobiles**

10350, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges • 418 228-2077

**Les SUPER AUBAINES de ST-GEORGES TOYOTA**

**CONCOURS GAGNEZ VOTRE**

Occasion en Or

INFORMEZ-VOUS

Stock: U931



**2010 - TOYOTA COROLLA SPORT**  
 14 352 km, bleu, auto., a/c, jupes, mags, aileron, bal de gar.  
**18 995\$**

Stock: U930



**2010- TOYOTA COROLLA CE**  
 2 290 km, argent, man., a/c, très bas millage, portes élec., volant réglable, dém. à distance, bal de gar.  
**15 495\$**

Stock: U876



**2009 - TOYOTA YARIS H/B**  
 16 560 km, gris, auto., comme neuf, économique et fiable, bal de gar.  
**11 495\$**

Stock: B-307A



**2009- TOYOTA FJ CRUISER**  
 35 992 km, rouge, auto., a/c, tout équipé, comme neuf, push bar, marche-pieds, bal de gar.  
**29 995\$**

Stock: A-606A



**2006-TOYOTA COROLLA SPORT**  
 107 273 km, rouge, man., a/c, tout équipé, toit ouvrant, mags, très propre et bien entretenue, bal de gar. prolongé avril 2012 ou 200 000 km  
**10 995\$**  
**9 995\$**

Stock: U936



**2008-TOYOTA MATRIX**  
 35 681 km, auto., a/c, portes élec., mags, bal de gar.  
**13 995\$**

Stock: U916



**2007-TOYOTA YARIS BERLINE**  
 56 390 km, bleu, man., a/c, tout équipé, vitres portes élec., bal de gar.  
**9 995\$**  
**8 995\$**

Stock: U933



**2007 - TOYOTA SIENNA CE**  
 72 218 km, argent, auto., a/c, tout équipé, vitres portes élec., très propre et bien entretenue, bal de gar.  
**17 995\$**

Stock: B265B



**2005- TOYOTA COROLLA CE**  
 108 450 km, gris foncé, man., inspecté au complet, qualité/prix imbattable  
**5 995\$**

Stock: U997A



**2004- TOYOTA MATRIX XR**  
 150 330 km, auto., a/c, tout équipé, vitres portes élec., cruise, mags  
**7 495\$**

Stock: B225A



**2003- HONDA CRV LX AWD**  
 131 741 km, noir, auto., a/c, tout équipé, très propre et bien entretenue  
**9 195\$**  
**8 995\$**

Stock: A-1117A



**2001- TOYOTA COROLLA CE**  
 116 335 km, beige, auto., a/c, un seul proprio, comme neuf  
**4 995\$**

**STÉPHANE BAILLARGEON**  
 Directeur véhicules d'occasion

**Jean-François**  
 Conseiller en produits

**Mario**  
 Conseiller en produits

**René**  
 Conseiller en produits

**Sylvain**  
 Conseiller en produits

**VÉHICULES D'OCCASION**  
 480, 87<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges (coin boul. Lacroix)  
**418 227-1330**  
 www.stgeorgestoyota.ca

Financement à partir de **3,9%** sur les véhicules CERTIFIÉS TOYOTA

Occasion en Or

ST-GEORGES TOYOTA

**CONCOURS**  
**GAGNEZ**  
**VOTRE ACHAT**

**BEAUCE**  
**mitsubishi**

**USAGÉS MITSUBISHI**  
**GARANTIS 10 ANS**

### 2008-TOYOTA TUNDR



#10-56

**Spécial**4x4, V-8, 4 portes, gar.  
5 ans/60 000 km, 32 205 milles**27 900\$**

### 2010-OUTLANDER LS AWD



#11-26

**Spécial**V6, automatique,  
climatiseur, 43 420 km**23 900\$**

### 2010-MITSUBISHI OUTLANDER



#11-17

**Spécial**AWD, auto.,  
climatiseur, 27 283 km**22 900\$**

### 2010-MITSUBISHI GALANT



#11-19

**Spécial**Auto., clim.,  
4 cylindres, 13 273 km**17 900\$**

### 2009-MAZDA TRIBUTE



#11-22A

**Spécial**Automatique, 4x4,  
climatiseur, 62 836 km,  
bal. gar. 5 ans/100 000 km**16 995\$**

### 2006-MITSUBISHI RAIDER



#10-367A

**Spécial**4x4, V-6, 4 portes,  
49 747 milles**15 995\$**

### 2007-MITSUBISHI OUTLANDER V6



#10-306A

**Spécial**

Automatique, 72 740 km

**15 995\$**

### 2010-MITSUBISHI LANCER DE



#11-21

**Spécial**Sport, jupes, automatique,  
climatiseur, 40 748 km**15 900\$**

### 2005-DODGE RAM



#11-13B

**Spécial**4 portes, auto., 4x4,  
116 294 km**14 900\$**

### 2007-HONDA FIT



#10-41

**Spécial**manuel, 116 193 km,  
bal. gar. 5 ans/160 000 km**7 998\$**

3250, rte Kennedy, NOTRE-DAME-DES-PINS • 418 774-8820 • www.beaucemitsubishi.ca

## Services Spécialisés

### ACHAT

**AUTOS ET VIEUX MÉTAUX**  
**PIÈCES D'AUTOS ROCK DROUIN**  
Payons très bon prix.  
Nous pensons et travaillons pour l'environnement à l'année.  
Formule ATTAQ pour la SAAQ pour autos.  
Vente de pièces neuves et usagées.  
**418-228-9151** (10-9-2011)

### ACHAT AUTOS

**PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.**  
Achetons autos pour les pièces. Payons très bon prix. Fournissons ATTAQ pour la SAAQ.  
Recyclons selon les normes de l'environnement.  
Vente de pièces usagées de toutes marques.  
Pour information: **228-2413** (8-4-2011)

### ACHAT D'AUTOS

pour pièces et pour route, ainsi que de métaux  
• Service de conteneurs  
• Balance Weigh-Tronix sur place  
Nous louons aussi des conteneurs pour tous vos besoins en rénovation, construction ou transports divers.  
Un seul nom à retenir: RECYCLO-MAX!  
Nous payons toujours les meilleurs prix.  
Pour infos: **418 228-6435 ou 418 225-3155** (23-12-2011)

### DÉMÉNAGEMENT

**J.D. FLEURY TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT BEAUCE INC.**  
Partout à travers le Canada et les USA  
Service d'entreposage  
Assurance valeur à neuf  
**1-800-529-8366 ou 594-8366**  
**Fax: 418-594-8370**  
jdfleurytransp@xplornet.com  
Visa / MasterCard acceptés (25-11-2011)

### DÉNEIGEMENT

**MARCO ROY - BAIC**  
• Meilleur prix garanti!  
• Résidentiel et commercial  
**DÉNEIGEMENT TOITURE** - On déneige tout ce qui est possible d'être déneigé! Sur appel et à la fois avec ou sans contrat. Nettoyage au printemps. Satisfaction garantie!  
**418 222-1285 - 418 222-6386** (21-10-2011)

### ÉLECTRICITÉ / RÉNOVATIONS

• Changement d'entrée électrique, calibration de panneaux à fusibles et disjoncteurs (breakers)  
• NOUVEAU: chauffage radiant pour patio extérieur  
• Vente et pose de chauffage de plancher par câble radiant  
• Vente de fournaises électriques ou bois / électrique  
• Vente et pose de thermostats électroniques avec subventions du programme «mieux consommer»  
Prix très compétitifs / Travail garanti  
Tél.: **227-5639 Cell.: 230-6265** (19-8-2011)

### ENTRETIEN PAYSAGER ST-PHILIBERT

• Taille et arrosage (bouillie et huile) des arbres fruitiers  
• Prix très compétitifs  
• Nettoyage (désherbage) de plates-bandes et rocailles  
• Taille et rajeunissement des arbustes  
• Multiplication de vivaces  
• Ajout de paillis  
• Arrangement de massifs  
• Aménagements exceptionnels  
Contactez Serge Bédard: **418 226-7546** (1-9-2011)

### GOUTIÈRES SANS JOINTS

En aluminium ou acier. Choix de couleurs.  
• **COUVREGOUTIÈRES<sup>MC</sup>**, plus jamais besoin de nettoyer vos gouttières, protection contre la glace et la neige  
Estimation gratuite  
**Alain Bernard 418-228-1670**  
www.couvregoutieres.com  
COUVREGOUTIÈRES inc. Membre APCHQ  
License R.B.Q. 8353-5625-31 (7-4-2012)

### IMPÔT

40 ans d'expérience! Canadien et américain  
Toutes les formules gouvernementales  
Taxes, impôts, pension can. et am.  
Dossier personnel sur informatique  
Discrétion assurée!  
**PIER-ÉMIL RODRIGUE, 1230, 25e Rue, Saint-Georges Ouest.**  
**228-4644 - Fax: 227-4397** (20-01-2012)

### \$ \$ IMPÔT \$ \$

7 JOURS SUR 7  
Particuliers ou travailleurs autonomes  
• Envoi par internet • Envoi par la poste.  
Prix très compétitif = **À partir de 20\$**  
Pour plus amples informations,  
**DEMANDEZ CLAUDE: 230-6157** (3-2-2012)

### IMPÔT

Pour recevoir vos remboursements d'impôt rapidement, faites remplir vos rapports par ordinateur.  
Service confidentiel.  
Pour information, demandez **ROGER :**  
**1-418-459-3323** (19-5-2011)

### IMPÔTS

Impôts des particuliers canadiens et américains sur informatique. Transmission électronique (TED et ImpôtNet). Aussi impôts pour travailleur autonome, revenus de locations, camionneurs et petites entreprises.  
**120-9006 boul. Lacroix, Saint-Georges**  
Téléphone: **418-227-0022** (19-5-2011)

### INFORMATIQUE LA SOURIS VERTE

RÉPARATION D'ORDINATEURS - Service professionnel de réparation d'ordinateurs À VOTRE DOMICILE, 7 jours sur 7 jusqu'à 22 hrs. 8 ans d'expérience • Diplôme en informatique • Prix très compétitifs • Réparation, reconditionnement d'anciens systèmes. Recyclage afin de mieux protéger l'environnement. Cours privés. (Sur rendez-vous). Tél.: **221-7201**  
lasourisverte@cgocable.ca (27-1-2012)

### MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.

• Réparation et inspection de cheminées  
• Pose de briques et de pierres décoratives (collées)  
• Fabrication et modification de foyer  
• Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crépi, etc.)  
• Pose de briques, blocs, pierres, etc.  
• Rénovation générale: résidentielle et commerciale  
• RBQ: 5589-3929-01 Membre APCHQ  
Tél.: **418-222-6586 Cell: 418-225-4007**  
www.maconneriesdl.com (29-4-2011)

### MASSEUR

Massage de détente à St-Georges pour hommes.  
PROPRETÉ - CALME - DISCRÉTION  
**Richard • 418-227-1420** (07-10-2011)

### NETTOYAGES J.P. FECTEAU

• Nettoyage professionnel de TAPIS, DIVANS, FAUTEUILS avec camion usine  
• Protège tissus disponible  
• Entretien commercial de bureau  
• Grand ménage, lavage de vitres  
• Décapage et cirage de planchers  
• Nettoyage conduits de ventilation, échangeur d'air  
• Neutralisation d'odeur  
TRAVAIL GARANTI: **228-4944** (10-6-2011)

### NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU INC.

Résidentiel ou commercial  
• Nettoyage à la vapeur par camion-usine: Tapis, divan, fauteuil (Protecteur tissus gratuit)  
• Nettoyage de céramique  
• Décaper et cirer plancher  
• Entretien bureau commercial  
• Grand ménage en **UNE SEULE JOURNÉE**  
**LA différence d'un pro... c'est satisfaction GARANTIE.**  
Tél.: **418-228-1439** (29-7-2011)

### POSE D'ONGLES

Pose d'ongles au gel • **Formation complète en pose d'ongles au gel avec produits LCN**  
Contenu du cours: -Prothèses, fantaisie, pédicure, extension, réparation et remplissage -51 heures de cours -Prix très compétitifs -Horaire en début de semaine (flexible)  
Info: Jeannette Paquet, **418 222-5558**  
École de coiffure La Belle Époque (7-4-2011)

### PLOMBERIE MARTIN LABBÉ INC.

LA CAMÉRA QUI VOIT LOIN! Insp. par caméra: drain, infiltration eau, débouchage drain sanitaire, pluvial, lavage pression drains, inspection drain français plastique, etc., réparation infiltrations d'eau aux fondations, excavation entrées eau + drainage complet. Rapport écrit conformité installations de plomberie pour les assureurs et assurés. Contre-expertise travaux et expertise instal. plomberie. Licence Régie du bâtiment en imperméabilisation des fondations, fissures. 1160, 42e Rue Nord, St-Georges.  
Tél. **228-8010 Cell.: 226-6024** (20-1-2012)

### PROBLÈME DE DRAINAGE

«Un plus dans la Beauce» Caméra visionneuse de drain. Cette visionneuse-caméra couleur sera d'une grande utilité afin de découvrir les problèmes de drains bouchés, fuites de tuyaux pluviaux, cheminées et tout autre chose qui n'est pas accessible et visible à l'oeil nu. • Aussi MINI EXCAVATRICE pour terrassement, quai, tourbe, etc.  
Ghislain Lachance, prop. RBQ: 8250-1818-59  
Cell.: **418 222-4827**  
ou **418 227-3977** (22-9-2011)

### RÉNOVATIONS DANIEL CARRIER

Travaux de rénos résidentielles de tous genres  
• Intérieur / Extérieur • Portes / Fenêtres  
• Finition sous-sol • Toiture  
• Isolation entretoit cellulose  
• Pose céramique, plancher bois franc et flottant  
• Réparations après sinistre  
• Installation de cheminées  
Tél. rés.: **418 221-7273, Cell.: 230-6481**  
RBQ: 8342-2857-06 (30-6-2011)

### RÉNOVATIONS MARIO LABBÉ inc.

Travaux de rénovation de qualité et propre. Rénovations int. ou ext.: telles que portes, fenêtres, revêtements ext. et int., planchers bois franc et flottant, toitures, patios de toutes grandeurs. Aménagement sous-sol tel que salle de jeux, chambre, garde-robe cède, salle de bain, entrée de cave ext., divisions métal ou bois. Rénovations après sinistre. Projet clé en main. Licence RBQ: 83325431-40  
Cell: **222-8044 • Fax : 222-5182**  
**Rénovez sans vous «casser»!** (21-7-2011)

### RÉNOVATIONS P. MICHAUD MENUISERIE INC.

• Entrepreneur en rénovations résidentielles et commerciales  
• Menuisier spécialisé  
• Ébéniste  
Vous recherchez quelque chose d'unique : nous pouvons le faire  
**Patrice Michaud - Cell.: 418-226-8377**  
R.B.Q. 8358-4904-01 (16-09-2011)

### SCIERIE MOBILE

**SIMON TURGEON**  
Faites scier vos billes jusqu'à 30" de diamètre et 21' de long.  
Chez vous, selon vos besoins.  
Aussi bois de charpente disponible.  
**418-228-6014** (29-9-2011)

### TOITURE YVACO

ENTREPRENEUR-COUVREUR SPÉCIALISÉ  
Rénovation de toitures résidentielles • Pose de ventilateurs pour l'aération des entre-toits  
• Finition des excédages, soffite d'aluminium perforé • Revêtement et isolation des murs extérieurs, etc. • Plan de financement: ne payez pas un sou avant un an. (sur approb. de crédit). Subvention RénoVillage • R.B.Q.: 8003-2014-10  
**228-5188, Cell.: 230-6350** (4-12-2011)

### TRAVAUX SUR ORDINATEUR

CV, traitement de textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat, etc.  
Scanner, photocopier, fax.  
**Hélène Drouin 418-227-1442**  
du lundi au samedi, entre 8h00 et 20h00  
**Ma devise est «La Qualité»**  
Prix imbattable. (11-8-2011)

### Coût :

Maximum 10 lignes :  
**4 semaines = 56 \$**  
**13 semaines = 140 \$**  
**26 semaines = 236 \$**  
**52 semaines = 400 \$**

L'ÉCLAIREUR  
PROGRÈS

@ DÉCOUVREZ  
VOTRE JOURNAL  
EN PAPIER VIRTUEL

leclaireurprogres.canoe.ca

**530 MARCHANDISES DIVERSES**

ACHETERAIS planches de grandes, poutres, vieux planchers de maison, clôtures de perches ou autres vieux bois.  
Baldwin Récupération Bury  
819-872-3897

**532 MATÉRIEAUX DE CONSTRUCTION**

BÂTIMENTS EN ACIER SPÉCIAL... prix incroyable de 4\$ à 11\$ le p.c. Toutes les dimensions, largeurs et longueurs. Exemple: 30"Wx40"Lx14" haut, maintenant à partir de 8995\$. Portes optionnelles. Bâtiments Pioneer Steel  
1-888-412-9990 poste 818

**534 MUSIQUE**

PIANO Young Chang noir avec banc 54"x21"x43", presque pas servi, 2700\$, (418)774-3653

**541 POÊLES FOURNAISE, BOIS**

BOIS de chauffage à vendre érable et merisier du Maine livré. Donald Vallières 418-228-9416

**546 PISCINES, SAUNAS, SPAS**

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

**552 VENTES DE GARAGE MARCHÉ AUX PUCES**

A L'INTÉRIEUR au 12592 1ère Avenue St-Georges, 2ème étage Giguère Fleuriers, 8 au 10 avril jeans neuve 5\$ et + (418)226-4226

**SERVICES**

**644**  
**666**

**652 GARDERIES ET POUPONNIÈRES**

GARDERIE à 7\$ 2 places disponibles pour poupons, secteur Carrefour ou polyvalente. Infos Suzanne (418)222-5807

GARDERIE en milieu familial, à St-Martin, 13, 8e Rue Est, 18\$/jour, temps plein et temps partiel, (418)382-3728

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL à 7\$, PLACES DISPONIBLES Contactez Nathalie: 418-226-2832

GARDERIE en milieu familial, terrain clôturé, menus variés du lundi au vendredi, 20\$/jour avec repas, secteur ouest près services. (418)221-6058

NOUVELLE GARDERIE L'ARBRE ENCHANTÉ A St-Prospère, 0 à 5 ans, avec menus santé, 20\$/jour, avec repas Ouverture en juin. De 6h à 17h Faites vite! Marie-Andrée Fleury (418)594-1714

**654 LAVAGE NETTOYAGE**

OFFRE mes services pour faire l'entretien de votre résidence, 18 ans d'expérience. Je fais aussi le grand ménage (418)228-6675

**666 AUTRES SERVICES**

**EBENISTE ARTISAN**  
Fabrication meubles de tous genres dans l'essence de bois au choix  
PRISE DE MESURE  
Demandez Daniel (418)228-5852

**ADULTES**

**680**  
**690**

**682 SERVICES DE CONVERSATIONS**

LE RESEAU RENCONTRE QUI FESSE Essayer GRATUITEMENT, allez-y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-843-7700 www.lesreseauencounter.com chat, webcam et concours. Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999.

**684 SERVICES D'ESCORTES**

AGUICHANTE Marie-Eve Venez partager des moments agréables et chaleureux Belle gressette Recoit / Déplace  
418-389-1235

**686 SERVICES DE MASSAGES**

MASSAGE DANSE PRIVÉE Elle Déplace (418)230-0191 (418)225-6520

DÉTENTE sublime sensuelle et érotique belle blonde (418)222-6874

**690 SERVICES DE RENCONTRE**

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directs au Québec! Les plus jolies demoiselles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le #carré6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

SERVICE RENCONTRE. Relations long terme/court terme, APPELEZ MAINTENANT! 1-888-451-7661. Échange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix/téléphoniques. Filles locales célibataires 1-888-571-5763 (18+)

**VOYAGES LOISIRS**

**700**  
**716**

**704 ASTROLOGIE**

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4587 depuis un cellulaire: #5566 (2.90\$/MIN) Depuis un cellulaire: #2555

ABORDABLE - Composez le code promotionnel 96872 et obtenez 15 MINUTES GRATUITES chez "CONNEXION MEDIUM" Téléphonez maintenant au 1-866-9MEDIUM. 2.59\$/min. www.connexionmedium.ca 1-900-788-3486 # 3486 Bell/Fido/Rogers, 24h/24, 7j/7

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire: #2555

AVEC MES MÉDIUMS, vous saurez tout sur votre avenir, côté affaire, amour, finance, travail, santé. 1-866-566-8559 seulement 2.59\$/minute, 1-900-788-8181 dièse (#) 8181 cellulaire 3.49\$/minute 24h/24, 7j/7

JADE, MEDIUM DE NAISSANCE, VOYANCE PURE, FLASH PRÉCIS ET DATES. TÉL.: 1-900-788-2778 (2.90\$/MIN) Depuis un cellulaire: # 2555

Jo-Soleil, besoin de bons conseils? Astrologie, numérologie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé, pour des réponses rapides et précises 1-900-789-3910 à 3.99\$/min. + taxes 18+. Blocs de temps carte de crédit 514-997-5716 à prix réduit. Cell #3010, question gratuite par mail. Web cam. Skype Josoleil11 Site: www.josoleil.com

**704 ASTROLOGIE**

**TAROLOGIE PROFESSIONNEL**  
20 ans d'expérience  
Lecture psychique sur photo  
Reiki enseignement  
niveau 1,2,3,4  
Enregistrement possible  
sur cassette (non fournie).  
(418) 839-6215

Tout savoir sur votre avenir, sans faux-semblant et sans tabous. INNA MÉDIUM: 1-900-788-0909 (2.90\$/min) depuis un cellulaire: #2555

1 appel va éclairer votre futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Écoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le #carré4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

12 MINUTES GRATUITES!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez Mme Mimou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #frère (carré 7383) à 2.99/min, autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com. Aussi 24hrs Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85/min. 18 ans+

**AFFAIRES FINANCIÈRES**

**720**  
**740**

**720 ARGENT À PRÊTER**

● ACCEPTATION IMMÉDIATE ●  
MARGE personnelle commerciale  
1ère 2e hypothèque  
Achat de commerce  
Autos, camions, tracteurs  
● 418-563-8286 ●

AUCUN crédit refusé, prêt de 500\$ Rapide, facile et sécuritaire. 1-866-776-2291 www.argentrapide.com

PRÊT 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1h. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

**736 SERVICES FINANCIERS**

A ABAISSER: Vos PAIEMENTS! Conseiller en Gestion de Dettes S.L. -- Problèmes D'Argent -- La Solution. 1 seul versement par mois selon votre budget, inclus: carte de crédit, hydro, impôt, loyers, arrêt de saisie, etc. Refaites votre crédit. 7j/7, 8h à 20h: 1-877-797-8046

!!! ATTENTION, CONSOLIDATION DE DETTES. Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies. Un paiement par mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP Sans frais 1-877-441-2330

PRÊT ARGENT, de 300\$ à 1000\$. Réponse 1 hr. Sécurité et confidentialité est notre priorité. Laissez-nous vous aider. Crédit Excellence ATG 450-471-6889 ou 1-877-623-2223

**738 SERVICES JURIDIQUES**

CASIER JUDICIAIRE? Peut-on vous aider? Le Centre du Pardon National est agréé par la GRC. Pour un meilleur prix et un meilleur service, visitez-nous à: www.nationalpardon.org. Appelez 1-866-242-2411 ou 514-842-2411

**AUTRES VÉHICULES ET SERVICES**

**799**  
**850**

**800 AUTOS À VENDRE**

**ACHETONS AUTOS**  
POUR PIÈCES OU FERRAILLES ET VENDONS PIÈCES AUTOS  
REMORQUAGE INCLUS PAYONS COMPTANT. FORMULE DE SAQ.  
Pièces Autos JP INC  
☎ (418)382-3030

DODGE SX 2.0 2005 4 portes, bleu nuit, intérieur gris foncé, automatique, air climatisé, régulateur de vitesses, 67000km, très bon état, 5000\$ négociable. (418)227-2984 soir/fin de semaine

**800 AUTOS À VENDRE**

HYUNDAI Accent 2002 GSI automatique, 97 000km, 1500\$, (418)774-3653

1975 TRIUMPH TR6 ROUGE CONVERTIBLE ET ABSOLUMENT IMPECCABLE 68 000KM. MOTEUR 2498 (101 CV) 6 CYLINDRES EN LIGNE TRANSMISSION 4 VITESSES 15 000\$. Communiquer 418-831-8534 poste 2237 ou 418-654-6810 ou crobichaud@itracoustique.com

**840 PIÈCES ET ACCESSOIRES**

PIÈCES neuves autos/camions. MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com ou 1-877-999-7580

**850 VTT ET MOTO-CROSS**

\$\$\$\$\$\$\$\$ ACHAT ET VENTE DE VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptant. Allons chercher. Michaël (819)364-2132

**ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX**

**900**  
**924**

**914 MESSAGES PERSONNELS**

POUR VOUS MESSIEURS Vous aimerez être plus performant et résistant Je peux vous aider pour un bon prix. levialis@hotmail.ca



**BISSON, Claire-Hélène Gilbert**  
1927 - 2011

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le jeudi 24 mars, à l'âge de 84 ans et 1 mois, est décédée madame Claire-Hélène Gilbert, épouse de feu Roméo Bisson. Originnaire de St-Honoré de Shenley, elle demeurait à Notre-Dame-des-Pins. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane, Louise (feu Marcel Doucet) et feu Richard Bisson; elle était la grand-mère de Martin Thomas et l'arrière-grand-mère de: Frédérique, Raphaëlle et Isaac Thomas. Elle était la sœur de: feu Sylvio, feu Lucien, feu Antonia (feu Dominique Quirion), Jean-Philippe (Nicole Buteau), feu Georgette, feu Emmanuel, Jacqueline et Liliane (Laurent Boulanger). Elle était la belle-sœur de: Thérèse (feu Ephrem Gilbert), feu Antonio, Anita (Benoit Carrette), feu Pierre (Thérèse Gaboury), feu Jos (Antonia Boutin), feu Jean-Marie (Fernand Carrier) et Emilienne (Marie-Louis Dutil). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le samedi 2 avril à 14h, en l'église de St-Honoré de Shenley et de là au cimetière paroissial sous la direction de la maison Roy & Giguère Inc. 439, rue Principale St-Honoré**

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Fondation du Centre hospitalier Beauce Etchemin 1515, 17e rue, St-Georges de Beauce, G5Y 4T8. Un remerciement au Dr. Lucie Gilbert et le personnel du Manoir La Roselière pour leur dévouement et les bons soins prodigués.

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890  
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>er</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



**BOULANGER, Léda**  
1917 - 2011

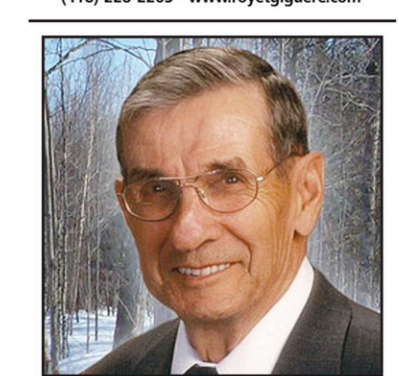
À la Maison Catherine de Longpré, le mercredi 30 mars 2011, à l'âge de 93 ans et 5 mois, est décédée madame Léda Boulanger, épouse de feu Maxime Blais. Elle demeurait à la Résidence Le Georges et autrefois à St-Honoré de Shenley. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (Yves Poulin), Renald (Francine Dumont), Jean-Guy (Ghislaine La-

chance), Olivette (Ghislain Fortier), André (feu Monique Roy, conjoint de Yvette Bougie), Raoul (Louise Audet), Linda (Sylvain Rancourt), Daniel (Nathalie Poulin), Nicole (Michel Quirion); ses 23 petits-enfants et ses 22 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Freddy (feu Marie-Reine Bégin), feu Roméo (feu Rachel Bégin), feu Laura (feu Viateur Quirion), feu Régina (feu Honorius Blouin), feu Fernando (feu Armande Bilodeau), feu Roland (feu Isabelle Cloutier), Anne-Marie (feu Alcide Cloutier), feu Blaise (Claire Riche), Evariste (Yvette Paradis), feu Lauréat (feu Juliette Larocque), et feu Marcel (feu Ida Vachon); la belle-sœur de feu Joseph, feu Joséphine (feu Paul Deblois), feu Arthur (feu Lucina Rodrigue), feu Georges, feu Aristide (feu Alice Poulin) et feu Léopold. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le samedi 2 avril 2011 à 10h30 à l'Assemblée évangélique de Pentecôte au 576, rue Principale, Saint-Honoré et là au cimetière de St-Honoré sous la direction de**

**La maison Roy & Giguère Inc.**  
2550, 1<sup>re</sup> Avenue St-Georges

La famille remercie le personnel de La maison Catherine de Longpré pour l'attention et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Maison Catherine de Longpré, 1120, 18e rue, Saint-Georges de Beauce, G5Y 6N1.

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890  
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>er</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



**COUTURE, Jean-Baptiste**  
1921 - 2011

Au Carrefour Santé du Granit de Lac Mégantic le 2 avril 2011 à l'âge de 89 ans et 10 mois, est décédé M. Jean-Baptiste Couture, époux de Mme Rose-Aimé Rouillard demeurant à Lambton, et autrefois de Courcelles. La famille vous accueillera samedi, le 9 avril 2011 de 11h à 15h à la résidence funéraire

**Jacques & Frères Inc.**  
112, avenue du Domaine Courcelles

**Le service religieux sera célébré, le samedi 9 avril 2011 à 15h, à l'église de Ste-Martine de Courcelles et de là au cimetière paroissial.** M. Jean-Baptiste Couture laisse dans le deuil son épouse Mme Rose-Aimé Rouillard; ses enfants: Dominique (Mariette Veilleux), Eliane (Paul-Aimé Goulet), Ghislaine (Jean-Renaud Bernier) et Marcel (Irène Haché); il était grand-père de 10 petits-enfants: Josée (Bernard Moreau), Manon, Dany (Jean-Claude Lessard), Patrick (Marie-Pier Bernier), Isabelle, Nathalie (Yvon Grondin), Martin (Valérie Robidas), Francis (Marie-Eve Fortier), Eric (Danah Michaud), Steven (Cindy Gilbert); et ses 17 arrière-petits-enfants; ses frères et ses sœurs: feu Philippe (feu Cécile Laurendeau), feu Stanislav (Marie-Berthe Bélanger), feu Lionel (feu Jeannette Poulin), feu Majorique (feu Athala Rouillard), feu Marie-Blanche (feu Albert Couture), feu Marie-Laure (feu Philippe Proteau), feu Auréa (feu Louis Laurendeau), feu Annette (feu Ovide Longchamps), feu Hélène et feu Adjudor (feu Gabriel Poulin); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: feu Emilien (Thérèse Longchamps), Tharcisius (Rita Thongchamps), feu Réal (Armande Boissonneault), Jean-Paul (Lucille Arguin), feu Jean-Louis (Clémence Arguin), feu Marie-Claire (Robert

Maintenant sur le site de **L'ÉCLAIREUR**

**Beauce IMMO.com**

Pour vendre, louer ou acheter une propriété en Chaudière-Appalaches!

www.leclaireurprogres.canoe.ca

Grégoire), Germaine (feu Grégoire Campeau), Raymond (Bibiane Bilodeau), Benoit (Monique Bilodeau) et Hélène. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille Couture désire remercier tout le personnel du premier étage de l'hôpital de Lac-Mégantic ainsi que le Docteur Daniel Chouinard. La famille Couture remercie également tout le personnel de la Résidence La Rose d'Or de Lambton pour les soins prodigués. La direction des funérailles a été confiée à la maison

**JACQUES & FRÈRES INC.**  
jacquesetfreres.com  
565, 13<sup>e</sup> Avenue, La Guadeloupe  
(418) 459-3534 - (800) 463-6300



**FORTIN, Madeleine Bernard**  
1928 - 2011

À la Maison Catherine de Longpré, le mercredi 30 mars 2011, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Madeleine Bernard, épouse de monsieur Gérard Fortin. Elle demeurait à Beauceville. Elle laisse dans le deuil outre son époux monsieur Gérard Fortin, ses enfants: Marie-Andrée, Pierre, Paul (Luce Laurendeau); ses petits-enfants: Marie-Hélène Fiset, Guillaume Fiset, Amélie Fortin, Charles Fortin, François-Philippe Fortin et Janie-Claude Fortin. Elle était la soeur de Réal (feu Gilberte Bernard), feu Marie-Paule (feu Antonio Bernard), feu Jean-Marie, feu Cécile, feu Hélène (feu Gérard Bernard), feu Antoinette (Dr. Gérard Roy), feu Marguerite (Jean Breton), Céline (Jean-Marie Laberge); elle était la belle-soeur de feu René (feu Jeannette Quirion). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le samedi 2 avril 2011 à 11h, en l'église St-François de Beauceville** et de là au crématorium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches et ultérieurement les cendres seront déposées au cimetière paroissial sous la direction du Centre funéraire

**Gérald Cloutier Inc.**  
208, Route 108  
Beauceville

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des centres d'hébergement et CLSC de Beauce, 253, Route 108, Beauceville G5X 2Z3, fondation.chclscde-beauce@ssss.gouv.qc.ca

## GÉRALD CLOUTIER

CENTRES FUNÉRAIRES

208, route 108, Beauceville  
(418) 774-3411 - www.geraldcloutier.com



**LAROCHELLE, Jean-Guy**  
1939 - 2011

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le samedi 26 mars 2011, à l'âge de 71 ans et 10 mois, est décédé monsieur Jean-Guy Laroche, fils de feu Arthur Laroche et de feu Irma Poulin. Il demeurait à St-Prospier. Il laisse dans le deuil ses enfants: Langis (Hélène Lachance), Guylaine (Michael Holmer) et Carl (Weiya Yang); ses huit petits-enfants; Jacob, Philip, Camille, Adam, Vincent, Vivianne, Emei et Tai; la mère de ses enfants: Hélène Huard. Il était le frère de feu Marius (feu Edith Morin), feu Eloi (Isabelle Drouin), Jean-Paul (Gabrielle Turcotte), Mariette (feu René Lamontagne), Gaston (Laurence Drouin), feu Céline (Léandre Lamontagne), Monique (feu Roland Vachon), Huguette (feu Louis-Nazaire Gilbert), Ghislaine (feu Émilien Lajoie), Gaétan (Normande Martel), Ghislain

(Rita Gilbert). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. La célébration de La Parole a été célébrée le samedi 2 avril à 16h à la

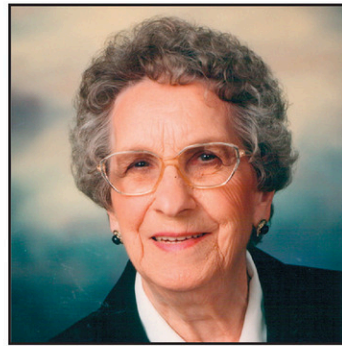
**Maison J. Rosario Chabot**  
3530, 20<sup>e</sup> Avenue  
St-Prospier

et les cendres ont été déposées au columbarium J. Rosario Chabot. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce Etchemin 1515, 17<sup>e</sup> rue, St-Georges de Beauce, G5Y 4T8.



**Maison**  
**J. ROSARIO CHABOT**

3530, 20<sup>e</sup> Avenue, Saint-Prospier  
(418) 594-8115 (418) 228-2263  
www.royetgiguere.com



**MORIN, Yvette Fortin**  
1917 - 2011

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le vendredi 1 avril 2011, à l'âge de 93 ans et 6 mois, est décédée madame Yvette Fortin, épouse de feu monsieur Lucien Morin. Elle demeurait à la Résidence Le Georgesdor à Saint-Georges et autrefois de Saint-Côme-Linière. La famille recevra les condoléances au centre funéraire

**Gérald Cloutier Inc.**  
1403, rue Principale  
Saint-Côme-Linière

vendredi après-midi de 14h à 16h et en soirée de 19h à 22h, ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de midi. **Le service religieux sera célébré le samedi 9 avril 2011 à 14h, en l'église Saint-Côme** et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (feu Claude Veilleux), Gaston Lagrange, Urgel (Francine Pépin), Michelle (Jean-Guy Chrétien), Paulette (Michel Bolduc), feu Roger, Serge (Kathy Jersey) et Ginette (Noël Poulin); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de Rose (feu Maurice Gagnon), feu Soeur Maria, feu Armand (feu Auréa Poulin), feu Florian (Yolande Buteau), Adrien (Hélène Labbé), Raymond (feu Mariette Bégin), Louis-Philippe (Gisèle Prévost), feu Fernand (feu Ida Veilleux), Marie-Ange (feu Gérard Veilleux) et Edmond (Georgette Roy). Elle était la belle-soeur de feu Florian (feu Alfreda Brochu), feu Emile (feu Virginie Demers), feu Lorenzo (feu Dolorès Poulin, Jacqueline Dumas), feu Léopold (feu Rosée Gilbert) et Clarisse (Eddy Jalbert). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille désire remercier le Dr. Eric Tardif et le personnel en gériatrie pour les bons soins prodigués à notre mère durant son séjour à l'Hôpital. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Groupe d'entraide pour Arthritiques de Beauce-Appalaches A/s CLSC Beauce Sartigan, 12523, 25<sup>e</sup> ième avenue, Saint-Georges (Québec) G5Y 5N6 Tél. (418) 227-8355

**Pour renseignements:**  
**Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.**  
Tél. : (418) 685-3022  
Courriel : info@geraldcloutier.com  
Site Web : www.geraldcloutier.com  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

## GÉRALD CLOUTIER

CENTRES FUNÉRAIRES

1403, Principale, St-Côme  
(418) 685-3022 - www.geraldcloutier.com



**MORIN, Yvette Fortin**  
1917 - 2011

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le vendredi 1 avril 2011, à l'âge de 93 ans et 6 mois, est décédée madame Yvette Fortin, épouse de feu monsieur Lucien Morin. Elle demeurait à la Résidence Le Georgesdor à Saint-Georges et autrefois de Saint-Côme-Linière. La famille recevra les condoléances au centre funéraire

**Gérald Cloutier Inc.**  
1403, rue Principale  
Saint-Côme-Linière

vendredi après-midi de 14h à 16h et en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de midi. **Le service religieux sera célébré le samedi 9 avril 2011 à 14h, en l'église Saint-Côme** et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (feu Claude Veilleux), Gaston Lagrange, Urgel (Francine Pépin), Michelle (Jean-Guy Chrétien), Paulette (Michel Bolduc), feu Roger, Serge (Kathy Jersey) et Ginette (Noël Poulin); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de Rose (feu Maurice Gagnon), feu Soeur Maria, feu Armand (feu Auréa Poulin), feu Florian (Yolande Buteau), Adrien (Hélène Labbé), Raymond (feu Mariette Bégin), Louis-Philippe (Gisèle Prévost), feu Fernand (feu Ida Veilleux), Marie-Ange (feu Gérard Veilleux) et Edmond (Georgette Roy). Elle était la belle-soeur de feu Florian (feu Alfreda Brochu), feu Emile (feu Virginie Demers), feu Lorenzo (feu Dolorès Poulin, Jacqueline Dumas), feu Léopold (feu Rosée Gilbert) et Clarisse (Eddy Jalbert). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille désire remercier le Dr. Eric Tardif et le personnel en gériatrie pour les bons soins prodigués à notre mère durant son séjour à l'Hôpital. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Groupe d'entraide pour Arthritiques de Beauce-Appalaches A/s CLSC Beauce Sartigan, 12523, 25<sup>e</sup> ième avenue, Saint-Georges (Québec), G5Y 5N6, Tél. (418) 227-8355.

## GÉRALD CLOUTIER

CENTRES FUNÉRAIRES

1403, Principale, St-Côme  
(418) 685-3022 - www.geraldcloutier.com



**PAQUET, Laurette Pomerleau**  
1927 - 2011

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le jeudi 31 mars 2011, à l'âge de 83 ans et 11 mois, est décédée madame Laurette Pomerleau, épouse de feu Herman Paquet. Elle demeurait à la Résidence l'Oiseau Bleu de Saint-Georges et autrefois de Saint-Côme-Linière.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire

**Gérald Cloutier Inc.**  
1403, rue Principale  
Saint-Côme-Linière

lundi soir de 19h à 22h ainsi que mardi, jour des funérailles, à compter de 9h. **Le service religieux sera célébré le mardi 5 avril 2011 à 11h, en l'église de Saint-Côme** et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Cécile, feu Yves (Huguette Poulin), feu Guy-Raymond, Martine, Mario (Rachel Roy), feu Régine, Côme (Fernand Roy), Chantal (Normand Bolduc), Clément (Patsy Bougie), Daniel (Maryse Brochu), feu Martin (Hélène Paquet), France (Normand Beaudoin); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Hélène (feu Guy Lemire), Camilla (feu Jean-Paul Morin), feu Rita (Yoland Morin), feu Jean-Luc (Yvette Béluveau), Béatrice (feu Hervé Groleau); la belle-soeur de feu Ruth (Aimé McCollough), feu Edith (Georges Poulin), Eliana (Patrick Morissette), Louisette (feu Marcel Morissette), Irma et feu Réginald (Simone Fortin). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du cœur Beauce-Etchemin C.P. 756, Saint-Georges de Beauce, G5Y 7C9.

## GÉRALD CLOUTIER

CENTRES FUNÉRAIRES

1403, Principale, St-Côme  
(418) 685-3022 - www.geraldcloutier.com



**RANCOURT, Sylvie Roy**  
1959 - 2011

À la Maison Catherine de Longpré, le samedi 2 avril 2011, à l'âge de 51 ans et 7 mois, est décédée madame Sylvie Roy, épouse de feu Mario Rancourt et fille de madame Clairina Cliche et de feu Maurice Roy. Elle demeurait à Saint-Georges et native de Saint-Martin. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

**Roy & Giguère Inc.**  
2550, 1<sup>ère</sup> Avenue Ouest  
Saint-Georges

vendredi après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 10h30. **Le service religieux sera célébré le samedi 9 avril 2011 à 12h30, en l'église Saint-Georges** et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Vicky, Anne-Marie (Marco Arsenault) et Pier-Luc (Christine L. Veilleux); sa mère, madame Clairina Cliche (feu Maurice Roy); sa belle-mère, madame Gaétane Tanguay (feu Conrad Rancourt). Ses frères et ses sœurs: Richard (Francine Tanguay), Nicole (Gilles Fortin), Lise (Pierre Morin), Michel (Martine Bégin), Gaston (Lucie Breton), Francine (Alain Dagenais), Denis (Luce Gosselin), Yves, Carole et Gilles (Josée Lavoie). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Sylvie, Suzanne (Michel Nadeau), Michelle (Gilles Quirion), Carole (Philippe Martel), Stéphane (Maribel Portillo), Johanne. La famille désire remercier chaleureusement tout le personnel et les bénévoles de la Maison Catherine de Longpré pour les bons soins. Elle laisse également dans le deuil ses oncles et tantes et ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don ser-

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Fondation du cœur Beauce-Etchemin, C.P. 756, Saint-Georges de Beauce, G5Y 7C9, www.coeur.ca

la maison  
**Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>ère</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

LES PETITES ANNONCES ÇA VEND... VITE! VITE! VITE!

**vitevitevite.ca**  
1 877 726-6730

vant à l'achat d'un appareil de déplacement.

**La maison Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>re</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

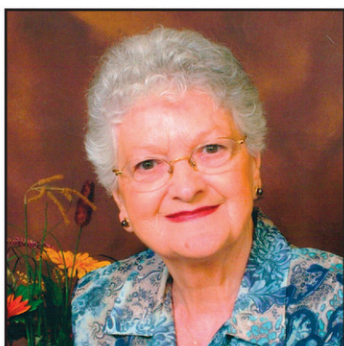


**ROBERT, Antonio**  
1928 - 2011

Au C.S.S.S.R. Thetford-Mines, le 26 mars 2011, à l'âge de 82 ans et 5 mois, est décédé M. Antonio Robert, époux de Lucille Marois, demeurant à Adstock (Secteur St-Méthode). La famille vous a accueillis jeudi de 19h à 22h et vendredi de 12h30 à 14h15, à la salle municipale d'Adstock.

**Le service religieux a été célébré le vendredi 1er Avril 2011 à 14h30, en l'église de Adstock (Secteur St-Méthode)** et de là au cimetière paroissial. M. Antonio Robert laisse dans le deuil son épouse Mme Lucille Marois; ses enfants: Denise (Placide Marois), Bertrand (Johanne Tardif), Jacinthe (Serge Fortin), Martin (Joelle Dodier), Sylvain (Lyson Jacques), Maryse (Jeannot Richard) et Alain (Nicole Tardif); ses 17 petits-enfants et ses 3 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Rose-Alma (feu Dames Mercier), feu Liliane (feu Albert Chouinard), feu Adrien (Rita Tardif (Gérard Giard)), Thérèse (feu William Mc Cutcheon), Alcide (Rose-Blanche Dostie), Anne-Marie (feu Victorien Marois), feu Simone (Réal Fortin), Bernadin (feu Fernande Jacques), feu Jean-Paul (Réjeanne Fortin (Jean-Paul Berteau)), Emmanuel (Fernande Fortin), Adam (Antoinette Tardif), feu Emilienne (Ange-Aimé Dubord), feu Patrice (feu Thérèse Bolduc), feu Réjeanne (feu Maurice Bolduc), Gisèle (Alexandre Marois) et Gilles (Madeleine Bolduc); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Adrien Marois (Yolande Desharnais), feu Emilien (Rose-Délina Chouinard), Rose-Imelda (Odias Lachance), feu Victorien (Anne-Marie Robert), Marie-Blanche (Lionel Breton), Camille (Colombe Breton), feu Anita (feu Rosaire Pépin) feu Hilaire, Rolland (feu Laurette Dubreuil, Rolande Côté), Léonard (Lauréanne Mc Cutcheon), feu Pamphile (Monique Paradis), Gracienne (Clermond Drouin) et feu Claudette (feu Denis Byrns, Gilles Plante). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, (nes) et amis (es). La famille Robert désire remercier tout le personnel de la Résidence Marc-André Jacques d'East-Broughton, pour les bons soins prodigués. La direction des funérailles a été confiée au

**JACQUES & FRÈRES INC.**  
jacquesetfreres.com  
565, 13<sup>e</sup> Avenue, La Guadeloupe  
(418) 459-3534 - (800) 463-6300



**ROY, Marie-Lucia**  
1929 - 2011

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le dimanche 27 mars 2011, à l'âge de 81 ans et 10 mois, est décédée madame Marie-Lucia Roy, épouse de feu Bertrand Bolduc. Elle demeurait à la résidence Le Georgesdor à Saint-Georges. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Gaétane, feu Martin, Denis (Danielle Grenier), feu Marc-André, Jacqueline (Michel Poulin) et Margot; ses petits-enfants: Joanie (Jonathan Leblanc) et Anthony Bolduc (Loriane Leblanc), Guillaume, Nicolas et Ariane Poulin, Marianne et Nathan Pelletier. Elle était la soeur de feu Pierre (feu Florida Busque), feu Paul-Eugène, feu Alcide (feu Alexandra Rodrigue), feu Marie-Rose, feu Marie-Madeleine, feu Georges-Aimé (feu Thérèse Bureau), feu Jean-Rhéaume (Françoise Poulin), feu Henri-Louis (feu Alosia Maheux) et feu Joseph-Elie Roy (feu Fleurette Bolduc, Carmen Bernard). Elle était la belle-soeur de feu Angenor (feu Marie-Paule Doyon), feu Marie-Paule (Gédéon Doyon), feu Doralise (feu Eddy Cloutier), feu Henri-Louis (feu Lucienne Champagne), feu Marie-Marthe (Donat Turcotte), feu Fleurette (feu Joseph-Elie Roy), feu Gervaise et feu Alosier Bolduc. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le samedi 2 avril 2011 à 12h30, en l'église St-Georges** et de là au cimetière paroissial sous la direction de la maison

**Roy & Giguère Inc.**  
2550, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest  
Saint-Georges  
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Fondation du cœur Beauce-Etchemin, C.P. 756, Saint-Georges de Beauce, G5Y 7C9.  
**Pour renseignements:**  
**La maison Roy & Giguère Inc.**  
Tél. : (418) 228-2263  
Télécopieur : (418) 227-3271  
Courriel : info@royetgiguere.com  
Site Web : www.royetgiguere.com

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

**La maison Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>re</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



**TALBOT, Béatrice**  
1924 - 2011

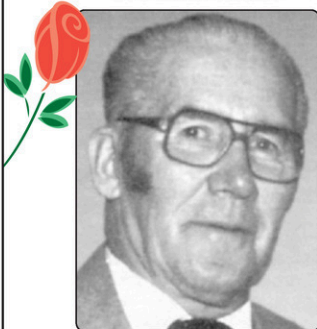
À la Maison Catherine de Longpré, le dimanche 3 avril 2011, à l'âge de 87 ans et 1 mois, est décédée madame Béatrice Talbot, épouse de feu Réal Lachance. Elle demeurait à la résidence l'Oiseau Bleu. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

**Roy & Giguère Inc.**  
2550, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest  
St-Georges  
jeudi en soirée de 19h à 22h ainsi que vendredi, jour des funérailles, à compter de 12h. **Le service religieux sera célébré le vendredi 8 avril à 14h, en l'église St-Georges** et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Andrée Tremblay), Gaudias (Jeanne Poulin), Yolande (Robert Dikerson), Paul, Lucille (Marc Bernatchez), Micheline, feu Gérard (Diane Poulin), Ghislain (Lise Grenier), Ghislaine (Damien Turcotte), feu Léo (Sylvie Bolduc) et Claude; ses 24 petits-enfants; ses 13 arrière-petits-enfants; ainsi que les membres des familles Talbot et Lachance. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un merci spécial à tout le personnel de la résidence l'Oiseau Bleu, du centre hospitalier et de la maison Catherine de Longpré, sans oublier les médecins qui ont traité notre mère, Dr. Martin Lefebvre, Dr. Eric Tardif, Dr. Louise Lantagne et Dr. Anne Angels pour les bons soins prodigués et l'attention portée à la famille. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Maison Catherine de Longpré 1120, 18<sup>e</sup> rue Saint-Georges de Beauce G5Y 6N1.

**Pour renseignements:**  
**La maison Roy & Giguère Inc.**

**MESSE ANNIVERSAIRE**

**Benoît Marquis**  
10e anniversaire



Un homme n'a pas besoin de trône, de couronne ou de richesse pour être roi. Il a seulement besoin d'être juste et droit et de donner beaucoup d'amour aux siens. Dix ans depuis ton départ, nos souvenirs nous réconfortent et nous permettent de continuer notre route.

**Laure-Anna Quirion**  
5e anniversaire



Déjà cinq ans que tu nous as quittés pour cette nouvelle vie. Ce repos, tu l'as mérité, mais pour nous qui t'aimons, cela est arrivé beaucoup trop vite. Ton visage, ta voix et ton sourire seront gravés à jamais dans nos cœurs.

**Une messe anniversaire sera célébrée dimanche le 10 avril 2011 à 9 heures en l'église de Saint-Gédéon. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.**

256261

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

Tél. : (418) 228-2263  
Télécopieur : (418) 227-3271  
Courriel : info@royetgiguere.com  
Site Web : www.royetgiguere.com  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

**La maison Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>re</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



**VEILLEUX, Andréa**  
1925 - 2011

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le mercredi 30 mars, à l'âge de 85 ans et 7 mois, est décédé monsieur Andréa Veilleux, époux de madame Rose Aline Venable. Il demeurait à Saint-Benjamin. Il laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (Raynald Nolin), Paul-André (Suzanne Gélinas), Sylvio (Jocelyne Nadeau), Clarisse (feu Martin Bolduc), Oliva, Estelle (Côme Fortin), Roger (Carole Toulouse), Gérald (Christiane Quirion), Linda (Jasmin Turcotte) et Bruno (Brigitte Poulin); ses 22 petits-enfants et ses 14 arrière-petits-enfants. Il était le frère de Marie-Laure (feu Arsène Nadeau). Il était le beau-frère de: Lucien (Aline Leclerc), Doris (feu Jean-Paul Tanguay), Rose-Anne, Noël, Oscar (Monique Quirion), feu Ghyslain (Louissette Goudreau), Antonia, Béatrice et Emilien (Jeannine Levasseur). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le vendredi 1er avril à 16h en l'église de St-Benjamin** et de là au cimetière paroissial sous la direction de La maison

**Roy & Giguère inc.**  
2550, 1<sup>re</sup> Avenue  
St-Georges  
Vos témoignages de sympathie peuvent

se traduire par un don à la fabrique de Saint-Benjamin.

**La maison Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>re</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

**1<sup>er</sup> Anniversaire**



**PAQUET, Laura**

*Déjà un an s'est écoulé depuis ton départ. Tu es toujours présente dans nos pensées et dans nos cœurs. Ta présence nous manque beaucoup. Continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. Conduis-nous dans le droit chemin. Nous t'aimons beaucoup.*  
Une messe anniversaire sera célébrée en l'Eglise L'Assomption le samedi 9 avril 2011 à 16 heures.

**Tes enfants: Gaétan, Nicole, Gaétane Martin, Pierre, André et Anne**

**L'ÉCLAIREUR**  
PROGRÈS

*Offre ses  
condoléances  
aux familles  
éprouvées*

**Urgent**  
besoin de  
bénévoles

www.clubdejeuners.org  
1 888 442-1217



**CLUB DES PETITS  
DÉJEUNERS DU QUÉBEC**

**Les Amputés de guerre**

**JAMAIS PLUS LA GUERRE!**

**JAMAIS PLUS LA GUERRE! et ses horreurs.**

Voilà où vous pouvez obtenir des renseignements ou des documents vidéo de notre série

**JAMAIS PLUS LA GUERRE!**

Tél. : (514) 398-0759 ou  
1-800-250-3030

www.amputesdeguerre.ca

5<sup>e</sup> Anniversaire

GUENETTE, Alfred

Que le temps passe vite ! Déjà 5 ans que tu nous as quittés pour ton plus long voyage. Ton départ a laissé un grand vide. Nous te savons en paix et en harmonie avec la lumière. Dououreux est l'apprentissage de la séparation. Le chagrin s'estompé avec les saisons qui se succèdent, mais il ne remplace pas pour autant les moments heureux que nous avons partagés ensemble. Les souvenirs heureux resteront toujours gravés en nos mémoires. Nous nous efforcerons de trouver la Paix et la Sérénité en pensant à ton immense désir de vivre, à ta détermination et surtout à ton courage qui nous a inspirés. Souvent encore, nous aimerions que tu sois là mais la vie s'est chargée du contraire. Avous-nous seulement pris le temps de te dire merci pour tout ? Voilà c'est fait !!! Merci et continue de veiller sur Nous !

En ta mémoire, une messe aura lieu le dimanche 10 avril 2011 à 10 heures, en l'église de Saint-Jean-de-la-Lande.

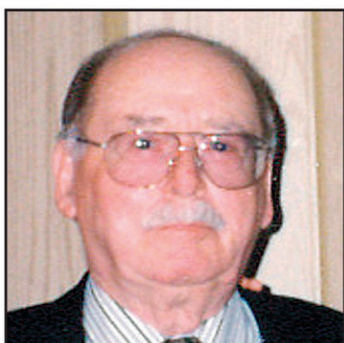
Tes frères et soeurs  
belle-soeur et beaux-frères  
neveux et nièces



POULIN, Huguette

Il y a cinq ans, notre Grand Maître est venu cueillir la plus belle rose de son jardin terrestre, c'était toi, Huguette. Ce départ soudain nous a causé à tous un très profond chagrin. Tu nous manques tellement mais nous savons que là-haut, tu veilles sur nous quotidiennement. Une messe sera célébrée pour toi, le dimanche 10 avril 2011 à 10h30, en l'église de l'Assomption de St-Georges pour souligner notre grande affection envers toi.

Ton époux Jacques Boulet  
ta famille, tes ami(e)s  
qui t'aiment toujours

5<sup>e</sup> AnniversairePOULIN, Lucien  
1916 - 2006

Déjà cinq années se sont écoulées depuis votre départ. De savoir que là-haut vous avez trouvé la paix, la sérénité et le bonheur que vous méritez nous aide à accepter le vide laissé par votre absence. Puissiez-vous toujours veiller sur nous et nous accompagner dans la vie de tous les jours.

Une messe sera célébrée le dimanche 10 avril 2011 à 10h30, en l'église l'Assomption de Saint-Georges.

Familles Poulin et Beaulieu

## Remerciements



CHAMPAGNE, Louise

Son époux, monsieur Martin Giguère, sa fille Julie et son fils Jean (Lucie Carrier), ses 2 petits-enfants: Thimoty-James Conley et Emily Conley, son arrière-petite-fille Brook Mathieu remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

La maison Roy & Giguère Inc.

ainsi que des dons versés à la Fondation du Coeur Beauce-Etchemin, lors du décès de Madame Louise Champagne, de Saint-Georges, survenu le samedi 26 mars 2011, à l'âge de 73 ans et 5 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



COURTEMANCHE, Henri-Louis

Ses enfants: Huguette (Raymond Mercier), Marcel (Denise Jobin), Henriette (André Fortin), Michel (Diane Duberger), Réjean (Solange Roy), André (Lise Mallet), Yvan (Pierrette Nadeau), Jacques (Johanne Bolduc), Daniel (Joanne Nadeau), Laurent (Jocelyne Grondin); ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Courtemanche et Bolduc remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance

La maison Roy & Giguère Inc.

ainsi que des dons versés à l'Aube Nouvelle de St-Victor, lors du décès de Monsieur Henri-Louis Courtemanche, de St-Victor de Beauce, survenu le samedi 19 mars 2011, à l'âge de 93 ans et 11 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

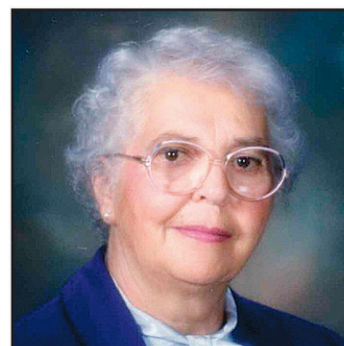


GILBERT, Marc-André

Son épouse madame Patricia Fecteau, ses trois filles et gendres: Jacinthe (Michèle Giguère), Louise (Simon Bolduc) et Lucie (Yvan Fecteau), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Gilbert et Fecteau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

Le Centre Funéraire  
Gérald Cloutier Inc.

ainsi que des dons versés à la Fondation du Centre Hospitalier Beauce-Etchemin, lors du décès de Monsieur Marc-André Gilbert, de Saint-Alfred de Beauce, survenu le dimanche 27 mars 2011, à l'âge de 76 ans et 1 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



LAMONTAGNE, Jeannette

Ses enfants Louise (Léonce Fortier), Brigitte (Marcel Poulin), Suzanne (Claude Couture), Lucie (Robert Bégin), ainsi que les membres des familles Lamontagne et Létourneau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

Le Centre Funéraire  
Jacques & Fils Inc.

lors du décès de Mme Jeannette Lamontagne de Lac-Mégantic et autrefois de St-Ludger, survenu le 12 mars 2011, à l'âge de 92 ans 7 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



MORIN, Francine

Son conjoint monsieur Angelo Panos, ses enfants Mélissa (Eric Lachance) et Nicolas, de même que sa mère madame Julienne Pépin (feu Louis-Philippe Morin); ses frères et soeurs: Danielle (Jim Sawyer), Pierre, Lise (Marc Veilleux), Richard, Louis (Louise Paquet) et feu Suzanne (Rock Therrien); ainsi que les membres de la famille Panos et Morin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

La maison Roy & Giguère Inc.

ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Madame Francine Morin, de Saint-Georges, survenu le samedi 26 mars 2011, à l'âge de 58 ans et 1 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



POULIN, Raymond

Son épouse, madame Ursule Garneau, ses enfants: Charles Poulin (Lynda Clerc), Bernard Poulin et Louis Poulin, ses petits-enfants, ainsi que les membres des

familles Poulin et Garneau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance

Le Centre Funéraire  
Gérald Cloutier Inc.

ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Monsieur Raymond Poulin, de St-Georges Bce, survenu le mardi 22 mars 2011, à l'âge de 76 ans et 3 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



SCULLY, Gaston

Son épouse madame Monique Drouin, ses enfants: Shirley, Rock (Danielle Bouchard), Claudine (Martin Lefèvre), Alain (Guylaine Marceau), Vicky (Charles Pinel); ses petits-enfants, ainsi que les membres des familles Scully et Drouin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

Le Centre Funéraire  
Gérald Cloutier Inc.

ainsi que des dons versés à la Fondation du CHSLD de Beauce du Foyer St-Georges, lors du décès de Monsieur Gaston Scully, de St-Georges de Beauce, survenu le samedi 19 mars 2011, à l'âge de 85 ans et 11 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



VEILLEUX, Emilien

Son épouse, madame Julie-Anna Blais, sa fille Luce Veilleux (Gilles Pomerleau) et son fils Claude Veilleux (Suzie Poulin), ses petits-enfants: Anne Pomerleau (Pierre-Louis Houle), Pier-Yves Pomerleau (Masha Lanctôt-Cardinal), Amélie Veilleux (Christopher Ménard), Charles-Antoine Veilleux, son arrière-petite-fille: Léonie Pomerleau ainsi que les membres des familles Veilleux, Blais et Veilleux remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

La maison Roy & Giguère Inc.

ainsi que des dons versés à la Fondation du Coeur Beauce-Etchemin, lors du décès de Monsieur Emilien Veilleux, de Saint-Georges, survenu le lundi 28 mars 2011, à l'âge de 83 ans et 10 mois. Egalement des remerciements sont adressés aux membres du personnel de l'unité des soins intensifs du Centre Hospitalier Beauce-Etchemin pour les bons soins

L'ÉCLAIREUR  
PROGRÈS

Offre ses  
condoléances  
aux familles  
éprouvées

UNE FAMILLE AU SERVICE

de toutes les

F

Familles

Centre Funéraire  
Jacques & Fils Inc.102, 1<sup>ère</sup> Avenue Nord  
Saint-Gédéon (Québec)

418-582-6177

Préarrangements Funéraires

www.centrefuneraire.qc.ca  
jacquesetfils@axion.ca

Crémation - Columbarium - Salle de réception - Salle de montre

prodigués. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



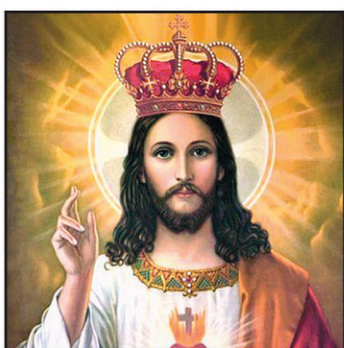
**VEILLEUX, Gaétane Poulin**

Ses enfants: Michel (Lyne Joly) et Stéphane (Brigitte Maheux), ses frères et sœur: Denis (Marielle Laflamme), feu Roland (Monique Poulin), feu Donat (Gervaise Poulin), Lauréat (Mariette Péloquin), Rachel (feu Eloi Drouin), feu Gaby (Lise Paquet), feu Georges et Jean-Claude (Rachel Grenier), ainsi que les membres des familles Veilleux et Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

**La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Société Canadienne du Cancer, lors du décès de Madame Gaétane Poulin, de Verdun autrefois de St-Georges, survenu le vendredi 25 mars 2011, à l'âge de 68 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

## Prières

MERCI mon DIEU, dites neuf fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires et les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article, le 9e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. R.C.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. L.B.



**Robert  
Bernard**  
Pneus & mécanique

SAINT-GEORGES

## OFFRE D'EMPLOI JOURNALIERS(ÈRES)

Nous sommes à la recherche de personnes autonomes qui auront comme tâches principales la pose, la réparation de pneus.

- POSTES SAISONNIER, TEMPS PLEIN
- 1 POSTE COMMIS AUX ENTREPÔTS

**Exigences:** – Bonne capacité d'apprendre  
– Souci du travail bien fait  
– Connaissance générale des pneus serait un atout

**Conditions de travail:** – Salaire à déterminer selon expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de  
**Marco Lessard • 418-228-8040**  
10975, 1re Av., Saint-Georges, G5Y 2B8  
[mlessard@robertbernard.com](mailto:mlessard@robertbernard.com)

270979

## OFFRE D'EMPLOI

Entreprise oeuvrant dans l'édition de journaux  
recherche un

# INFOGRAPHISTE

temps plein

**TÂCHES :** Concevoir et réaliser des montages publicitaires et de la mise en page.

Le candidat doit posséder une bonne maîtrise de l'environnement Macintosh et des logiciels suivants:  
**Illustrator CS3 • Photoshop CS3 • Quark Xpress 7.5 • Indesign CS3**

Il devra également avoir un bon sens de l'organisation graphique, de la créativité, un bon français écrit et la capacité de travailler sous pression et en équipe.

Connaître les procédés de pré-impression des journaux serait un atout.

Travail sur horaire variable : 4 jours et 1 soir. Salaire selon l'échelle en vigueur.

### PRÉ-REQUIS :

Diplôme d'études collégiales (DEC), ou DEP en infographie.

### EXPÉRIENCE DE TRAVAIL :

1 à 3 ans d'expérience.

### DURÉE :

1 an. Remplacement pour un congé de maternité. Possibilité de prolongation par la suite.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à :

**POSTE D'INFOGRAPHISTE**

att : Salvador Dallaire, dir. de production

710, 98e Rue

Saint-Georges (Québec) G5Y 8G1

Par courrier électronique : [salvador.dallaire@hebdosquebecor.com](mailto:salvador.dallaire@hebdosquebecor.com)

Carrières  
Professions

jobb@com.com

## OFFRE D'EMPLOI

Onglemania  
pose d'ongles

## TECHNICIENNE EN POSE D'ONGLES

Diplômée et avec expérience

11531, 1<sup>re</sup> Avenue, St-Georges  
G5Y 2C6  
Tél.: 418 957-9864

270199



## NOUS RECHERCHONS CUISINIER (ÈRE)

-Temps plein  
-Avec expérience  
-Salaire à discuter

Si vous désirez faire partie d'une équipe dynamique, présentez vous en personne au 584, 6e Avenue Nord, Saint-Georges et remettez votre C.V. à Luc ou Nathalie ou contactez-nous au 227-0392

269338

## Avis Public



## AVIS DE CLÔTURE DE L'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné que suite au décès de **Madame Jovette Champagne**, en son vivant, domiciliée au 1621, route du Président-Kennedy, Saint-Côme-Linière, (Québec), GOM 1J0, survenu le 17 octobre 2010, un inventaire des biens de la défunte a été fait par la liquidatrice successorale, Madame Lynda Bédard, le 1er avril 2011, devant Me Serge Veilleux, notaire, au 17092, boul. Lacroix à Ville Saint-Georges, P.Q., G5Y 8G9, conformément à la loi.

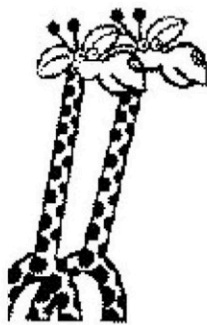
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Serge Veilleux, notaire, sise au 17092, boul. Lacroix à Ville Saint-Georges, P.Q.

Donné ce 1er avril 2011  
Serge Veilleux, notaire

271207

J'ARRÊTE!

1.888.853.6666



## Urgent besoin d'éducatrices remplaçantes (diplômées)

- Pour un remplacement de maternité
- Pour un remplacement à long terme
- Pour des remplacements de vacances d'été
- Pour le renouvellement de la banque de remplaçantes



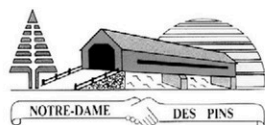
### CPE Pantamousse

1250, route Kennedy  
Saint-Côme Linière  
Beauce (Québec)  
GOM 1J0  
Téléphone: (418) 685-2134

Toute personne intéressée par ces emplois, est priée de faire parvenir son curriculum vitae au :

**CPE Pantamousse installation : Les Petits Élans**  
**11550, 2e avenue St-Georges G5Y 1W6;**  
**à l'attention de Sylvie Arsenault.**

270973



## OFFRE D'EMPLOI Directeur général/ secrétaire-trésorier

La municipalité de Notre-Dame-des-Pins est une communauté dynamique de près de 1 200 habitants qui se démarque par sa situation géographique, son dynamisme et l'attention portée à la qualité de vie de ses citoyens. Stratégiquement située entre Saint-Georges et Beauceville, Notre-Dame-des-Pins est une municipalité en développement où il fait bon vivre. La municipalité est présentement à la recherche d'une ressource compétente et dynamique afin de combler le poste de directeur général et secrétaire-trésorier.

### Principales fonctions

Sous l'autorité du conseil municipal et en conformité avec les lois en vigueur, la personne recherchée sera responsable de l'administration de la municipalité. À ce titre, elle se verra confier les responsabilités suivantes :

- La planification, l'organisation et le contrôle des activités de la municipalité ;
- La mise en application de toutes les décisions approuvées par le Conseil ;
- La gestion budgétaire de la municipalité ;
- La rédaction des procès-verbaux des séances du Conseil et des différents documents légaux et administratifs de la municipalité ;
- La supervision des ressources humaines et matérielles ;
- Le maintien et le développement de relations harmonieuses avec les citoyens, les employés et tout autre groupe, association ou partenaire ;
- Toutes autres tâches connexes à un tel poste de direction ;

### Formation

- Diplôme universitaire de premier cycle en administration ou dans une discipline pertinente OU diplôme collégial en administration doublé d'une expérience de travail en milieu municipal ;
- Une formation complémentaire dans un domaine juridique serait un atout ;
- Les candidats ayant une expérience marquée en gestion municipale sans toutefois posséder la formation requise seront également considérés.

### Compétences et habiletés recherchées

- Sens élevé des responsabilités ;
- Excellent sens politique et capacité de transiger efficacement avec les membres du conseil, les employés, les citoyens et les partenaires ;
- Leadership mobilisateur, dynamisme et esprit d'initiative ;
- Capacité de gérer simultanément et de façon organisée plusieurs projets de complexité variable ;
- Capacité d'adaptation et flexibilité ;
- Capacité de planifier et d'organiser son temps et son environnement ;
- Aptitude à travailler sous pression lorsque la situation le commande ;
- Maîtrise du français écrit et des principaux outils et logiciels informatiques.

### Rémunération

La rémunération sera établie en fonction des compétences du candidat retenu et en considération du marché régional pour un tel poste.

### Réception des candidatures

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature au plus tard le jeudi 21 avril 2011 à 15h, avec la mention « **Poste de directeur général et secrétaire-trésorier** », de la façon suivante :

- Par courrier : Municipalité de Notre-Dame-des-Pins, 2790, 1<sup>re</sup> Avenue, C.P. 40, Notre-Dame-des-Pins, GOM 1K0
- Par courriel : notredamedespins@sogetel.net
- Par télécopieur : 418 774-9728

Seules les personnes retenues pour une deuxième étape de sélection seront contactées. L'emploi du masculin vise à faciliter la lecture de ce document, ce poste étant ouvert sans discrimination.

266177

# Carrières & professions



Clyvanor Ltée, établie à Saint-Georges depuis plus de 30 ans, fabrique des fermes de toit, poutrelles ajourées et des murs pré-fabriqués en bois. Nous désirons combler les postes suivants :

### JOURNALIER D'USINE (jour et soir)

Division fermes de toit et poutrelles

- Bonne capacité physique
- Habiletés manuelles
- Capacité de travailler en équipe
- Disponible

### MENUISIER D'USINE (jour et soir)

Division murs

- Bonne capacité physique
- Connaissance de la menuiserie
- Capacité de travailler en équipe
- Disponible

Vous présenter à :

### Clyvanor Ltée

2125, 95e Rue, St-Georges (Beauce) G5Y 8J1  
Tél.: 418 228-7690, Fax : 418 228-0479

270977



**JOIGNEZ-VOUS  
À UNE ÉQUIPE GAGNANTE!!!**

## DIRECTEUR D'USINE

### DESCRIPTION GÉNÉRALE DU POSTE :

Sous la supervision du directeur général et avec l'aide de l'équipe de superviseur en place, le directeur d'usine planifie, organise, dirige et contrôle les activités de production de notre usine de St-Martin comptant une soixantaine de travailleur.

Le candidat recherché devra démontrer ses habiletés à mobiliser une équipe, à communiquer clairement ses attentes et devra composer avec la production de produits sur mesure dans de courts délais.

### EXIGENCES :

- Minimum de 5 années d'expérience dans des fonctions de direction dans le domaine manufacturier.
- Expérience en implantation et gestion de processus d'amélioration continue (PVA).
- Anglais fonctionnel
- Expérience dans un milieu syndiqué serait un atout
- Diplôme universitaire (Gestion des opérations ou domaine technique connexe avec expérience pertinente) serait un atout.
- Dynamique, fonceur, rigoureux, organisé.

Nous offrons des conditions de travail et une rémunération concurrentielles, incluant une participation à un régime d'assurances collectives et à un régime d'épargne retraite.

### CANDIDATURE :

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae au département des ressources humaines au [rh@bchunique.com](mailto:rh@bchunique.com) d'ici le **22 avril 2011**.

### BCH Unique Inc

38 avenue du Pont, St-Martin, Qc, GOM 1B0  
418-382-5500 poste 245

270968

## Sport en Bref



### Un quatrième séminaire avec Stéphane Potvin

Des élèves de Team Fournier ont participé pour une quatrième fois à un séminaire en compagnie de Stéphane Potvin, réputé entraîneur de Georges Saint-Pierre. Ce dernier est venu présenter les nouvelles techniques en combats extrêmes. D'autres séminaires devraient avoir lieu au cours des prochains mois. Les intéressés peuvent obtenir plus d'informations auprès de Marco Fournier au 418-226-4642 ou par Internet à marcofournier@live.ca.

# Les Justiciers sont acculés au pied du mur

Simon Busque • [simon.busque@hebdosquebecor.com](mailto:simon.busque@hebdosquebecor.com)

Les Justiciers de Saint-Joseph se retrouvent au bord du précipice au terme des deux derniers matches de la finale de la Ligue de hockey Beauce/Bellechasse/Frontenac qui ont été présentés en fin de semaine.

La série était égale 1-1 avant la présentation du match vendredi à Saint-Joseph. Les Forestiers en ont alors profité pour l'emporter facilement au compte de 4-0. Les Forestiers ont inscrit deux buts en deuxième période avant d'en ajouter deux autres lors du troisième engagement. Le gardien Kevin Lachance fut la grande vedette de la partie repoussant les 37 tirs dirigés vers lui. Jonathan Villeneuve, Bradley

Denis, Jocelyn Dubord et Frédéric Couture ont marqué.

Samedi, les Forestiers ont comblé un déficit de 3-1 après 40 minutes de jeu pour finalement l'emporter par la marque de 4-3. Frédéric Couture a inscrit le but vainqueur, son deuxième du match, alors qu'il restait un peu plus deux minutes à faire dans la partie. David Lessard a marqué deux buts pour les Justiciers, l'autre étant l'œuvre de Maxime Drouin.

Les Justiciers feront donc face à l'élimination vendredi soir à 21h devant leurs partisans. S'ils l'emportent, le sixième match aura lieu samedi à Saint-Pamphile à 20h30. Enfin, si un septième et décisif match est nécessaire, il aura lieu à Saint-Joseph dimanche à 15h30.

## Distributeurs

Pour certains secteurs de la Beauce

## Camelots pédestres

recherchés pour le secteur de Ste-Germaine, Lac-Etchemin, St-Honoré et La Guadeloupe.

Pour distribution le jeudi ou le vendredi.

### INFORMATION :

Jacques Grégoire

418 423-3446 ou [trans-realite@globetrotter.net](mailto:trans-realite@globetrotter.net)



262422



Formée des firmes Blattner et Pomerleau, Borea Construction est spécialisée dans la construction de parcs éoliens au Canada. Borea Construction offre un service complet et professionnel assurant un contrôle adéquat ayant pour but la réussite du projet, en accord avec les besoins et les intérêts du client.

### Coordonnateur logistique (2010-117)

#### FONCTIONS :

Sous l'autorité du directeur logistique, vous aurez à gérer l'ensemble des opérations suivantes :

- Recevoir les réquisitions des chantiers et en effectuer leur suivi
- Répartir les réquisitions au personnel du siège social
- Assurer la gestion continue des inventaires sur le système de gestion informatisé
- Effectuer des recherches de fournisseurs locaux et procéder à l'ouverture des comptes
- Être responsable de l'entreposage
- S'assurer de la conformité des équipements (réparation et calibration)
- S'occuper des soumissions, des équipements, de l'outillage et des services externes, et en assurer le suivi

#### EXIGENCES :

- Reconnaître pour un leadership positif, la personne recherchée est titulaire d'un diplôme en techniques administratives ou en technologie du génie civil
- Posséder un haut niveau d'anglais (obligatoire)
- La connaissance des outils, de l'outillage, de la machinerie et des équipements de construction sera considérée comme un atout majeur
- Maîtriser habilement les logiciels de la suite MS Office
- Posséder un permis de conduire valide et être disposé à effectuer des déplacements de quelques jours sur une base régulière

#### CONDITIONS D'EMPLOI :

Poste permanent à temps plein à Saint-Georges.

Veuillez faire parvenir votre candidature au Service des Ressources humaines par courriel à [jacinthe.ducas@pomerleau.ca](mailto:jacinthe.ducas@pomerleau.ca) ou par télécopieur à (418) 228-3524 avant le 25 avril 2011.



Roy, Métivier, Roberge  
SYNDICS

### DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau situé à Place Iberville III, 2960, boul. Laurier, bureau 210, Québec (Québec), G1V 4S1, le ou avant le lundi, 25 avril 2011, à 15:00 heures, pour l'achat de l'immeuble suivant:

Résidence unifamiliale de type bungalow construite en 1979, sise au 408, 19e Avenue à Beauceville, connue et désignée comme étant le lot 3 487 605 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Beauce. La propriété, d'une superficie habitable de 1 233 pieds carrés, a bénéficié de rénovations entre 1995 et 2004, tels armoires de cuisine, sous-sol, ouvertures, terrasse, piscine excavée, ainsi que la construction d'un garage, et témoigne d'une bonne entretien. (Sujet à charge garantie)

VALEUR APPROXIMATIVE :

154 000,00\$

Toutes les soumissions devront être cachetées et accompagnées d'un chèque visé de 5% du montant de la soumission et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "SOUMISSION DE : « NO SURINTENDANT 43-1467820 », et devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

### INSPECTIONS DES ACTIFS

Ladite résidence pourra être inspectée sur rendez-vous seulement en communiquant avec M. RENAUD BOUTET au (418) 254-1771 ou par courriel à [renaud@asselinboutet.com](mailto:renaud@asselinboutet.com).

Toute personne intéressée à déposer une offre d'achat devra fournir au syndic, avant de procéder à une visite des lieux, une lettre bancaire attestant sa capacité financière d'acquiescer ladite propriété.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le lundi, 25 avril 2011, à 15:00 heures, au bureau du syndic soussigné à Québec.

Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

### AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite de l'actif ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Daté de St-Georges, ce 7e jour d'avril 2011.

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC., SYNDICS

Iberville III, 2960, boul. Laurier, bureau 210, Québec  
Téléphone : 418 651-5500 | Télécopieur : 418 651-8077

268309

# Le Tournoi Parent-Enfant Vidéotron affichait complet

Frédéric Poulin • frederic.poulin@hebdomasbecor.com

Le Tournoi Parent-Enfant Vidéotron avait lieu le dimanche 27 mars dernier au Tennis Régional de Beauce. Les familles ont bien répondu à l'appel puisque le tournoi a affiché complet avec l'inscription de 32 équipes.

l'emportant sur les points bonis.

Selon les responsables, le tournoi s'est déroulé sous le signe du plaisir et de la camaraderie, ce qui n'a pas empêché de voir les équipes se disputer une chaude lutte pour la première position.

La compétition était séparée en deux groupes: matinée et après-midi. En matinée, la première place est allée à l'équipe Mission Force-G de Jérémey et Pierre Poulin, Benjamin et René Beaudoin. La deuxième place est allée à l'équipe Panda Kung Fu

d'Angéline et Éric Labbé, Clara Genier et Caroline Samson. La troisième position est allée à l'équipe Monsters inc. d'Alexandre Buteau, Claire Therrien, Mélodie et Michel Morin.

En après-midi, c'est l'équipe Garfield de Ève-Marie et Claude Brochu, Anthony et Sylvio Poirier qui a décroché la première place. La deuxième place est allée aux 101 Dalmatiens, équipe composée de Sarah-Kim et Paul Gagnon, Gabriel Quirion et Maritza Lagunas. Enfin, la troisième po-

sition a été remportée par l'équipe Ère de Glace d'Étienne et Claude Lacasse, Thery et Luc Harvey.

## À venir au TRB

Notons que le Tournoi BCH Unique se tiendra le samedi 16 et le dimanche 17 avril au TRB sous la formule Davis (deux simples et un double). Le Circuit junior ARTQ se déroulera pour sa part le samedi 20 avril et le dimanche 1er mai. On peut prendre plus de renseignements et s'inscrire au 418-228-2020.



L'équipe Mission Force-G l'a remporté en matinée.



En après-midi, l'équipe Garfield a remporté le tournoi.

## Tirage d'une maison

**VENEZ ME VISITER**

Tous les dimanches  
de 11h00 à 16h00  
3120, 129e Rue, Saint-Georges

au profit de la



La Fondation  
**Moisson Beauce**

Valeur de 185 000\$

Plus que **4 SEMAINES**  
pour acheter votre billet

Tirage jeudi 28 avril 2011, à 20h00  
Coût du billet 20\$



**Desjardins**  
Conjuguer avoirs et êtres

**APCHA**  
BEAUCE-APPALACHES

**RCB**  
LES CONSTRUCTIONS  
ROBERT  
BERNARD INC.

**ACHETEZ VOS BILLETS EN LIGNE** [www.enbeauce.com](http://www.enbeauce.com) / [www.beauceimmo.com](http://www.beauceimmo.com) / [www.editionbeauce.com](http://www.editionbeauce.com)

# Un premier camp d'entraînement conjoint pour les trois équipes de football de Saint-Georges

Frédéric Poulin • frederic.poulin@hebdoquebecor.com



Alain Bouchard, entraîneur-chef des Dragons cadets.

C'est le mercredi 13 avril que débutera le camp printanier des Tigres de l'École Notre-Dame-de-la-Trinité et des Dragons cadet AA de la Polyvalente de Saint-Georges. Pour la première fois, les trois équipes de football secondaire de Saint-Georges (en incluant les Dragons midgets) tiendront un camp d'entraînement conjoint au terrain synthétique.

Les trois organisations souhaitent que de cette façon, les joueurs plus expérimentés influenceront positivement et transmettront leurs connaissances aux plus jeunes. Quant aux jeunes entraîneurs, il s'agira pour eux d'une belle opportunité pour apprendre d'autres qui ont fait leur marque comme Richard Jolicoeur, ainsi que les frères Maddy et Yannick Lacroix.

D'ailleurs, les trois organisations désirent inviter toute personne désirant s'impliquer comme entraîneur avec les Tigres ou les Dragons à venir se joindre aux entraînements printaniers. De plus, l'équipe des Dragons cadet est à la recherche d'un soigneur pour la prochaine sai-

son. Les personnes intéressées à faire partie du personnel d'entraîneur d'une des trois équipes peuvent contacter Alain Bouchard à alain.bouchard@csbe.qc.ca ou au 418-228-8964, poste 4081.

La remise des équipements pour les joueurs cadets de première et deuxième secondaire se fera ce lundi 11 avril à la Polyvalente de Saint-

Georges, de 16h30 à 18h. Les coûts d'inscriptions seront de 50 \$ et serviront entre autre à couvrir les frais de transport de la Trinité vers la Polyvalente après l'école.

Pour plus de renseignements sur ce camp de printemps, on peut contacter Alain Bouchard ou encore Michel Garneau à la Trinité, au 418-228-7552, poste 5757.





94 Jean-François Boucher

DÉBUT  
DES SÉRIES  
2011

AVRIL 11

D	L	M	M	J	V	S
				Début demi- finale	1 20 h 30 RDL	
		5 19 h 30 RDL			8 20 h 30 RDL	9 19 h 30 RDL
			13 <sup>si nécessaire</sup> 20h RDL		15 <sup>si nécessaire</sup> 20h RDL	16 <sup>si nécessaire</sup> 20h RDL

Local
  Extérieur

BILLETTERIE : 418 228-1288  
coolfmhockey.com

TATTOUÉ !  
HOCKEY !

l'éclairleur
LE JOURNAL Beauce
103.5
99.7
Béauce
EDITION BEAUCÉ



## ASSOCIATION BASEBALL MINEUR ST-GEORGES

INSCRIPTION SAISON 2011

Catégorie (participation)	Année naissance	Détail	Prix compétition	Prix Local
Expo (novice)	2004 à 2006	T-ball	NA	50\$
Atome	2002 et 2003	Lance-ball	NA	70\$
Moustique	2000 et 2001	Lanceurs	200\$	80\$
Pee-wee	1998 et 1999	Lanceurs	215\$	90\$
Bantam	1996 et 1997	Lanceurs	225\$	100\$
Midget	1993 à 1995	Lanceurs	225\$	100\$

**Au pavillon Eloi Poulin en arrière de l'aréna**  
 Jeudi le 7 avril de 18h à 21h  
 Vendredi le 8 avril de 18h à 21h  
 Samedi le 9 avril de 8h30 à 12h  
 abmsg@hotmail.ca

on t'attend !!!

Pour de plus amples informations, contacter l'association baseball mineur de St-Georges au **418 227-8520**

254647

## Sports &amp; loisirs

## Trois parcours au Défi Desjardins de vélo

Paul-André Parent • paul-andre.parent@hebdosquebecor.com



Daniel Drouin, président du Grand Prix cycliste de Beauce, Yves Caron de Desjardins, François Fecteau président d'honneur, Isabelle Lebreton présidente du comité organisateur, et Sylvie Labrosse présidente d'honneur.

Pour donner un coup de pouce au Tour de Beauce, on présentera cette année la deuxième édition du Défi Desjardins dans le cadre du Festitour 2011. Nouveauté de cette édition du vendredi 17 juin, trois parcours pour répondre aux ambitions des cyclistes de différents niveaux.

Si 125 cyclistes avaient répondu à l'appel l'an dernier, on voudrait que ce nombre passe à 250 cette année et on espère attirer au moins 100 femmes.

Dans ce but, on a créé un espace féminin, le Défi Rose, à l'activité en nommant une présidente d'honneur, Sylvie Labrosse, et un Président d'honneur, le maire de Ville de Saint-Georges, François Fecteau. Dans le cas de la participation féminine, chaque inscription vaudra le versement de 25 \$ à une athlète, équipe ou organisation de la relève féminine de notre région. Une invitation spéciale est donc lancée à la gent féminine.

Du côté masculin, le maire Fecteau invite tous les élus municipaux à s'inscrire et à se mettre en forme, ainsi que les représentants des diverses corporations de la région ainsi que tous les élus.

#### Les services

Pour participer au Défi Desjardins, il faut d'abord s'inscrire au coût de 300 \$ plus taxes. Les participants y trouvent cependant une excellente occasion de rencontrer des gens du milieu dans une activité différente.

On remettra à chaque participant un chandail de

circonstance, rose pour les dames, et un professionnel procédera à un ajustement du vélo. Évidemment, il y aura pause sur le parcours avec les services habituels de soutien et le tout sera suivi d'un cocktail dînatoire animé après la journée avec remise des prix. La journée prendra fin avec le spectacle gratuit du Festitour sous le chapiteau au centre sportif Lacroix-Dutil.

#### Parcours

Le Défi Desjardins 2011 saura répondre aux attentes de tous les amateurs de vélo, des débutants aux experts, puisque trois parcours seront offerts. Il y aura le Challenge de 45 km dont les 30 premiers seront chronométrés pour le plus grand plaisir des mordus. Le départ a lieu à Saint-Georges avec passage par Saint-Martin vis à rive ouest et arrêt à Saint-René pour la pause.

Il sera aussi possible de faire un parcours de 30 kilomètres, la Sportive, un aller et retour Saint-Georges-Saint-René. Finalement, la Randonnée est d'une longueur de 15 km avec départ de Saint-René vers Saint-Georges. Il s'agit d'un parcours facile.

Fait à noter, tous les cyclistes seront réunis pour les 15 derniers kilomètres entre Saint-René et Saint-Georges.

Pour s'inscrire au Défi Desjardins ou obtenir toutes les informations, on peut se rendre sur le site [www.tourdebeauce.com](http://www.tourdebeauce.com) ou au 418-227-5894. Les organisateurs sont confiants d'atteindre leur objectif de 250 inscriptions en raison du succès connu l'an dernier et de la demande pour un retour de cette activité.



**NOUS SOMMES**  
NOMBREUX À CROIRE À LA COOPÉRATION

#### Aux membres de la Caisse populaire Desjardins du Plateau des Appalaches

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée générale annuelle de votre caisse qui aura lieu :

- > Date : Le mardi 19 avril 2011
- > Heure : 19 h
- > Lieu : Polyvalente des Abénaquis  
2105, 25<sup>e</sup> Avenue, Saint-Prospér

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, le cas échéant, statuer sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, le cas échéant, adopter un budget pour certains placements, le cas échéant, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les questions destinées aux membres du conseil d'administration et l'autre pour les questions destinées aux membres du conseil de surveillance.

#### Élections

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours et qu'elle ne soit pas inéligible au sens de la Loi. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, et respectant les autres modalités prévues au Règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 15 avril 2011. Des formulaires d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Signé le 28 mars 2011  
Yollande Bilodeau, secrétaire



**Desjardins**  
Caisse populaire du  
Plateau des Appalaches

Bienvenue à tous les membres!

AVIS DE CONVOGATION

271464

## Josée Doyon étudiante-athlète par excellence

**S.B.** La golfeuse Josée Doyon de Saint-Georges est l'une des récipiendaires du Mérite étudiant-athlète par excellence décerné par le Sport Information Resource Centre (SIRC) et l'Association canadienne du sport collégial (ACSC).

Cette année, 143 étudiant-athlètes ont été honorés au Canada dont seulement dix du Québec. Josée, qui étudie au Collège Champlain St. Lawrence de Québec, est la seule golfeuse à avoir été sélectionnée.

Les athlètes-étudiants sélectionnés sont ceux qui ont atteint l'excellence tant dans leur discipline sportive qu'au niveau académique.

Par ailleurs, Josée a participé à un tournoi à Tampa Bay en Floride la semaine dernière. Elle a pris la deuxième position du tournoi avec un total de 152 coups au terme des deux rondes, soit deux coups derrière la gagnante, une joueuse originaire de la Floride. Elle poursuit toujours son camp d'entraînement en Floride.



Josée Doyon sur le terrain du East Lake Woodlands Country Club à Tampa Bay en Floride.

**Horaire de la semaine du 4 avril**

- Mercredi | 18 h 30** **L'Informateur avec Guy-Paul Côté**  
Nous recevons le candidat conservateur en Beauce, Maxime Bernier
- Jeudi | 12 h 30** **Création Couture avec Diane Gosselin.**  
Découvrez des projets de couture unique!
- Vendredi | 18 h 30** **Autrement vu**  
Dossier sur l'acériculture en Beauce
- Mardi au dimanche** **Connecté sur Beauce-Appalaches**  
18 h 00 et 19 h 00 Ce qui retient l'attention dans l'actualité de la grande région de Beauce-Appalaches

câble 9 | tvcogeco.com

Du vrai monde d'ici !

**TVCOGECO**  
Exclusif aux clients COGECO

**CONCOURS**  
**600\$**  
**EN PRIX**

**FAITES-NOUS**  
**CONNAÎTRE VOTRE**  
**PETIT AMOUR**

Présentez-nous le plus adorable animal de compagnie de la Beauce. Le vôtre !

Inscrivez-le à notre concours  
Vous pourriez gagner l'un  
des certificats d'achat suivant :

- 1<sup>re</sup> position :**  
certificat d'achat d'une valeur de **300 \$**
- 2<sup>e</sup> position :**  
certificat d'achat d'une valeur de **200 \$**
- 3<sup>e</sup> position :**  
certificat d'achat d'une valeur de **100 \$**

À dépenser chez les marchands participants.

**POUR PARTICIPER**

Faites nous parvenir les informations demandées\* accompagnées d'un chèque de 22,78\$, à l'ordre de Corporation Sun Média, à l'adresse suivante :

**L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS**

**Le Grand concours de nos p'tits amours**  
710, 98e Rue Est, Saint-Georges (Québec) G5Y 8G1

Prévoir une enveloppe de retour préaffranchie, si vous désirez récupérer votre matériel ou venir le chercher à nos bureaux.

Vous avez jusqu'à 17h le jeudi 12 mai 2011 pour l'inscrire.

Les gagnants seront déterminés par un tirage au sort le 3 juin 2011 à 11h00.

\*Pour les envois par courriel, bien identifier le matériel. La participation ne sera confirmée qu'une fois le paiement reçu.



**Nom : Mistigris**    **Maître : Jean Untel**  
**J'habite à Ste-Beauce-du-Nord**    **Âge : 7 ans**  
Je suis un chat mélangé. De nature sauvage j'aime bien passer plusieurs heures dehors à grimper aux arbres et explorer les environs. Mon jouet préféré est un vieux bas de mon maître. La nourriture que je préfère est le thon en boîte.

**EXEMPLE DE PRÉSENTATION DE VOTRE ANIMAL**

Vous devez fournir :

- sa photo (CD, DVD, courriel acceptés\*)
- son nom
- le nom de son maître
- sa localité
- son âge
- Un texte présentant votre animal (maximum de 250 caractères)
- un chèque de 22,78\$ à l'ordre de Corporation Sun Média

\*Par courriel à l'adresse suivante :  
[promo.eclaireur@hebdosquebecor.com](mailto:promo.eclaireur@hebdosquebecor.com)

*N.B. Le texte ci-haut n'est qu'un exemple, n'hésitez pas, soyez créatif afin de rendre la lecture de ce cahier intéressante et amusante.*

*Parlez-en à vos amis!*



Exemple de page intérieure du cahier spécial.



**QUALITÉ FRAÎCHEUR SERVICE**

**Pères Nature**



**OUVERTURE DU BAR LAITIER**

**VENDREDI 15 AVRIL**

**SURVEILLEZ NOS PROMOTIONS!**

Du 7 avril au 13 avril 2011

**MELON MIEL ET CANTALOUPE JUMBO**

**2 POUR 5,00\$**

**TOMATE EN GRAPPE DE SERRE QUÉBEC**

**2,49\$ /LB**

**OIGNON 2 LBS QUÉBEC**

**0,99\$ /CH**

**CÉLERI E.U.**

**1,29\$ /CH**

**KIWI FRANCE**

**4 POUR 1,00\$**

**BLÉ D'INDE E.U.**

**2 POUR 1,00\$**

**BROCOLI E.U.**

**2 POUR 3,00\$**

**ORANGE SANS PEPIN CALIFORNIE**

**8 POUR 2,79\$** *pré-emb*

**CHOU VERT QUÉBEC**

**0,49\$ /LB**

**NAVET QUÉBEC**

**0,49\$ /LB**

**ASPERGE FINE MEXIQUE**

**1,99\$ /LB** *pré-emb*

**LAITUE ICEBERG E.U.**

**1,29\$ /CH**

**JEUDI - VENDREDI SAMEDI ANANAS JUMBO COSTA RICA 2 POUR 5\$**

**DIMANCHE - LUNDI MARDI - MERCREDI CAROTTE 2 LBS E.U. 1,29\$ /CH**

**Fromage Cheddar La Chaudière**

340 GR



**2 POUR 7,95\$**

**GOUDA LE LOBINIÈRE**

**2,09\$ /100g**

*Produit du Québec*

**GRUYÈRE ET GOUDA FUMÉ**

**1,49\$ /100g**

**JAMBON CUIT**

**1,09\$ /100g**

*Faible teneur en gras*

**PÂTÉ DE FOIE ET FOIE GRAS DE CANARD**

**2,19\$ /100g**

*Produit maison*

**SOUS-MARIN GARNI, POULET OU CLUB**

**3,49\$ /CH**

**TARTE POMMES ET SUCRE**

**2 pour 10\$**

**PROMOTION DU BOUCHER**

Qualité Pères nature

**Spéciaux viande**



- Boeuf haché maigre ..... 3,69/lb
- Bifteck ou rosbif d'ailoyau de boeuf ..... 6,99/lb
- Bifteck ou rosbif de contre-filet ..... 8,99/lb
- Côtes levées de flanc de porc ..... 2,99/lb
- Poitrine de poulet désossée ..... 4,99/lb
- Suprême de poulet nature ou mariné ..... 4,99/lb
- Saucisse à déjeuner ..... 2,69/lb

**FILET DE SAUMON ATL. N-B. FRAIS 9,99\$/lb**  
**SECTIONS DE CRABE FRAIS DU QUÉBEC 9,99\$/lb**

**GRATIS LA FRAÎCHEUR, LA QUALITÉ SANS AUCUN ACHAT. AVANT TAXES**  
**Saint-Georges en Beauce (418) 227-4444**